



La Tribune

ORFORD REMONTÉ LA PENTE

PAGE 3

IMACOM, MAXIME PICARD



UN HÉRITAGE PRÉCIEUX, MAIS FRAGILE

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Les ponts couverts de la région font la fierté des municipalités qui en comptent un sur leur territoire. Mais cet héritage ne va pas sans craintes, puisque les risques d'incendie et l'usure du temps menacent ces joyaux patrimoniaux. Certains ont plus de chance. Grâce entre autres aux bons soins de l'ingénieur Sylvain Bouchard, le pont Eustis, du Canton de Hatley, resplendit d'une nouvelle jeunesse.

UN REPORTAGE DE
FRANÇOIS GOUGEON
EN PAGES 4 ET 5

ÉLECTIONS 2012

Les candidats
sur les blocs
de départ

PAGES 6 À 8



JEUX DE LONDRES

Jour d'émotions
pour Annie
Moniqui

PAGE 31



TL 2012

PAIEMENT MENSUEL	COMPTANT	DÉPÔT DE SÉCURITÉ	LOCATION 48 MOIS
468\$	0\$	0\$	0,5%

ZÉRO COMPTANT + ZÉRO DÉPÔT DE SÉCURITÉ

PRECISION ACURA
S H E R B R O O K E
4900, boul. Bourque, Sherbrooke • 819 564-8909



MDX SH-AWD 2012

PAIEMENT MENSUEL	COMPTANT	DÉPÔT DE SÉCURITÉ	LOCATION 48 MOIS
668\$	0\$	0\$	0,5%



ACURA
DEVANT.

2768924

L'affluence touristique en baisse à Magog

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Une série d'observations provenant de gens sur le terrain permettent de croire que l'achalandage touristique connaît une baisse dans la région de Memphrémagog cet été, si on compare avec la même période l'an dernier.

Propriétaire de Pédalo Memphré, une entreprise de location de pédalos, Mario Chevalier affirme que ses ventes ont chuté de 30 pour cent environ, comparativement à l'an dernier. Et il précise que l'été 2011 n'avait pas été particulièrement rentable pour son entreprise.

« Une chance qu'il fait beau parce que ça serait encore pire. L'achalandage touristique à Magog n'est plus ce qu'il a été. On ne sait plus quoi penser exactement de la situation. J'ignore combien de temps tout ça va durer », reconnaît M. Chevalier.

D'après cet entrepreneur, la saga entourant la station Mont Orford et le parc du même nom a probablement nui à la région de Magog sur le plan touristique. Et il ajoute que les cas de dermatite touchant des gens se baignant dans le lac Memphrémagog n'aident en rien à attirer les touristes.

Directrice générale de l'Estrimont suites et spa, Manon Dion reconnaît quant à elle que son établissement affiche un taux d'occupation légèrement plus faible que l'an dernier en juillet.

« On est à 84 pour cent d'occupation pour juillet. Ce qu'on remarque beaucoup, c'est que les gens réservent vraiment à la dernière minute. On dirait que tout le monde est branché directement sur Météo Média et que les gens suivent de près la météo. Le fait qu'il fasse très beau cet été nous donne un bon coup de pouce », explique Mme Dion.

Tout en se disant satisfaite de la situation malgré tout, la directrice générale de l'Estrimont explique que les



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Selon les informations transmises par une série d'observateurs présents sur le terrain, l'affluence touristique est en baisse cet été à Magog, si on compare avec la même période l'an dernier.



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Manon Dion, directrice générale de l'Estrimont suites et spa.

Québécois lui paraissent très attirés par les États-Unis en cette période des vacances de la construction.

« Le taux de change rendent les sites touristiques de ce pays plus alléchants. Les Québécois redécouvrent les États-Unis »,

note-t-elle, ajoutant que plusieurs choisissent aussi des destinations encore plus au sud pour leurs vacances estivales.

Quant aux Américains, ils ne seraient plus très nombreux à venir dans la région de Magog en saison estivale. « On n'en voit plus beaucoup. Certaines semaines, il y a quelques années, on remplissait l'hôtel avec des Américains uniquement. »

Possédant un gîte dans le secteur, Robert Loubier remarque la même tendance à la baisse. « Moi, je suis complet depuis la deuxième semaine de juillet. Par contre, je refuse moins de gens qu'à l'habitude et j'ai des confrères qui ont plus de difficulté à remplir leur gîte en cette période, qui est pourtant une des meilleures pour nous », révèle-t-il.

M. Loubier souligne toutefois que l'automne s'annonce bien pour lui, plusieurs personnes réservant déjà en vue de cette période. À l'Estrimont suites

et spa également, l'automne devrait être intéressant. De nombreux événements corporatifs sont attendus sur place.

Propriétaire du bateau Grand Cru ainsi que du train touristique Orford Express, l'homme d'affaires André L'Espérance constate qu'il est un peu difficile d'attirer les touristes dans la région cet été.

« Pour atteindre nos objectifs, on est obligé de redoubler d'efforts d'un point de vue marketing et publicitaire », admet M. L'Espérance, en suggérant que le ralentissement économique est en partie responsable de la situation.

Quoi qu'il en soit, Pascal Dubé se montrait hier très satisfait de son escapade d'une journée dans le secteur magogois. « On s'est baigné, on a fait du *sea-doo* et on est censé aller magasiner. Magog est une place agréable et très tranquille », indiquait ce résident de Chambly, croisé au parc de la Baie-de-Magog.

La Saint-François et la Magog au bout de la souris

CLAUDE PLANTE
claudette.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La qualité de l'eau des rivières Magog et Saint-François pourra être maintenant connue de tous en consultant un nouveau site internet.

Les villes de Sherbrooke et de Magog lancent ce nouvel outil via le web proposant une carte interactive faisant état des plus récents résultats d'analyse effectués à partir de 52 stations d'échantillonnage réparties sur les deux rivières et leurs tributaires.

D'un seul clic de souris au lesrivieresmsf.ca, on peut ainsi connaître la plus récente évaluation de la qualité de l'eau (bonne, satisfaisante, douteuse, mauvaise ou très mauvaise) du dernier échantillonnage réalisé dans chacune des stations.

L'onglet « général » permet, entre autres, de localiser la station ou de connaître le plus récent taux de coliformes fécaux, de phosphore et de matières en suspension. Le « sommaire » compile tous les résultats des analyses réalisées durant l'été en cours. Le troisième onglet offre une description du « sous-bassin » où se trouve la station d'échantillonnage.

On vise à intéresser les chercheurs et les spécialistes en environnement, mais aussi la population en général ainsi que les riverains, afin qu'ils puissent bien mesurer l'importance de chaque ruisseau ou tributaire des rivières.

La Ville de Sherbrooke compile les résultats d'échantillonnage depuis 2005 pour la rivière Magog et depuis 2007 pour la rivière Saint-François afin de mieux cibler ses interventions.

Pour avoir un portrait plus complet, Sherbrooke s'est tournée vers sa voisine Magog, qui fut un partenaire de premier plan lors de l'élaboration du Plan directeur de l'eau du bassin versant de la rivière Magog, adopté en 2011. Chaque municipalité a la responsabilité de mettre à jour les renseignements des stations d'échantillonnage se trouvant sur son territoire.

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

SOMMAIRE

Annonces classées	19 à 22
Arts et spectacles	17 et 18
Décès	23
Économie	13 à 15
Horoscope	20
Loterie	11
Monde	16
Mots croisés	20
Opinions	10
Sports	26 à 31

MÉTÉO

Paulo, 10 ans
École Brébeuf



AUJOURD'HUI

SOLEIL ET
NUAGES

MAX.: 28° MIN.: 16°

Lever du soleil: 5 h 31
Coucher du soleil: 20 h 16

MERCREDI
nuageux, max.: 29° min.: 16°

JEUDI
soleil et nuages, max.: 28° min.: 18°

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454

Les nouvelles de l'heure...

latribune.qc.ca

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Londres 2012. Les soldats sont venus remplacer les gardes de sécurité et combler les sièges vides. Donc les soldats fouillent les soldats.

Mont-Orford traverse la tempête



JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — La partie n'est pas encore gagnée pour la Corporation ski et golf Mont-Orford, organisme créé afin d'assurer la survie de la station du même nom. N'empêche, ses dirigeants ont des raisons de se réjouir, car les résultats au terme de la dernière année financière de la station Mont-Orford paraissent encourageants.

Ce printemps, le président de la Corporation ski et golf Mont-Orford, Jacques Demers, avait déjà révélé publiquement qu'il s'attendait à ce que l'année financière 2011-2012 de son organisation soit déficitaire. Restait à connaître l'ampleur du déficit. Or une vérification comptable récente a confirmé ce que les dirigeants anticipaient : le déficit est plutôt modéré.

Ainsi, d'après les informations obtenues par *La Tribune* auprès de diverses sources, le déficit à la fin de l'année financière qui s'est terminée le 31 mai dernier se situerait sous les 400 000 \$.

Ce chiffre semblera élevé pour certains, mais il est bien inférieur au montant moyen que la station a perdu annuellement durant les dix dernières années, lequel dépasserait largement 1 M\$.

Pour davantage mettre les choses en perspective, il faut se rappeler que les conditions climatiques qui ont prévalu l'hiver dernier n'ont pas été favorables aux centres de ski du Québec. Les épisodes de pluie et de temps doux ont été fréquents, sans compter que les chutes de neige ont été rares.

En fait, les revenus de la dernière saison de ski de la station auraient nettement diminué en comparaison avec l'hiver précédent. On avance que la diminution atteindrait 20 pour cent.

En dépit du déficit et de la baisse de ses revenus, la Corporation ski et golf Mont-Orford n'a pas entamé sa marge de crédit de 500 000 \$, qui lui a été accordée seulement quand le Canton d'Orford a accepté de jouer le rôle de caution.

Autre indice que la situation demeure sous contrôle : les dirigeants de la station parlent ouvertement de la possibilité de procéder à de nouveaux investissements au cours des prochains mois. Ils donneront des détails à ce sujet prochainement.

En 2011, la corporation avait investi des

dizaines de milliers de dollars dans son système d'enneigement et avait acquis de nouvelles dameuses, des équipements permettant d'améliorer les conditions de ski sur les pistes.

Un dévoilement public

Selon ce qu'il a été possible d'apprendre, la Corporation ski et golf Mont-Orford dévoilera les résultats de sa première

année d'activités aux maires de la MRC de Memphrémagog le 15 août prochain.

Le lendemain, elle les diffusera publiquement.

Rappelons qu'en juin 2011 la MRC de Memphrémagog avait accepté de prendre le relais de la Société des établissements de plein air du Québec (Sépaq) à titre de gestionnaire de la station Mont-Orford.

Un appel d'offres avait préalablement

été lancé et avait été remporté par un groupe auquel appartenait Vertendre, mais les négociations n'avaient pas permis aux parties de s'entendre.

Contacté par téléphone, Jacques Demers n'a pas voulu confirmer les chiffres obtenus par *La Tribune*.

Il s'est contenté d'indiquer qu'il était encouragé par la situation financière de la station.



ARCHIVES LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

La Corporation ski et golf Mont-Orford se réjouit de résultats financiers satisfaisants pour l'année 2011-2012.

Le groupe Orford 911 poursuit ses efforts

MAGOG — Le groupe Orford 911 n'a pas l'intention de mettre la pédale douce durant les prochains mois : ses dirigeants espèrent en effet convaincre plusieurs personnes de se montrer généreuses et de donner au Fonds de relance du Mont-Orford.

« Un objectif de 300 000 \$ a été fixé pour le Fonds du Mont-Orford cette année. Grâce aux engagements déjà existants, on part avec un montant de base de 172 000 \$ et il faut travailler pour combler la différence », indique Jean-Bernard Bélisle, porte-parole

d'Orford 911.

L'année 2012 constitue l'an II du Fonds de relance du Mont-Orford.

En vue de la première année, on avait recueilli une somme de 225 000 \$. Le fonds doit principalement permettre de financer des investissements à la station Mont-Orford.

Jean-Bernard Bélisle confie que lui et ses collaborateurs retourneront rencontrer des donateurs potentiels qui demeureraient sceptiques devant la relance de la station et le fonds.

« Il y a aussi des gens qu'on n'a pas

pu voir et qu'on tentera cette fois de convaincre. Et puis on ira à la rencontre de certains autres qui nous ont réservé un don », ajoute-t-il.

Par ailleurs, notons qu'Orford 911 prépare un sondage qui sera acheminé à ses nombreux membres.

On veut savoir si ceux-ci ont été satisfaits des services offerts par la station pendant les derniers mois et connaître les attentes des habitués de l'endroit en vue du prochain hiver.

— Jean-François Gagnon

La Traversée du lac assouplit sa position

MAGOG — Sans doute en raison de l'achalandage mitigé depuis le début de l'édition 2012 de l'événement, les organisateurs de la Traversée internationale du lac Memphrémagog ont décidé d'assouplir leur position quant à l'accès aux activités.

Dès la reprise des activités de la Traversée du lac Memphrémagog, mercredi, le site de l'événement deviendra accessible gratuitement à tous entre 12 h et 17 h, contrairement à la situation qui a prévalu durant les quatre premiers jours de l'édition 2012.

Dans un communiqué émis par les organisateurs hier en soirée, on souligne cependant que les gens qui n'auront pas acquitté leur droit d'accès ne pourront ni grimper dans les manèges ni

assister aux spectacles de la grande scène gratuitement.

Le président et directeur général de la Traversée, Jean-Guy Gingras, note que son comité organisateur songeait à adopter une telle formule en vue de l'an prochain.

« En faisant cet essai maintenant, nous serons en mesure de valider les deux options et de choisir pour la prochaine édition la formule la plus satisfaisante », déclare-t-il.

Des exposants présents à la pointe Merry avaient notamment critiqué la formule adoptée par les organisateurs cette année, laquelle faisait en sorte que tous devaient payer pour entrer sur le site de l'événement.

— Jean-François Gagnon

Il frappe un policier à coups de poing après un vol d'essence

CLAUDE PLANTE

claudef.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Steve Faucher est accusé d'avoir volé une importante quantité de carburant dimanche soir, à une station d'essence de la rue Galt Est dans l'arrondissement de Fleurimont, à Sherbrooke. L'homme connu du milieu policier a comparu hier après-midi au Palais de justice de Sherbrooke.

L'individu âgé de 35 ans a fait le plein de sa voiture avant de remplir des bidons dans le coffre de sa voiture. Le total se chiffrait à 244 \$. « Le suspect a quitté les lieux sans payer », raconte l'agent Martin Carrier, porte-parole du Service de police de Sherbrooke (SPS).

Le vol a été rapporté au SPS et une bonne description de la voiture du voleur

a pu être transmise. Quelques minutes plus tard, un patrouilleur a repéré le véhicule suspect et a intercepté le malfaiteur.

Ce dernier a pris la fuite à pied. « Notre policier a reçu deux coups de poing durant la poursuite. Heureusement, il a réussi à le maîtriser quand même », note M. Carrier. « Il était en plus recherché par mandat par la Sûreté du Québec », ajoute-t-il.

Il est notamment accusé de vol de moins de 5000 \$, de voies de fait sur un policier, d'entrave au travail d'un policier et de ne pas avoir respecté une interdiction de conduire un véhicule automobile.

Steve Faucher sera de retour en cour le 3 août prochain pour la communication de la preuve. Comme la Couronne s'est objectée à ce qu'il soit remis en liberté, il demeurera détenu d'ici là.

— Avec François Van Hoenacker



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Le pont couvert McVetty-McKenzie du Canton de Lingwick est reconnu pour être le deuxième plus long pont du genre au Québec.

Des joyaux patrimoniaux à protéger

FRANÇOIS
GOUGEON

francois.gougéon@latribune.qc.ca

CANTON DE HATLEY — Malgré d'importants et coûteux travaux au cours des dernières années pour les remettre en état dans le scrupuleux respect de leur cachet patrimonial, les ponts couverts en Estrie restent fragiles et menacés : ils ne sont pas à l'abri des vandales qui peuvent les altérer à tout moment, quand ce n'est pas y mettre le feu carrément.

Il y a 10 ans, le majestueux pont couvert Capelton du Canton de Hatley, érigé en 1870, avait été détruit par un incendiaire que l'enquête policière n'a cependant jamais permis d'identifier. Avant ce témoin du passé, les ponts couverts

de Saint-Isidore-de-Clifton, de Saint-Camille et d'Ulverton, en Estrie, avaient connu le même sort, de même que bien d'autres ailleurs au Québec.

Le feu inquiète

« C'est clair que c'est une source d'inquiétude, admet le maire Pierre Levac, du Canton de Hatley. Je ne peux m'empêcher de penser au désastre du pont Capelton et à ce qui pourrait survenir au vieux pont couvert d'Eustis qu'on partage avec la municipalité de Waterville et qui vient d'être refait de façon impeccable (voir autre texte). Une personne avec de mauvaises intentions pourrait sans trop de difficultés commettre l'irréparable. Mais au moins, on l'a rouvert à la circulation cet hiver et il le demeurera cet été et tous les autres étés. De cette façon, l'achalandage permet une certaine surveillance, même si ce pont couvert ni aucun autre en

Estrie ne sont totalement à l'abri d'une main criminelle, car ce sont des objets du patrimoine habituellement éloignés des noyaux urbains. »

Son confrère de Cookshire-Eaton, Noël Landry, dont la municipalité a la chance de compter deux ponts couverts, partage la même crainte. « On a toujours cette inquiétude qu'un détraqué y mette le feu. Mais on se croise les doigts et on compte sur une bonne surveillance policière de la SQ, comme pour nos autres éléments patrimoniaux plus isolés que ceux du centre-ville », émet M. Landry. Outre le pont John-Cook de 1868 complètement fermé à la circulation et qui constitue « un monument historique », on retrouve dans cette municipalité le pont couvert McDermott, ouvert l'été et qui sépare Cookshire-Eaton de sa voisine Newport.

Pour les différents responsables municipaux hébergeant

un de ces témoins du passé, la meilleure garantie de protection réside dans l'animation qu'on peut y faire autour.

Un pont animé

On l'a bien compris à Lingwick, où se trouve le joyau des ponts couverts, le pont McVetty-McKenzie. Le deuxième plus long pont du genre au Québec avec ses 62,8 m est l'un des rares dont la construction en 1893 s'est faite sur deux travées. « Le pont est fermé à la circulation, mais il est très visible et surtout il s'y fait beaucoup d'animation, par exemple des piques-nique aux abords, des fêtes familiales et autres. L'an passé par exemple, l'UPA a tenu une activité avec ses membres. On est sûr aussi qu'en raison de l'importance qu'il occupe, ce pont couvert est constamment surveillé par les gens... Mais de là à dire qu'il ne pourrait jamais rien lui arriver,

c'est impossible », confie la directrice générale de la municipalité, Céline Gagné.

Au Canton de Hatley, le maire Pierre Levac soumet que la municipalité évalue les façons de mieux occuper les lieux aux abords du pont Eustis. « On pense à un débarcadère pour descente de bateaux sur la rivière Massawippi et à d'autres petits projets. C'est dans nos cartons, mais on est limité financièrement », dit-il.

Même chose du côté de Waterville, où sa collègue mairesse, Gladys Bruun, avoue que sa municipalité n'a pas d'argent à cet effet. « Pour le pont Eustis c'est vrai qu'il est plutôt isolé, mais au moins pour l'autre pont sur notre territoire, celui de Milby, il y a une meilleure protection naturelle, car des gens y habitent autour, il est à proximité d'un camping et la route 147 est très passante à cet endroit », a soumis Mme Bruun.

Le pont Capelton renaîtra-t-il de ses cendres?

CANTON DE HATLEY — Incendié en septembre 2002 par une main criminelle, le pont couvert de Capelton devait vite être reconstruit, mais 10 ans plus tard, rien n'a bougé.

« On ne peut pas dire que c'est définitivement mort, mais le dossier n'a guère bougé. C'est en veilleuse, mais il faut dire qu'on a bien d'autres priorités avant cela », commente le maire Pierre Levac, de la municipalité de Canton de Hatley.

A l'époque, rappelle Geneviève Vallières-Hue, porte-parole d'un comité mis

sur pied à cet effet, la réplique de ce pont figurant parmi les 10 plus beaux au Québec devait se faire rapidement.

Un organisme international dans la sauvegarde du patrimoine bâti, le « Timber Framers' Guild », devait venir dans la région et y mener les travaux avec des bénévoles. Cependant, la Commission de la construction du Québec (CCQ) s'était opposée, exigeant que les travailleurs sur le chantier possèdent leur carte de compétence. Bref, c'est sur la glace depuis ce temps.

Le projet avait donné lieu à une mobilisation populaire et en 2005, un montant d'environ 25 000 \$ avait été amassé. Parmi les donateurs, on retrouvait même un Japonais. « L'argent est conservé, car le projet de reconstruire le pont couvert de Capelton n'est pas mort même s'il n'avance pas au rythme qu'on le voudrait. Ce qu'on souhaiterait c'est que la CCQ assouplisse ses règles », a dit Mme Vallières-Hue.

— François Gougéon

VOICI LA LISTE DES 11 PONTS
COUVERTS SUR LE TERRITOIRE DE
L'ESTRIE, AVEC LEUR LOCALISATION
ET ENTRE PARENTHÈSES LEUR
DATE DE CONSTRUCTION :



> PONT DE LA FRONTIÈRE

Chemin Bellevue, secteur Mansonville du Canton de Potton (1896)

> PONT DE MILBY

Chemin du Pont Couvert, secteur Milby de Waterville (1873)

> PONT D'EUSTIS

Chemin Paquette, aux limites de Canton de Hatley et de Waterville (1908)

> PONT DROUIN

Chemin Drouin à Compton (1886)

> PONT JOHN-COOK

Chemin du Bassin, à Cookshire-Eaton (1868)

> PONT McDERMOTT

Chemin McDermott, aux limites de Cookshire-Eaton et de Newport (1886)

> PONT McVETTY-McKENZIE

Ancien tracé de la route 257, dans le Canton de Lingwick (1893)

> PONT NARROWS

Chemin Ridgewood, secteur Fitch Bay, dans le Canton de Stanstead (1881).

L'air de jeunesse du pont d'Eustis

CANTON DE HATLEY — Dernier en lice des ponts couverts de l'Estrie à subir une cure de rajeunissement, celui d'Eustis, dans le Canton de Hatley, a été remis en bon état grâce à une intervention délicate particulièrement pointue.

« Pour s'assurer de conserver le cachet et l'authenticité, le pont a été démonté en morceaux et transporté dans une entreprise spécialisée pour refaire les pièces de bois endommagées », fait valoir l'ingénieur Sylvain Bouchard, le chargé de projet en conservation de structures à la direction de l'Estrie de Transports Québec.

C'est grâce aux bons soins de la firme Charpenterie Traditionnelle Hamlet, à Rigaud, que le pont érigé en 1908 sur la rivière Massawippi a pu retrouver son éclat d'antan. Coût de la facture : 750 000 \$.

« Ce pont possède un indice patrimonial très élevé. Les interventions ont été menées en conséquence », signale M. Bouchard, précisant que le pont d'Eustis fait partie des trois seules structures au Québec dont le type de poutre est à poinçons multiples, aussi appelé « King post ». Depuis le toit, le reste de l'ouvrage est imbriqué dans des jambes de force qui sont de grandes équerres de bois taillées à même le tronc et la racine d'un arbre. Ces éléments installés aux coins supérieurs du pont permettent d'assurer la rigidité de la structure.

Néanmoins, en plus de la dégradation de membranes, le pont d'Eustis avait souffert des caprices de la rivière

Massawippi. Aussi, en plus de réparer l'enveloppe intérieure avec de la pruche de Douglass amenée de Colombie-Britannique et même une nouvelle jambe de force venue de Nouvelle-Écosse, le pont a été remonté de deux pieds sur une nouvelle culée.

Déjà des dommages

Bref, assure tant Sylvain Bouchard que l'ingénieur indépendant consulté en matière de travaux sur des ponts couverts, Michael Grayson, celui d'Eustis est fait pour vivre encore « au moins 100 ans ».

Mais pourvu qu'il ne subisse pas de dommages volontaires. Déjà, il est possible de voir sur le plancher des enfoncements arrondis de quelques centimètres : le bois tout neuf a été décapé par des automobilistes laissant survivre les pneus sur place; ce qu'on appelle dans le langage populaire des « shows de boucane ».

« C'est très dommage ce vandalisme. Les gens ne réalisent pas la richesse patrimoniale d'un pont couvert qui est le témoin du passé. À leur époque, les ponts couverts ne permettaient pas juste la circulation d'un lieu à l'autre par la traverse d'une rivière. C'était l'endroit de rassemblements, de rencontres, d'échanges, pour des réunions politiques, les premières embrassades d'amoureux, les déclarations d'amour et tout. Il en reste si peu au Québec, il me semble que tout le monde devrait prendre conscience de leur importance », a aussi soumis le spécialiste Michael Grayson.

— François Gougeon

Question d'équilibre

Un projet de l'UdeS se penche sur les voies du bonheur



CHLOÉ COTNOIR

chloe.cotnoir@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Satisfait de votre équilibre de vie? Heureux du temps consacré aux activités quotidiennes? Sinon, vous êtes invités à participer à une étude sur l'équilibre de vie menée par deux chercheuses de l'Université de Sherbrooke, une première étude de ce type au Québec. Pour les deux professeures, se poser la question est déjà une bonne partie de la réponse.

« L'équilibre de vie, c'est beaucoup plus large que la conciliation travail-famille. Pour notre étude, nous avons défini l'équilibre de vie comme la répartition optimale et durable d'activités quotidiennes qui sont satisfaisantes, saines et significatives pour un individu, selon ses circonstances de vie actuelles », explique Nadine Larivière, chercheuse principale de l'étude et ergothérapeute.

« L'équilibre de vie, c'est beaucoup plus large que la conciliation travail-famille. »

« Nous avons décidé de faire ce projet de recherche afin de mettre en parallèle la satisfaction qu'ont les gens face à leur équilibre de vie en évaluant deux groupes, c'est à dire les adultes et les aînés avec ou sans incapacité physique, résume Mélanie Levasseur, également chercheuse pour cette étude et ergothérapeute. Et notre objectif est de créer un outil en français pour mesurer la perception des gens face à leur équilibre de vie, ce qui n'existait pas dans notre langue. »

Pour créer cet outil, les deux femmes ont traduit un instrument de mesure réalisé par une ergothérapeute américaine. Puis, 152 personnes répondront à ce questionnaire afin de valider l'outil.

Une fois l'étude réalisée et les résultats compilés, l'outil pourra être utilisé par les professionnels de la santé.

« Pour eux, cette étude offrira un nouvel outil en français sur l'équilibre de vie, une dimension importante de la vie des personnes qui les consultent. Aussi, les résultats leur donneront de l'information utile sur la perception de l'usage du temps de personnes avec des incapacités physiques et les impacts sur leur stress, santé et qualité



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Mélanie Levasseur et Nadine Larivière, deux professeures de l'UdeS, réalisent un projet de recherche sur l'équilibre de vie, un premier de la sorte au Québec.

de vie. Ceci pourrait certainement appuyer leurs interventions ou leur donner des pistes pour développer de nouvelles interventions », explique Nadine Larivière.

La recette du bonheur existe-t-elle?

Pour les deux chercheuses, il est important de ne pas simplement prescrire du temps à allouer aux activités quotidiennes pour avoir un mode de vie sain.

Chaque personne est différente et un équilibre de vie comporte autant de nuances qu'il y a de personnes.

« Notre étude et l'outil qui en ressortira ne visent pas à donner des solutions aux gens qui ne s'estiment pas heureux, mais simplement à les amener à avoir une réflexion sur les modes de

vie. Et comme dans bien des cas, lorsque l'on désire changer un comportement, la première chose à faire est tout simplement d'avoir une réflexion sur ce que l'on désire changer », estime Mélanie Levasseur.

À la recherche de candidats

Les deux ergothérapeutes sont toujours à la recherche de candidat de 40 à 64 ans qui ont des problèmes de santé physique engendrant une perte d'autonomie pour répondre aux différents questionnaires.

Les personnes intéressées n'ont qu'à contacter l'une des deux professionnelles par courriel à nadine.lariviere@usherbrooke.ca ou melanie.levasseur@usherbrooke.ca ou, par téléphone, au 819 820-6868, poste 12919.



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Le pont d'Eustis a été rénové de façon très pointue pour en respecter tout le caractère patrimonial. Coût de la facture : 750 000 \$.

EN BREF

Jocelyne Cazin séduite par la CAQ

MONTREAL — Jocelyne Cazin a été contactée par le chef de la Coalition avenir Québec (CAQ) en vue des prochaines élections. Lors d'une entrevue téléphonique, hier, elle a affirmé qu'elle prolongeait sa période de réflexion jusqu'à ce matin. La journaliste et ex-animatrice a tout de même confirmé que si elle faisait le saut en politique, ce serait avec la formation dirigée par François Legault. « Il a un programme intéressant. Je fais partie de ces gens qui croient qu'on en est rendu aux réformes et qu'on est obligé de changer des choses. On ne peut

plus garder le système tel qu'il est actuellement », a-t-elle dit. Mme Cazin dit vouloir consulter ses proches avant de prendre sa décision. La journaliste a interviewé François Legault plusieurs fois durant sa carrière. Elle dit avoir été charmée par lui l'été dernier lors d'une entrevue qu'elle avait faite dans le cadre d'une émission de radio à Chicoutimi. Originaire des Laurentides, Mme Cazin dit qu'elle n'a pas encore décidé dans quelle circonscription elle se présenterait si elle devenait candidate de la CAQ. (La Presse)

— Émilie Bilodeau

Martin Caron plonge pour la CAQ dans Lotbinière-Frontenac

THETFORD MINES — Le député-ministre Laurent Lessard connaît maintenant l'un de ses adversaires principaux. Martin Caron, un résident de Saint-Janvier-de-Joly représentera la Coalition Avenir Québec dans la nouvelle circonscription de Lotbinière-Frontenac.

Le chef de la CAQ François Legault en a dévoilé l'identité dimanche à Québec avec celle de 13 autres candidats du parti.

Père d'un enfant, Martin Caron a d'abord travaillé dans

les communications et les assurances, apprend-on sur le site du parti. De 1994 à 1999, il possède une entreprise spécialisée dans les suppléments et les aliments biologiques.

Martin Caron oeuvre dans le secteur agricole depuis 1999 à titre de propriétaire et président d'entreprises de fabrication de produits de nettoyage et d'installation de tapis de caoutchouc, mangeoires et moulures dans le domaine agricole.

— Nelson Fecteau

Les manifestants s'invitent à l'investiture de Jean Charest

CLAUDE PLANTE

claudette.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une manifestation se dessine en vue de la tenue de l'investiture officielle de Jean Charest dans Sherbrooke, ce soir à l'Hôtel Delta.

Le mouvement l'Estrie contre la hausse appelle la population à se présenter d'abord au parc Jacques-Cartier. Le rassemblement est prévu à 18 h au pavillon Armand-Nadeau. Le message a circulé dans les médias sociaux.

Les manifestants se dirigeront ensuite vers l'Hôtel Delta, rue King Ouest. En conformité avec la loi 78, l'itinéraire a été donné au Service de police de Sherbrooke, précise-t-on.

« Nous invitons les citoyens-s à venir clamer leur indignation au micro et à arborer des pancartes donnant leur (s) raison (s) de ne pas voter pour

Jean Charest », écrit-on.

On n'a pas fixé d'objectif précis concernant le nombre de participants, mais Nicolas Beaudoin, porte-parole d'Estrie contre la hausse, mentionne que les organisateurs aimeraient qu'au moins une centaine de personnes marchent pour dénoncer les politiques du gouvernement libéral.

« Il faut savoir que nous avons organisé cette manifestation à la dernière minute et qu'elle aura lieu en pleine période des vacances », souligne-t-il.

On veut faire les choses dans les règles, ajoute M. Beaudoin. « Nous savons que les forces de sécurité sont sur les dents, mais nous ne prévoyons pas de débordement. »

« Nous ne voulons pas contourner la loi et faire le jeu de l'adversaire libéral. » Hier en fin d'après-midi, sur la page Facebook de la marche, une centaine d'internautes disaient

qu'ils seraient présents et presque autant allaient « peut-être » y être.

Du côté du bureau de M. Charest à Sherbrooke, on ne confirmait toujours pas hier que l'investiture du chef libéral aura lieu ce soir, comme l'annonçait La Tribune la semaine dernière. Hier, TVA montrait des images des préparatifs dans la grande salle du Centre des congrès.

Estrie contre la hausse est un regroupement de citoyens, de parents, de professeurs, de travailleurs, de représentants des milieux culturel, syndical, communautaire et politique, ainsi que du Diocèse de Sherbrooke.

Nicolas Beaudoin mentionne que son groupe suivra la campagne de près, mais que les règles électorales en vigueur imposent la prudence. « C'est un peu délicat. Nous allons peut-être rester en marge de la campagne électorale », dit-il.

Les garderies à 7 \$ menacées

JEAN-MARC SALVET

QUÉBEC — Les « garderies à 7 \$ » pourraient n'être qu'un souvenir

du passé lors d'un éventuel prochain mandat du gouvernement libéral. Le tarif quotidien des services de garde québécois pourrait être indexé à l'inflation, selon des informations du *Soleil*.

Les libéraux refusent de confirmer ou d'infirmer ces informations. Le flou devrait être levé au moment du dévoilement du programme électoral des libéraux, peu après le déclenchement des élections.

Au cabinet de la ministre de la Famille, Yolande James, on

refuse de se mouiller. Un adjoint, Olivier Duchesneau, réfère toutefois *Le Soleil* à une résolution votée par une instance du parti en octobre dernier.

Réunis en congrès, les militants libéraux avaient rejeté l'idée d'augmenter d'un coup les tarifs des services de garde de 7 \$ à 10 \$. Par contre, ils avaient entériné le projet de les indexer graduellement, de les coller sur l'inflation. C'est ce que nous rapportons à ce moment-là.

(Le Soleil)

Solde d'été du fabricant

PADERNO

Économisez de 25 à 80 %
DU 1^{ER} AU 6 AOÛT!

PADERNO
Classic

ÉCONOMISEZ 70 %!

Notre batterie **Classic** de 11 pièces est dotée de notre amélioration révolutionnaire la plus récente de notre produit vedette. Fabrication en acier inoxydable 18/10 et nouveau tampon intégré dans le fond qui convient à toutes les surfaces de cuisson, y compris la cuisinière à induction.

La batterie comprend : trois casseroles (1,5, 2 et 3 litres), une étuveuse de 3 litres, une cuisinière de 5 litres, une poêle à frire de 24 cm et 5 couvercles. **Prix courant : 749 \$.**

219,99 \$

GARANTIE RAISONNABLE DE 25 ANS

Fabriqué au Canada

DU 1^{ER} AU 6 AOÛT SEULEMENT CHEZ :

ARTICLES EN PROMOTION D'OUVERTURE
ÉCONOMISEZ JUSQU'À 78 %!

Casserole Classic de 1 litre avec couvercle.
Prix courant : 92 \$. **MAINTENANT 19,99 \$!**

Casserole Classic de 1 litre avec couvercle.
Prix courant : 99 \$. **MAINTENANT 24,99 \$!**

15 SEULEMENT PAR MAGASIN!

MAGOG
Oliva
360 Rue Sherbrooke
(819) 769-3769

SHERBROOKE
Monsieur Chaudron
1030 King Est.
(819) 346-5913
Oliva
915 King Ouest
819-572-0915

PADERNO

Information et liste des détaillants : 1-800-263-9768 ou www.paderno.com. Certains magasins ne sont pas ouverts le dimanche. Les articles en magasin pourraient différer de ceux qui sont illustrés.

FILLES D'ÈVE
SAVOIR FEMME

50% et plus
sur toute la marchandise d'été

Joseph Ribkoff sandwich mexx InWear EA Vero Moda PART TWO

luc FoNTaiNe

2269 RUE KING OUEST
PROMENADES KING
319 569 7623

www.fillesdeve.com

La table est mise

DENIS LESSARD

ANALYSE

Il y a une semaine, Pauline Marois caracolait devant ses adversaires en multipliant les annonces de candidats vedettes. Au cours des derniers jours, ce sont plutôt Jean Charest et François Legault qui ont semblé avoir le vent dans les voiles. Avec la régularité d'un métronome, le chef de la Coalition avenir Québec (CAQ) parvient à faire quotidiennement les nouvelles.

Quant à Jean Charest, il annonce ses candidats par grappes: trois ex-adéquistes la fin de semaine dernière, trois « incorruptibles » au cours des prochains jours — deux ex-policiers, Robert Poetie et Jean Roussel —, ainsi que l'ancien bâtonnier du Québec Gilles Ouimet.

La CAQ a en poche l'engagement du Dr Gaétan Barrette, et promet une autre grosse peinture.

On pourrait conclure que rien ne sert de courir, qu'il faut partir à point... Mais vous pouvez prévoir que Mme Marois remontera bientôt dans le peloton de tête, et qu'on s'échangera probablement la première place

jusqu'au 4 septembre. La vraie morale de l'histoire? On est devant une course très serrée, et le vent tourne rapidement.

Selon leur région, les électeurs auront une vision bien différente de la campagne. Depuis des semaines, Jean Charest arrose littéralement Québec de subventions. Et cela continuera. Le Parti libéral du Québec (PLQ) peut déjà compter sur 35 circonscriptions sûres, et il lui en faut environ 30 autres pour avoir une majorité à l'Assemblée nationale. Plusieurs de ces cibles sont à Québec, en Mauricie et à Laval. En dehors de Laval, les électeurs du 450 ne verront pas souvent la caravane libérale on regardera plutôt le Parti québécois (PQ) et la CAQ s'y livrer une bataille sans merci.

Dans l'île de Montréal, pas d'enjeux pour le PLQ: les circonscriptions libérales le resteront. Seul le PQ aura à surveiller ses arrières, talonné par Québec solidaire (QS) dans quelques circonscriptions.

Jean Charest a annoncé avec tapage son « équipe du Plan Nord », avec les candidatures des maires de Lebel-sur-Quévillon et de Fermont. Ungava existe depuis 32 ans, et après sept élections, on y

a toujours voté pour le PQ. Dans Duplessis, on vote PQ depuis 1976. Les journalistes qui suivent la caravane libérale n'auront pas besoin de chasse-moustiques.

Avant même que ne soit donné le signal de départ, demain, le positionnement des trois partis est prévisible.

/////

Jean Charest le fait déjà depuis quelques jours: le PLQ proposera la stabilité, un gouvernement « responsable » au moment où les nuages semblent s'accumuler dans l'horizon économique. Cela a déjà fait recette en 2008, le gouvernement savait parfaitement que la Caisse de dépôt naviguait vers une perte de 40 milliards, mais Jean Charest se proposait tout de même comme capitaine et promettait d'éviter les écueils qui se profilaient.

On ne pourra accuser François Legault de tergiverser. En rendant public le slogan de campagne de la CAQ « C'est assez, il faut que ça change », la CAQ prend une option sur le concept du changement... Un souhait que répètent jusqu'à plus soif les participants aux groupes de discussion.

Sur ce terrain fertile, il risque de damer le pion au PQ.

Pauline Marois devra jouer de prudence... On se rappelle qu'elle avait laissé échapper qu'elle pourrait se tourner vers l'impôt pour remplacer les hausses des droits de scolarité. Elle avait toutefois corrigé le tir par la suite.

Pauline Marois voudra parler du « bilan du gouvernement », un détour pour braquer les projecteurs sur les déboires du gouvernement Charest en matière d'éthique, pour rappeler les problèmes d'un Tony Tomassi et les critiques acerbes du Vérificateur général à l'endroit de l'attribution des permis de garderie et des subventions d'infrastructures sportives. Un gros défi pour un mois d'août, où les électeurs risquent d'être passablement indifférents devant la bagarre des trois chefs de parti.

Mais le débat télévisé des chefs, un passage obligé, est susceptible de secouer cette torpeur. Il ne surviendra cependant pas avant deux semaines, voire trois. Et déjà bien des embûches sont à prévoir. Le consortium habituel des diffuseurs risque d'éclater TVA négocie déjà de son côté la tenue de plusieurs débats où seuls les chefs des trois principaux partis pourraient participer. On ne veut rien savoir d'une bataille à cinq



LA PRESSE, ARCHIVES

Au cours de la campagne, Pauline Marois voudra centrer le débat sur le « bilan du gouvernement ».

avec Amir Khadir et Jean-Martin Aussant.

Or, si on se fie aux précédents, il pourrait être difficile de refuser un siège à Québec solidaire, qui a un chef élu à l'Assemblée nationale, tout en accueillant François Legault, qui n'est pas élu et dont la formation n'est pas davantage reconnue que QS ou Option nationale à l'Assemblée nationale. Un beau casse-tête en perspective.

Il faut prévoir que le PLQ sera plutôt favorable à l'idée de plusieurs débats. Jean Charest peut espérer y marquer des points, même si Pauline Marois n'avait pas mal fait lors de l'affrontement de 2008. Ici, c'est François Legault, qui a moins le sens de la répartition, qui risque gros.

(La Presse)



VOTRE S60 2012
**SI PRESTIGIEUX
POUR SI PEU**
L'ÉVÉNEMENT GRAND LUXE À PETIT PRIX

TAUX DE LOCATION
ANNUEL DE**0,9%**

PENDANT 48 MOIS*

BONI EN
ESPÈCES DE**3 000\$^A****PROTECTION SANS TRACAS VOLVO****SANS FRAIS PENDANT 4 ANS⁺****PLAN D'ENTRETIEN + GARANTIE + ASSISTANCE ROUTIÈRE + PIÈCES D'USURE**VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL VOLVO OU CONSULTEZ WWW.VOLVOSHERBROOKE.COM**VOLVO SHERBROOKE, 3625, rue du Blanc-Coteau, Sherbrooke (Québec) 819 563-8303**

*Offres à durée limitée par l'entremise des concessionnaires Volvo participants aux acheteurs au détail admissibles seulement, sous réserve de l'approbation de crédit. Exemples de location annuelle sur le S60 T5 2012. Taux de location annuelle de 0,9 % pour 48 mois. La mensualité est de 480,57 \$ [incluant 1 895 \$ de frais de transport et d'inspection prélivraison, l'inscription au RDPRM de 66 \$, 499 \$ frais d'administration et 100 \$ de taxes sur l'air climatisé (le cas échéant)], avec un acompte de 0 \$ ou valeur de reprise équivalente; première mensualité incluant les taxes, et 0 \$ de dépôt de garantie payables à la signature du contrat de crédit-bail. Les taxes, les frais d'immatriculation, d'assurance et d'enregistrement en sus. La location alloue un nombre total de 16 000 km par année (0,16 \$ par km supplémentaire). Prix d'achat en fin de location, 15 758 \$ plus les taxes. ^ALe boni en espèces de 3 000 \$ est compris dans le prix de vente publié de 35 300 \$. Le boni en espèces est déduit du prix avant taxes; il peut être combiné à des offres spéciales de location et de financement et à d'autres offres. Un "boni en espèces" maximal de 4 000 \$ est offert sur les modèles 2012 sélectionnés. Consultez les concessionnaires Volvo participants pour obtenir des renseignements complets. ^tLa Protection sans tracass Volvo est offerte à la location d'un nouveau véhicule Volvo 2012 ou 2013 uniquement. La Protection sans tracass Volvo, offerte à la location d'un véhicule Volvo 2012 ou 2013 neuf, couvre les pièces et la main-d'œuvre des réparations approuvées pendant au plus 4 ans à compter de la date d'achat d'origine ou jusqu'à 64 000 km (selon la première éventualité) et elle est fonction de la durée de la location. La garantie ne couvre pas, sans toutefois s'y limiter : les dommages au véhicule découlant d'un entretien inadéquat ou d'abus, les véhicules dont les dommages sont très importants ou qui sont déclarés perte totale par l'assureur, les conditions d'utilisation extrêmes nécessitant des services supplémentaires et les services demandés par le client qui ne font pas partie du manuel Informations sur les documents de garantie et d'entretien de Volvo. Consultez votre concessionnaire Volvo local ou visitez volvocars.ca pour en savoir plus, notamment pour obtenir une liste complète des éléments exclus et des articles couverts en vertu du programme de Protection sans tracass Volvo. Cette offre ne s'applique pas aux véhicules du parc automobile Volvo. Cette offre peut changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre et peut devoir commander ou échanger le véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. Les véhicules peuvent différer de l'illustration. ©2012 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez toujours à boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocars.ca.

CRISE ÉTUDIANTE

Legault a une solution pour la rentrée

LIA LÉVESQUE

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Pour tenter de dénouer l'impasse avec les étudiants et assurer « une rentrée paisible », le chef de la CAQ, François Legault, propose de hausser les droits de scolarité de 200 \$ par année plutôt que 254 \$ et de reporter la hausse au mois de janvier.

Il demande en retour aux étudiants de rentrer calmement en classe à la mi-août et de laisser les Québécois trancher la question lors des élections générales.

Du même souffle, il demande au gouvernement de Jean Charest de suspendre les articles controversés de la loi spéciale qui encadrent les manifestations afin d'apaiser les tensions.

Sa proposition n'a toutefois pas enchanté l'une des principales organisations étudiantes,

la Fédération étudiante collégiale du Québec (FECQ).

Sa présidente, Eliane Laberge, la trouve « insuffisante ».

À deux jours du déclenchement présumé de la campagne électorale, le chef de la Coalition avenir Québec (CAQ) a rencontré la presse, hier, sur le terrain de l'Université de Montréal, aux côtés de huit de ses candidats provenant du milieu de l'enseignement.

Un appel au compromis

Il en a profité pour lancer un appel au compromis à toutes les parties, afin d'assurer, dit-il, une rentrée scolaire paisible, même si celle-ci sera sérieusement comprimée dans le temps et bousculera tant les étudiants qui passent du secondaire au cégep, que ceux du collégial et de l'université.

Entre autres, il suggère de

hausser les droits de scolarité de 200 \$ par année pendant cinq ans.

Et d'ici à ce que la première hausse entre en vigueur, en janvier 2013, il propose d'accorder les fonds nécessaires aux universités par des crédits d'impôt, ces crédits qui faisaient justement l'objet des dernières négociations entre le gouvernement Charest et les associations étudiantes.

« La population nous dit "oui à la hausse des frais de scolarité, mais pas de 75 pour cent". On pense que de demander une hausse de 200 \$ par année — ça veut dire 100 \$ d'augmentation par session — c'est raisonnable. Avec l'abolition des crédits d'impôt, ça nous permet de donner le même financement aux universités; ça nous permet d'offrir une porte de sortie aux deux parties », a résumé M. Legault.

Mais Eliane Laberge, de la

FECQ, ne voit pas grand progrès dans cette position. « Pour nous, ce n'est pas beaucoup mieux que les propositions qu'a faites le gouvernement libéral.

Il joue avec les mêmes paramètres que le gouvernement de Jean Charest » critique la dirigeante étudiante.

M. Legault, qui a déjà été ministre de l'Éducation dans un gouvernement péquiste, croit qu'il reste possible de s'entendre avec la Fédération étudiante collégiale du Québec et la Fédération étudiante universitaire, mais doute de pouvoir s'entendre avec la Coalition large de l'association pour une solidarité syndicale étudiante (CLASSE), qui prône toujours la gratuité scolaire même à l'université.

Mme Laberge se demande s'il est opportun d'exclure ainsi d'emblée la CLASSE puisque, selon elle, elle a déjà présenté

une forme d'ouverture lors des dernières négociations avec le gouvernement.

« Moins de temps sur Twitter »

De son côté, le premier ministre a tourné en dérision les propositions de M. Legault, lequel devrait selon lui « passer moins de temps sur Twitter et plus de temps avec sa calculatrice ».

« Monsieur Legault aurait intérêt à compter. C'est pas un changement qu'il propose, c'est quelque chose qui va coûter plus cher aux étudiants. Ça nous étonne », a lancé M. Charest en marge de la rencontre annuelle des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada, à Burlington, au Vermont.

Car l'abolition des crédits d'impôt se traduira par une hausse de la facture pour les frais de scolarité, a fait valoir M. Charest.

CÉLÉBRONS



NE PAYEZ AUCUN INTÉRÊT

0% DE FINANCEMENT SUR 60 MOIS

SUR NOS MODÈLES LES PLUS POPULAIRES*

À partir de
21 440 \$*

Frais de transport
et inspection de
prélivraison inclus



Golf 2012

Louez à partir de

209 \$ par mois
sur 48 mois**



À partir de
25 440 \$*

Frais de transport
et inspection de
prélivraison inclus

Passat 2012

Louez à partir de

269 \$ par mois
sur 48 mois**

+ Rabais de 500 \$ pour les propriétaires Volkswagen[†]

La voiture du peuple.



Insurance Institute for Highway Safety
Véhicule le plus sécuritaire
Golf 5 portes 2012 / Passat 2012



Voiture de l'année 2012
selon Motor Trend^{MD}
Passat 2012



Das Auto.

1 800 ROULE VW

vw.ca

Modèles montrés : Golf 3 portes Sportline 2012 de 2,5 L, 25 715 \$; Passat Highline 2012 de 2,5 L, 32 940 \$. Certaines options et certains accessoires sont en sus. Modèles et couleurs montrés à titre indicatif seulement. *Cette offre de financement d'une durée limitée et sujette à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance est disponible à l'achat des modèles 2012 neufs et non immatriculés suivants : Jetta, Golf 3 portes, Golf 5 portes, Golf familiale, CC, Routan, Tiguan et Passat. Modèles exclus : TDI, Golf GTI, Golf R, Jetta GLI, Eos, Touareg et Beetle. Un PDSF de 21 440 \$ / 25 440 \$ (frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ et taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur inclus) pour le modèle Golf 3 portes 2012 de 2,5 L / Passat 2012 de 2,5 L neuf de base et non immatriculé avec boîte manuelle à 5 vitesses, au taux de crédit annuel de 0 %, correspond à une mensualité de 357,33 \$ / 424 \$ sur 60 mois. Frais de crédit de 46 \$ (frais d'inscription au RDPRM) pour une obligation totale de 21 486 \$ / 25 486 \$. Un acompte ou un échange équivalent peut être requis au moment de la signature. Immatriculation, assurances, droits, options et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. **Cette offre de location d'une durée limitée et sujette à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance est basée sur le modèle Golf 3 portes 2012 de 2,5 L / Passat 2012 de 2,5 L neuf de base et non immatriculé avec boîte manuelle à 5 vitesses. Frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ et taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur inclus dans le paiement mensuel. Acompte de 3 500 \$ / 2 760 \$ ou échange équivalent, dépôt de sécurité de 260 \$ / 320 \$ et première mensualité requis au moment de la signature. Frais de 15 ¢ du kilomètre après 64 000 km en sus. Assurances, immatriculation, frais d'inscription, jusqu'à 46 \$, au RDPRM, droits, options et taxes applicables en sus. PDSF du modèle de base : 21 440 \$ / 25 440 \$. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. †Rabais de 500 \$ applicable à l'achat au comptant, à la location et au financement à l'achat (sur approbation de crédit de Volkswagen Finance) sur les véhicules neufs et non immatriculés. Offre valable pour les propriétaires actuels de Volkswagen. Une preuve de propriété peut être exigée. Certaines conditions s'appliquent. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Offres en vigueur jusqu'au 31 août 2012 et pouvant être modifiées ou retirées en tout temps sans préavis. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Das Auto » et « Passat » sont des marques déposées de Volkswagen AG. Motor Trend^{MD} Magazine est une marque déposée de Source Interlink Magazines, LLC. © Volkswagen Canada 2012.

ARRESTATION DE MASSE DURANT LE CONFLIT ÉTUDIANT

500 personnes intentent un recours collectif

VINCENT LAROUCHE

MONTREAL — Ils divergent d'opinions politiques, mais se disent unis par leur attachement aux libertés civiles : un président d'association péquiste et un ancien avocat du ministère de l'Éducation ayant milité au PLO tentent d'organiser un recours collectif, au nom des 500 personnes concernées par la plus importante arrestation de masse du conflit étudiant.

Leur requête pour intenter un recours collectif contre la Ville de Montréal, dont *La Presse* a obtenu copie, a été déposée à la Cour supérieure vendredi dernier. Un juge devra décider s'il autorise le recours, avant que commence le débat sur les sommes qui seront réclamées en dommages à la Ville.

Rappelons qu'en fin de soirée le 23 mai, 506 personnes ont été encerclées par la police à l'angle des rues Sherbrooke et Saint-Denis, pendant une manifestation contre la hausse des droits de scolarité et la Loi 78.

La marche avait été déclarée illégale dès son départ en vertu du nouveau règlement municipal obligeant la divulgation de l'itinéraire et interdisant le port du masque. Le SPVM disait aussi que des objets avaient été lancés aux policiers. Les manifestants piégés dans la souricière ont reçu un constat d'infraction assorti d'une amende.

Jean-Pierre Lord, président de l'association péquiste pour la circonscription de Sainte-Marie-Saint-Jacques, était du nombre. Menotté dans un autobus pendant plusieurs heures, il a dû uriner sur le plancher, les mains dans le dos, devant les autres arrêtés. Il juge cela inacceptable.

« Ils n'avaient qu'à prendre notre nom et notre adresse pour nous envoyer notre constat par la poste. Ils avaient la possibilité de faire autrement! » croit-il.

L'avocat qui l'aide dans sa demande de recours collectif, M^e Marc Chétrit Rieger, est loin d'être habitué à défendre les manifestants. Il a été avocat du ministère de l'Éducation, et avait brièvement agi comme procureur de la Ville de Montréal lors d'un stage de fin d'études.

Il a aussi milité au sein du Parti libéral du Québec, dont il appuie toujours plusieurs positions. Il a même collaboré à une demande d'injonction d'un collègue qui représentait des étudiants antigrevé du Collège de Maisonneuve souhaitant assister à leurs cours.

« On ne pourra pas m'accuser

d'être vert ou rouge. Moi, ce qui m'allume, ce sont les droits des gens lorsque j'estime qu'ils sont

bafoués », insiste-t-il.

L'avocat s'interroge sur la légalité de l'arrestation massive et la

« proportionnalité » des conditions de détention en regard de la faute reprochée. Selon lui, un

juge pourrait trouver que des individus ont été victimes d'une atteinte à leur dignité. (*La Presse*)

LES CHÂÎNES LOCALES DE VOTRE RÉGION PASSENT AU NUMÉRIQUE.

Ne perdez pas vos chaînes. Shaw Direct a la solution.

Si vous n'avez pas été abonné à un service par câble ou satellite au cours des 90 derniers jours, vous pourriez être admissible au programme de Solution de télévision locale par satellite (STLS)*. Ce programme vous permettrait de continuer à avoir accès aux mêmes chaînes analogiques, ou à des chaînes similaires, de source canadienne que vous avez toujours aimé regarder, grâce à Shaw Direct.

Pour de plus amples renseignements, visitez SHAWDIRECT.CA/FR/DTV.



RÉCIPIENDAIRE DE PLUSIEURS
PRIX D'EXCELLENCE
SERVICE 24/7/365

SHAW DIRECT

TÉLÉ PAR SATELLITE 100 % NUMÉRIQUE

*L'offre peut être modifiée en tout temps. Communiquez avec Shaw Direct avant le 30 novembre 2012 pour connaître votre admissibilité. Le modèle de récepteur de signaux de satellite peut différer de celui de l'illustration.

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression de La Tribune.



Merci de votre confiance La Tribune

DENIS
DUFRESNE

ÉDITORIAL

denis.dufresne@latribune.qc.ca

10 ans d'injustice

Qu'attend le Canada pour rapatrier Omar Khadr?

C'est la question que se posent nombre de Canadiens et d'organismes de défense des droits de la personne au sujet de ce citoyen canadien toujours détenu à la prison de Guantanamo, bien que les États-Unis aient autorisé son retour au pays depuis octobre 2011.

Le cas de cet ancien enfant soldat est kafkaïen :

Né à Toronto, il aurait été amené par son propre père à suivre un entraînement militaire avec Al-Qaïda, au Pakistan, avant de se retrouver en Afghanistan, où, âgé de 15 ans, en 2002, il a été arrêté à l'issue d'un affrontement contre les forces américaines, puis accusé par les États-Unis d'avoir lancé une grenade qui avait tué un sergent.

Malgré son jeune âge, les autorités américaines (et canadiennes) ont toujours refusé de le considérer comme un enfant soldat et donc de le traiter en vertu de la Convention relative aux droits des enfants (ratifiée par le Canada), qui prônent notamment la réhabilitation et l'éducation.

Après trois mois de détention en Afghanistan, l'adolescent avait été transféré à Guantanamo, le célèbre centre de détention pour militants et terroristes « islamistes », où il a été traité comme un détenu adulte, soumis à des interrogatoires musclés, privé de garanties juridiques et jugé par des militaires.

Après avoir d'abord maintenu son innocence, Omar Khadr a finalement plaidé coupable en octobre 2010 à cinq accusations de crimes de guerre portées contre lui par la justice militaire américaine et obtenu le droit d'être rapatrié au Canada un an plus tard.

Mais, depuis, rien!

Le ministre canadien de la Sécurité publique, Vic Toews, dit toujours étudier la demande de retour au pays de ce jeune homme, qui est le dernier ressortissant occidental parmi les 168 détenus encore à Guantanamo.

L'attitude des différents

gouvernements qui se sont succédé à Ottawa depuis 10 ans est honteuse. Tous ont refusé d'agir en faveur d'Omar Khadr, bafouant ses droits et ignorant que les lois internationales visent d'abord les adultes qui recrutent et exploitent les enfants soldats.

Même la Cour suprême du Canada a statué à deux reprises qu'Ottawa n'avait pas respecté les droits de ce citoyen.

Plusieurs organismes de défense des droits de la personne, dont Amnesty internationale et Human Rights Watch, ont dénoncé son cas à maintes reprises. Le sénateur et ancien commandant de la Mission des Nations unies au Rwanda, Roméo Dallaire, dénonce lui aussi l'attitude du Canada et a lancé une pétition en ligne pour exiger le rapatriement de Khadr.

L'attitude des différents
gouvernements qui se
sont succédé à Ottawa
depuis 10 ans est
honteuse.

Tout récemment, le Comité contre la torture de l'ONU a critiqué les délais dans le rapatriement d'Omar Khadr et s'est même inquiété de « la réticence apparente » du gouvernement d'Ottawa à protéger les droits des Canadiens détenus dans d'autres pays. Pourtant, rien ne bouge et Omar Khadr, victime de la « guerre à la terreur » et de l'obsession sécuritaire occidentale, continue de croupir à Guantanamo.

Décidément, la réputation du Canada en tant que pays défenseur des droits de la personne continue de pâtir.

En donnant le feu vert au rapatriement d'Omar Khadr, le gouvernement Harper offrirait la possibilité à un citoyen canadien de compléter sa peine ici — un de ses avocats croit qu'il aurait droit à une libération conditionnelle dès juillet 2013 — et de tenter d'entreprendre une vie normale.

Il mettrait ainsi fin à 10 ans d'injustice.

QUÉBEC DONNE LE FEU VERT AUX RADARS PHOTO



EN REPRISE

hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

TRIBUNE LIBRE

Cachez ces faits qu'on ne saurait voir!

Depuis quelques semaines déjà, le gouvernement conservateur de Stephen Harper tente de nous vendre la guerre de 1812 comme l'un des éléments fondateurs du Canada. Selon James Moore, le ministre du Patrimoine canadien, cette guerre aurait même permis aux francophones de conserver leur langue. À l'évidence, le ministre n'est pas historien, et pire encore, il ne semble pas avoir les connaissances minimales exigées en histoire du Canada pour obtenir son diplôme de cinquième secondaire.

Dans son plan de communication, on aura remarqué que le gouvernement passe sous silence les éléments déclencheurs de cette guerre, car, si les Américains l'ont déclarée, ils avaient d'excellentes raisons pour le faire. Dès 1807, dans le cadre des guerres napoléoniennes, le gouvernement britannique a imposé un blocus à tous les ports de France. Pour les Américains, les pertes furent catastrophiques, car entre 1807 et 1812, la Royal Navy leur a pris 900 navires de commerce.

Mais si la Grande-Bretagne domine les mers, elle ne peut empêcher ses marins

de fuir ses drapeaux afin de s'embarquer sur des navires marchands américains dont les conditions salariales sont beaucoup plus attrayantes.

Afin de contrer la désertion, le gouvernement britannique a donné l'ordre à l'amirauté d'arraisonner tous les navires américains pour y débusquer les sujets britanniques, violant par le fait même la souveraineté et la neutralité des États-Unis.

Ces actions de piratage et de brigandage ne pouvant rester impunies, le président Madison déclare la guerre à la Grande-Bretagne. Ainsi, les Américains n'étant pas en mesure de rivaliser avec la Royal Navy, le Canada était le seul théâtre d'opérations véritable où ils pouvaient frapper.

Mais les guerres napoléoniennes n'ont pas que des effets sur les mers, elles ont des conséquences directes sur le Québec et sa population. Dès 1806, alors que Napoléon vole de victoire en victoire, la minorité anglaise du Québec prend peur et, par le truchement de ses journaux et de ses pamphlets, elle souhaite l'assimilation des francophones qu'elle juge trop attachés à la France.

Avec l'accord du gouverneur Craig, le *Québec Mercury* écrit : « Cette province est déjà bien trop française pour une colonie anglaise, la défranciser autant que possible, devrait être notre objectif premier. Nous possédons le Québec depuis 47 ans, il est temps que le Québec soit en anglais. »

Dans un autre texte, cité par Jacques Lacoursière, Ross Cuthbert, député du comté de Warwick, écrit que le visage français du Bas-Canada est un anachronisme qui doit disparaître. Même si le député Pierre Bédard proteste à l'Assemblée du Bas-Canada contre ces propos assimilateurs, déjà, lord Durham a ses inspireurs.

En somme, malgré tous les efforts déployés pour faire de cette commémoration un élément d'unité nationale; cette guerre coloniale de 1812, qui n'est qu'un sous-produit des guerres napoléoniennes, nous rappelle avec force les luttes que nos ancêtres ont dû livrer pour sauvegarder notre langue et notre culture.

Pascal Cyr, Ph. D.
Historien
Sherbrooke

CHUTE D'UN PARALUME DANS LE TUNNEL VIGER

Mise en demeure de 3,4 M\$ du MTQ

MARIE-MICHÈLE SIOUI

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Les contribuables québécois ont payé pour les fautes commises par les firmes de génie-conseil CIMA+, Dessau et SNC-Lavalin, ainsi que pour les erreurs de Laco Construction, estime le procureur général du Québec, qui leur a envoyé une mise en demeure de 3,4 M\$.

Ces sociétés étaient toutes impliquées dans les travaux de réfection du tunnel Viger, à Montréal, lorsqu'une erreur a mené à l'effondrement, le 30 juillet 2011, d'un paralamme en bordure de cette structure.

Réclamée par Québec depuis février dernier, la mise en demeure a été envoyée le 27 juillet dernier. Elle indique tenir Laco Construction et le consortium formé par CIMA+, Dessau et SNC-Lavalin « entièrement et solidairement responsables des préjudices matériels subis ».

Ces sociétés auraient omis

de s'assurer du positionnement exact de l'armature à l'intérieur des murs de béton et des appareils d'appuis. Elles auraient également détruit une zone trop importante sous les poutres, compromettant en effet leur solidité.

Laco Construction est quant à elle pointée du doigt pour avoir « failli à ses obligations de diriger et de surveiller efficacement les travaux et de prendre toutes les mesures nécessaires pour veiller à la protection et la sécurité des personnes ».

« Le MTQ estime que des fautes ont été commises, et c'est ce qui fait l'objet de la mise en demeure de 3 452 000 \$ », résume le conseiller en affaires publiques au ministère des Transports du Québec (MTQ), Guillaume Lavoie. Le MTQ soutient donc que les 3,4 M\$ réclamés correspondent aux dépenses occasionnées par l'incident.

Rappelons qu'en juillet dernier, un paralamme est tombé dans le tunnel Viger sans faire de blessés.

Projet de route verte entre le Québec et le Vermont

LA PRESSE CANADIENNE

BURLINGTON, Vt. — Le Québec et l'État du Vermont se dirigent vers la mise en place d'une route verte comprenant des bornes de recharge pour les voitures électriques entre Montréal et Burlington, a annoncé hier Jean Charest.

« Nous avons conclu que nous pouvions aller plus loin encore dans la mise en place d'une route verte et de l'électrification des transports, et nous avons mandaté nos équipes respectives pour étudier la mise en place d'une route verte entre Montréal et le Vermont, en particulier

Burlington, avec des bornes de recharge », a expliqué le premier ministre Charest.

Le ministère des Ressources naturelles du Québec, Hydro-Québec et la compagnie d'électricité américaine Green Mountain Power auront la tâche de se pencher sur la faisabilité de ce projet, a précisé M. Charest.

L'évolution du projet doit être discutée lors de la prochaine rencontre, qui se tiendra à Québec l'an prochain.

Le premier ministre québécois se trouvait au Vermont dans le cadre de la 36^e rencontre annuelle des gouverneurs de

la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada.

Jean Charest a fait valoir que les énergies renouvelables faisaient partie « de l'ADN » du Québec et qu'elles constituaient sa « marque de commerce ».

« L'opinion des Canadiens est que les projets de grande envergure, incluant les projets hydroélectriques, offrent une complémentarité » aux autres projets concernant les énergies renouvelables, a-t-il déclaré.

« Si nous ne tenons pas compte de tous les facteurs, nous allons nous priver de tout le travail qui doit être accompli. »

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2012-07-30

Sprinto 07 10 20 37 42

Power 3 7 8 9 D | **Triplex** 07 15 17 19 40

Banco 02 04 11 12 19 20 21 23 25 26 32 34 39 42 43 49 50 57 62 67

Quotidienne 3 977 4 9604

Astro Jour - Mois - Année - Signe | **Extra** 4735023

27 OCTOBRE 42 BALANCE

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Giant

Louez votre chauffe-eau

À PARTIR DE 8 80 \$ / MOIS

Aucuns frais d'installation

819 565-1770

PÉTROLES SHERBROOKE **ANDRÉ LAPIERRE SERVICE inc.** **CMMTG**

à compter de

Billet Internet 19⁹⁹\$* + t.

5 nouvelles Glissoires Hallucinantes!

Ski Bromont parc aquatique

* Sur Internet seulement. Certaines conditions s'appliquent.
Billet internet : 19,99 \$ + t. (Prix par billet pour une journée complète, 1m36 et moins). 1m37 et plus : 26,99 \$ + t.

f skibromont.com | @ski_bromont | @ski_bromont

Sherbrooke mardi 31 juillet 2012 - La Tribune 11



BLITZ
ÉCLAIR

LOCATION*
À PARTIR DE
JUSQU'À
0%
60 mois
sur les modèles sélectionnés

FINANCEMENT À L'ACHAT**
À PARTIR DE
JUSQU'À
0%
84 mois
sur autres modèles sélectionnés

VALEUR
NISSAN

CABINE DOUBLE 2012

À HAYON 2012

BERLINE
ALTIMA 2012

ROGUE 2012

VEDCA

RABAIS À L'ACHAT AU COMPTANT*
14 500 \$

Cette offre n'est pas combinable aux offres de financement à l'achat ou à la location.

VACANCES DE PAIEMENT MENSUEL**
TOUT L'ÉTÉ AU FINANCEMENT À L'ACHAT

SENTRA 2.0 2012

LOCATION*
147 \$
0%
JUSQU'À 60 MOIS
avec 99\$* en comptant initial

Sentra SE-R 2012 illustrée



TITAN



L'événement VAGUE DE CHALEUR NISSAN est en vigueur du 4 au 31 juillet 2012 et peut faire l'objet de changements sans préavis. Les offres de financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Tous les prix incluent les frais de transport et de prélivraison, les taxes sur l'air climatisé (si applicable), les taxes sur les pneus, les rabais du fabricant et les contributions des concessionnaires. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent faire leurs propres prix et peuvent devoir commander ou échanger un véhicule. Visitez votre concessionnaire pour tous les détails. * L'offre de location jusqu'à 60 mois est applicable à la location d'une Sentra 2.0 2012 (C4LG52 AA00), transmission manuelle / Sentra SE-R 2012 (C4SG12 AA00), transmission CVT / Altima 2.5 S 2012 (T4RG12 AE00), transmission CVT. Mensualités de 147 \$ / 234 \$ / 300 \$ pour un terme de 60 mois avec 99\$ / 0 \$ / 0 \$ en comptant initial ou échange équivalent et incluant 1 350 \$ / 1 350 \$ / 1 000 \$ en rabais du fabricant. Taux de location de 0 % / 0 % / 0 %. L'obligation totale de location est 9 828 \$ / 14 020 \$ / 18 012 \$. Basé sur une allocation de 16 000 / 24 000 / 24 000 km par année avec 0.10 \$/km supplémentaire. Cette offre ne peut être combinée à l'offre de rabais à l'achat au comptant. ** L'offre de 0 % de financement à l'achat sur 84 mois est applicable à l'achat d'une Versa à hayon 1.8 S 2012 (B5BG52 AA00), transmission manuelle / Altima 2.5 S 2012 (T4RG12 AE00), transmission CVT. L'offre de 0 % de financement à l'achat sur 72 mois est applicable à l'achat d'un Rogue S à traction avant 2012 (W6RG12 AA00), transmission CVT. Exemple de financement basé sur un prix de vente de 15 510 \$ / 26 108 \$ / 25 143 \$ à un taux de crédit de 0 % pour un terme de 84 / 84 / 72 mois. Bi-mensualités de 85 \$ / 143 \$ / 147 \$ avec 0 \$ / 0 \$ / 2 250 \$ en comptant initial ou échange équivalent. Toutes les offres sont basées sur 182 / 182 / 156 bi-mensualités et incluant des frais de crédit de 0 \$ / 0 \$ / 0 \$ pour une obligation totale de 15 510 \$ / 26 108 \$ / 25 143 \$. Cette offre ne peut être combinée à l'offre de rabais à l'achat au comptant. *** L'offre de 500 \$ de rabais additionnel est en vigueur du 27 au 31 juillet 2012 et est offerte au financement à l'achat, à la location ou à l'achat au comptant d'un des modèles neufs suivants : Versa à hayon, berline Altima, Rogue et Titan 2012 par l'entremise de Nissan Canada Finance (suj. à l'approbation de crédit). Le rabais est basé sur des dollars d'exploitation cumulables et sera déduit du prix payé par le client. Les concessionnaires participants pour tous les détails. L'offre de 1 000 \$ d'achat initial est applicable uniquement aux modèles de Titan cabine double neufs 2012. Le rabais à l'achat au comptant sera déduit du prix négocié avant les taxes et ne peut être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat ou à la location. Le programme «vacances de paiement mensuel» s'applique uniquement au financement à l'achat d'un des modèles neufs suivants : Versa berline, Versa à hayon, Sentra, berline Altima, coupé Altima, Maxima, 370Z, 370Z Roadster, Cube, Juke, Rogue, Murano, Quest, Xterra, Pathfinder, Armada, Frontier et Titan 2012 acheté et livré entre le 26 et 31 juillet 2012. Les paiements différés ne sont pas disponibles sur les achats au comptant. Les mensualités sont différées pendant 60 jours et les contrats sont prolongés en conséquence. Les intérêts (le cas échéant) ne seront pas accumulés au cours des 30 premiers jours du contrat. Après 30 jours, les intérêts (le cas échéant) seront accumulés et l'acheteur devra (le cas échéant) payer mensuellement le capital et les intérêts à partir du 60^e jour jusqu'au terme du contrat. Le consommateur sera requis de faire les paiements mensuels à compter du 60^e jour jusqu'à la fin du contrat. Le paiement comptant, le dépôt de sécurité et les droits sur les pneus neufs sont payables à la signature du contrat. 1) Prix à l'achat de 15 510 \$ (incluant 750 \$ en rabais du fabricant) pour la Versa à hayon 1.8 S 2012 (B5BG52 AA00), transmission manuelle / 20 510 \$ (incluant 750 \$ en rabais du fabricant) pour la Versa à hayon 1.8 SL Sport 2012 telle qu'illustrée (B5RG52 SC00), transmission manuelle / 26 108 \$ (incluant 1 000 \$ en rabais du fabricant) pour la berline Altima 2.5 S 2012 (T4RG12 AE00), transmission CVT / 32 908 \$ (incluant 1 000 \$ en rabais du fabricant) pour la berline Altima 3.5 SR 2012 telle qu'illustrée (T4SG12 AA00), transmission CVT / 25 143 \$ (incluant 500 \$ en rabais du fabricant) pour le Rogue S à traction avant 2012 (W6RG12 AA00), transmission CVT / 35 643 \$ (incluant 500 \$ en rabais du fabricant) pour le Rogue S à traction intégrale 2012 tel qu'illustré (T6TG12 AA00), transmission CVT. ▲▲ Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

S&P/TSX	TSX C.	\$ CAN	D. JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US	PÉTROLE
11 757,88 -8,48	1184,36 -6,28	99,82 +0,26	13 073,01 -2,65	1385,30 -0,67	2945,84 -12,25	1619,70 +1,70	89,78 -0,35
↓	↓	↑	↓	↓	↓	↑	↓

L'élimination du sou noir reportée en février

FANNIE OLIVIER

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — La date des funérailles officielles de la « cenne noire » a été décrétée : dès le 4 février 2013, la Monnaie royale canadienne cessera de distribuer la pièce, allégeant d'un coup le poids des porte-monnaie des Canadiens.

La pièce d'un cent bénéficie dans les faits d'un sursis avant sa disparition définitive. Lors du dernier budget fédéral, en mars dernier, le gouvernement conservateur avait annoncé l'arrêt de sa production pour la fin de l'automne de cette année.

Mais les entrepreneurs et détaillants ont demandé d'attendre après la période achalandée entourant Noël avant de déclarer

le sou noir cliniquement mort.

Le ministre des Finances Jim Flaherty a donc indiqué hier qu'il reportait l'élimination de la pièce d'un cent.

« L'établissement d'une date de transition précise permet aux consommateurs, aux entreprises, aux organismes de bienfaisance et aux institutions financières de se préparer au changement qui aura lieu en février », a noté le ministre Flaherty.

Dès lors, le consommateur paiera quelques sous de plus ou de moins pour l'achat de ses produits, l'arrondissement se fera au multiple de cinq cents le plus près. Ces changements ne s'appliqueront qu'au paiement en espèces; les transactions par carte ou par chèque ne seront soumises à aucun

arrondissement.

Les pièces de un cent conserveront leur valeur de façon indéfinie, si bien que quelqu'un pourra toujours payer avec elles s'il en trouve dans le fond d'un tiroir dans quelques années.

L'inflation est sans contredit la cause principale du décès du sou noir. Il n'y a pas si longtemps, les enfants pouvaient encore acheter des bonbons en vrac pour la modeste somme d'un sou. Difficile aujourd'hui de se procurer quoi que ce soit à ce prix.

La production de la pièce d'un cent elle-même coûte environ une fois et demie sa valeur. Son abolition entraînera des économies estimées à 11 millions \$ annuellement.

Des aubaines parmi les journaux canadiens, croit Black

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Conrad Black croit que des journaux canadiens pourraient représenter des investissements intéressants, ce qui porte certains à croire que l'ancien baron de la presse prépare son retour.

M. Black a expliqué à des éditorialistes du *Huffington Post Canada* qu'une publication respectée peut représenter un avoir précieux, et qu'un bon titre offert à rabais pourrait représenter une aubaine.

L'homme de 67 ans est récemment rentré au Canada en vertu d'un permis de séjour temporaire, après avoir purgé une peine de 37 mois de prison en Floride pour fraude et entrave à la justice alors qu'il dirigeait l'empire médiatique

Hollinger International, l'ancien propriétaire de titres comme le *Jerusalem Post* et le *National Post*.

M. Black a dit ne pas actuellement chercher à acheter un journal. Il a aussi contourné les questions quant à savoir comment il pourrait rentabiliser un tel investissement dans un contexte numérique. Il a expliqué refuser de répondre pour ne pas compromettre une éventuelle décision.

Il pourrait être difficile à M. Black de revenir sur la scène médiatique canadienne, puisqu'on ne sait pas encore s'il pourra rester au pays après l'expiration de son permis. Il avait renoncé à sa citoyenneté canadienne en 2001 pour accepter un titre britannique honorifique.

EN BREF

Des profits de 436 millions \$ US pour Chrysler au deuxième trimestre

DETROIT — De solides ventes aux États-Unis et au Canada ont permis à Chrysler d'enregistrer un bénéfice net de 436 millions \$ US au deuxième trimestre.

Il s'agit d'un véritable renversement de situation par rapport à la même période il y a un an, alors que le géant de l'automobile a encaissé une perte nette de 370 millions \$ US, principalement parce qu'il refinançait des prêts

d'urgence du gouvernement.

Le constructeur automobile, qui appartient maintenant en majorité à la société italienne Fiat, a également maintenu sa prévision d'un bénéfice net de 1,5 milliard \$ US cette année.

Au Canada, les ventes de Chrysler ont augmenté de sept pour cent durant la première moitié de l'année, à un peu plus de 130 000 unités.

Restructuration chez Coca-Cola

ATLANTA — Le géant américain Coca-Cola a annoncé hier une restructuration de ses activités et la promotion de deux dirigeants, ce qui pourrait préparer la succession éventuelle du président et chef de la direction, Muhtar Kent.

Le plus important producteur mondial de breuvages a indiqué que ses activités s'articuleront autour de trois filiales à compter de l'an prochain : Coca-Cola Americas, Coca-Cola International et une filiale d'embouteillage qui se consacrera aux activités d'embouteillage à l'extérieur de l'Amérique du Nord.

L'entreprise, dont le siège social se trouve à Atlanta, a expliqué hier que Steve Callihane dirigera Coca-Cola Americas.

La nouvelle filiale Coca-Cola International sera confiée à Ahmet Bozer.

La filiale Finan conservera la responsabilité des activités d'embouteillage.

L'analyste John Sicher a expliqué que cette réorganisation pourrait permettre à M. Kent et au conseil d'administration d'évaluer les performances de MM. Callihane et Bozer sur une scène plus vaste.

La Banque HSBC s'excuse

LONDRES — La plus grande banque d'Europe, la Banque HSBC, s'est excusée auprès de ses actionnaires hier, quand elle a annoncé avoir mis de côté un montant de 700 millions \$ US pour éponger d'éventuelles pénalités.

Plus tôt ce mois-ci, la HSBC a acquitté une amende de 28 millions \$ US au Mexique pour avoir contrevenu à certaines mesures de contrôle du blanchiment

d'argent. La filiale mexicaine de la HSBC a reconnu avoir omis de déclarer 39 transactions douteuses et avoir tardé à en déclarer 1729 autres.

Par ailleurs, la banque a annoncé hier un bénéfice avant impôt de 12,7 milliards \$ US pour la période de six mois qui s'est terminée le 30 juin, comparativement à un profit de 11,5 milliards \$ US l'an dernier.

— The Associated Press

SUPER VENTE FIN DE SAISON

PRINTEMPS-ÉTÉ



et



**RABAIS
jusqu'à**

Pour un temps limité!

TOUT doit sortir

Présentement en magasin, la collection automne-hiver



• Carrefour de l'Estrie 564-8476
• Les Galeries 4-Saisons 564-4088



• Les Galeries 4-Saisons 820-1493
• Le Carrefour de l'Estrie 565-9990



• 893, rue Galt Est 823-7122

se débarrassent
de l'été

Toutes les sandales d'été
doivent être liquidées.

pour hommes et femmes
Plus articles sélectionnés

50%

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

Magog nomme une coordonnatrice temporaire

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — La nomination de Nathalie St-Pierre au poste de coordonnatrice au développement économique par la Ville de Magog réjouit le président du Centre local de développement (CLD) de la MRC de Memphrémagog, Jacques Marcoux.

Mais la satisfaction de ce dernier reste modérée, puisqu'il s'agit d'une nomination temporaire.

« Je suis ravi. Par contre, je serai plus heureux quand cette embauche sera définitive. Le conseil municipal de Magog n'a pas adopté de résolution officialisant cette décision alors tout peut encore arriver », déclare M. Marcoux.

Nathalie St-Pierre a effectivement été engagée pour une période de quelques semaines seulement.

Il est question que le conseil municipal se penche sur son cas en août et lui accorde à ce moment un contrat plus long,

mais une incertitude demeure.

Ces dernières semaines, la mairesse de Magog, Vicki May Hamm, avait révélé publiquement que le conseil municipal était sur le point d'officialiser l'embauche d'une personne pour pourvoir au poste de coordonnateur au développement économique.

Toutefois, les élus avaient finalement décidé de reporter à plus tard leur décision.

Malgré ses réserves, Jacques Marcoux note que la Ville de Magog devrait

normalement assumer plus efficacement son rôle en matière de développement économique grâce à l'arrivée de Mme St-Pierre.

« Selon moi, ça va faciliter les choses. Le directeur général de la Ville a bien des choses à faire et il ne peut pas s'occuper uniquement de développement économique. Une ressource supplémentaire qui se concentre sur cette question sera un ajout important », estime M. Marcoux.

Préférant ne pas s'attarder

aux subtilités d'ordre « opérationnel » du dossier, le vice-président du CLD de la MRC de Memphrémagog, Pierre Bastien, applaudit pour sa part sans réserve la décision de la Ville.

« Je suis très content de savoir que le CLD aura un interlocuteur fixe qui a fait du développement économique son métier. L'économie était un peu le bébé de tout le monde et de personne à la fois à la Ville de Magog », lance M. Bastien.

Bourse en bref

Sociétés Estrie	30-07-12	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	4.85	0.07	1.46%	178 333
Domtar Cp	74.96	2.30	3.17%	47 670

Indices Québec	30-07-12	Var.	Var. (%)	en 2012
Indice Québec 30	1332.32	-1.94	-0.15%	2.39%
Indice Québec 120	1349.73	-1.32	-0.10%	0.07%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	30-07-12	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Domtar Cp	74.96	2.30	3.17%	47 670
Technologies Interactives Mediagrip Inc.	17.76	0.74	4.35%	4 325
Lunettre New Look	9.50	0.68	7.71%	7 600
Stella-Jones Inc.	55.50	0.40	0.73%	5 627
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	22.35	0.36	1.64%	63 710
Laboratoires Paladin Inc.	51.24	0.24	0.47%	5 029
Metro Inc.	55.35	0.21	0.38%	190 646
Uni-Sélect Inc.	27.50	0.20	0.73%	386
Mega Bloks Inc.	7.35	0.19	2.65%	10 270
Groupe Canam Inc.	4.63	0.18	4.04%	6 400
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	14.26	0.16	1.13%	238 338
BCE Inc.	42.52	0.14	0.33%	628 599
Corporation de Sécurité Garda World	8.59	0.14	1.66%	15 158
Groupe Aeroplan	13.38	0.14	1.06%	224 223
Le Château Inc.	2.02	0.14	7.45%	36 100

IQ-120 : Les plus fortes baisses	30-07-12	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Dollarama	62.85	-0.71	-1.12%	82 278
Banque de Montréal	57.76	-0.55	-0.94%	922 118
Saputo Inc.	44.07	-0.40	-0.90%	87 164
Quincaillerie Richelieu Ltée	34.98	-0.32	-0.91%	4 311
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	88.15	-0.25	-0.28%	606 408
Osisko Exploration Ltée	8.52	-0.20	-2.29%	4 618 840
Les Industries Dorel	28.10	-0.20	-0.71%	26 748
Power Corporation du Canada	22.98	-0.17	-0.73%	478 542
Bestar Inc.	0.15	-0.15	-50.00%	19 000
Groupe TVA Inc.	7.06	-0.14	-1.94%	200
Atrium Innovations Inc.	11.35	-0.13	-1.13%	17 840
Mines Virginia Inc.	8.82	-0.13	-1.45%	5 746
Semafo Inc.	3.17	-0.10	-3.06%	459 476
Transcontinental Inc.	9.82	-0.10	-1.01%	22 401
Groupe CGI Inc.	23.91	-0.09	-0.37%	389 739

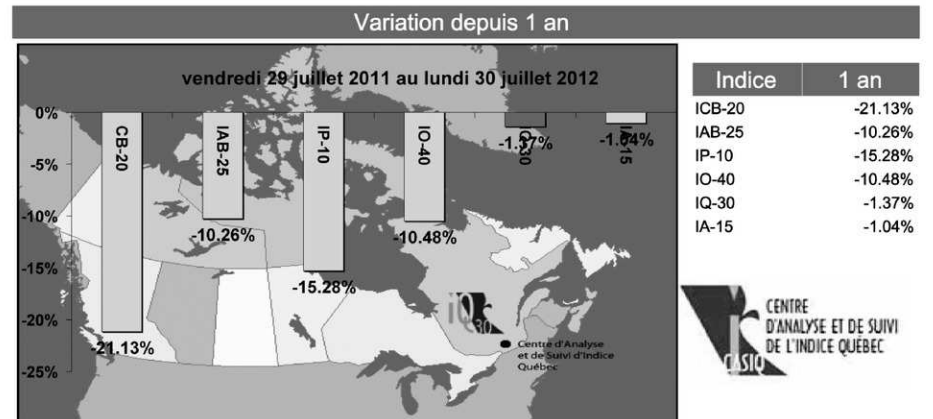
Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

IQ-120 : Les plus actifs	30-07-12	Var. (%)	Volume
Osisko Exploration Ltée	8.52	-2.29%	4 618 840
Bombardier Inc.	3.61	-0.28%	2 860 003
Banque Royale du Canada	51.75	0.04%	1 598 538
Prometic Sciences de la Vie Inc.	0.14	3.85%	1 029 600
H2O Innovation (2000) Inc.	0.19	0.00%	974 500
Banque de Montréal	57.76	-0.94%	922 118
BCE Inc.	42.52	0.33%	628 599
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	88.15	-0.28%	606 408
Power Corporation du Canada	22.98	-0.73%	478 542
Semafo Inc.	3.17	-3.06%	459 476
Groupe CGI Inc.	23.91	-0.37%	389 739
Le Groupe Intertape Polymer Inc.	8.49	-0.35%	382 120
Sonomax Hearing Healthcare Inc.	0.03	-16.67%	358 100
La Mancha Resources Inc.	3.42	0.29%	319 220
Groupe SNC-Lavalin Inc.	39.86	-0.18%	290 804

D'un Océan à l'autre ...	30-07-12	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1030.56	0.04%	-18.44%
Indice Alberta 25	1001.10	0.09%	-2.76%
Indice Prairie 10	1350.05	-1.43%	-4.20%
Indice Ontario 40	944.84	-0.08%	-5.74%
Indice Québec 30	1332.32	-0.15%	-0.06%
Indice Atlantique 15	1757.04	0.22%	0.27%



www.indicequebec.org

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

INFINITI SHERBROOKE.COM



INFINITI.

VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS

UN CHOIX IMCOMPARABLE
DES VÉHICULES PRESQUE NEUFS
DES PRIX JUSQU'À 50% INFÉRIEURS
à la valeur d'origine

Financement à l'achat
EXCEPTIONNEL
à partir de

0,9%

INFINITI DE SHERBROOKE

4280, boul. Bourque, Sherbrooke 819-823-8008
www.infinitisherbrooke.com

1,7 M \$ pour le sirop d'érable

YANICK POISSON
ypoison@latribune.qc.ca

SAINT-NORBERT-D'ARTHABASKA — Le ministre de l'Industrie, Christian Paradis, était de passage au Centre ACER de Saint-Norbert-d'Arthabaska, hier matin, afin d'annoncer des subventions totalisant 1,7 M\$ qui permettront l'avancement des recherches dans les domaines de la production, de la transformation et de la mise en marché des produits de l'érable.

La part du lion de cet investissement, soit 1,5 M\$, sera attribuée à la Fédération des producteurs acéricoles du Québec pour la poursuite de son plan de développement de l'industrie à l'échelle nationale et internationale.

Elle permettra notamment le développement de procédés de stabilisation de l'eau d'érable, la découverte de

nouvelles utilisations culinaires ainsi que la recherche de propriétés saines pour le corps humain.

« Au cours des derniers mois, nous avons fait des découvertes surprenantes sur les effets antioxydants des produits de l'érable. »

« La Fédération poursuivra ses travaux en recherche de nouvelles possibilités pour les produits de l'érable pour les inclure dans d'autres programmes alimentaires sous forme d'édulcorants à faible indice glycémique ou de composés bioactifs », a indiqué Christian Paradis.

« Au cours des derniers mois, nous avons fait des découvertes surprenantes sur les effets antioxydants des produits de l'érable et sur leurs bienfaits sur le foie notamment. Les investissements dans ce domaine de pointe portent leurs fruits », a précisé le président du Centre de recherche, de développement et de transfert technologique acéricole (ACER), Serge Beaulieu.

Meilleur outil d'analyse des sirops

Par ailleurs, le Centre Acer recevra 197 790 \$ afin de mettre au point le SpectrAcer, un équipement qui permettra de classer avec précision les sirops d'érable en fonction de leur apparence et de leur saveur.

Il y a quelques années déjà

que l'équipe de chercheurs de Saint-Norbert travaille au développement de ce prototype et on serait bien près d'être en mesure de lui faire analyser les 90 millions de livres de sirop produites annuellement.

« Les résultats sont concluants, mais nous avons encore quelques détails à peaufiner. Il n'y a pas de doute que cet équipement deviendra essentiel aux inspecteurs lors de la classification du produit.

Il permettra de détecter facilement la falsification et les défauts de saveurs afin d'assurer une grande qualité de produit », a ajouté M. Beaulieu.

On croit que cette plus grande justesse dans la classification du sirop d'érable contribuera à augmenter la valeur du produit à l'échelle internationale.

Certains pays et certains

transformateurs demandent depuis longtemps cette conformité.

On s'attend du même coup à accroître encore une fois les possibilités d'exportation.

Le Québec est responsable de 85 pour cent de la production mondiale de sirop d'érable.

Depuis 2004, les acériculteurs québécois ont augmenté leurs ventes de 51 pour cent et une bonne quantité de leur production a été envoyée dans les 55 pays importateurs.

Au cours du premier trimestre de 2012, l'exportation des produits de l'érable a fait un bond de 12 pour cent par rapport à la même période l'an dernier.

Le secteur de l'érable représente environ 12 000 emplois à temps complet dans la province.



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Le ministre de l'Industrie, Christian Paradis et le président du Centre ACER, Serge Beaulieu, ont annoncé un investissement de 1,7 M\$ pour la recherche dans le domaine du sirop d'érable.

50 000 \$ pour la Traversée du lac Mégantic

LAC-MÉGANTIC — Le ministre de l'Industrie, secrétaire d'État (Agriculture) et député de Mégantic-L'Érable, Christian Paradis, a annoncé récemment à Lac-Mégantic une aide financière importante de 50 000 \$ à la Traversée internationale du lac Mégantic 2012, laquelle aura lieu le 11 août prochain.

Depuis l'an dernier, cette épreuve est inscrite au calendrier de la Coupe du Monde des marathons de 10 km en eau libre de la Fédération internationale de natation (FINA).

« Cette aide a été remise à Natation Canada pour la tenue de cette rencontre sportive par l'entremise du Programme d'accueil de Sport Canada.

La tenue de manifestations sportives internationales d'envergure, comme cette Coupe du Monde, offre à nos athlètes l'occasion de se mesurer aux meilleurs nageurs au monde, tout en donnant un bon coup de pouce à l'économie locale », a indiqué M. Paradis.

— Ronald Martel

La Financière Banque Nationale, c'est nous !

Équipe Cassar - Powell

Danielle Cassar
Conseillère en placement
Directrice de succursale

Charles Powell, Pl. Fin.
Conseiller en placement

Lyne Arsenault
Adjointe



Saviez-vous que ...

La succursale Financière Banque Nationale de Sherbrooke vous offre un éventail de services qui vont bien au-delà de la simple gestion de vos placements ? Notre offre de gestion complète de votre patrimoine vous assure un service intégré à chaque étape de votre vie.

Profitez de notre expertise.

819 566-7212

1 800 567-3588

455, rue King Ouest, Bureau 600,
Sherbrooke

**FINANCIÈRE
BANQUE NATIONALE**
GESTION DE PATRIMOINE

FCPE
Fonds canadien de protection des épargnants
MEMBRE

Financière Banque Nationale est une filiale en propriété exclusive indirecte de la Banque Nationale du Canada qui est une société ouverte inscrite à la cote de la Bourse de Toronto (NA : TSX).



THE ASSOCIATED PRESS

La gigantesque panne d'électricité qui a touché le nord de l'Inde a perturbé les différents moyens de transport, dont le train et le métro, mettant à l'épreuve la patience des usagers.

L'Inde plongée dans la noirceur

BÉATRICE LE BOHEC

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW DELHI — Une gigantesque panne d'électricité dans le nord de l'Inde a privé de courant, voire d'eau, jusqu'à 300 millions d'habitants et a provoqué le chaos dans les transports urbains, notamment dans la capitale New Delhi, hier.

Il s'agit du pire black-out en Inde depuis onze ans, selon les autorités.

L'ensemble du réseau électrique du nord du pays s'est effondré peu après 2h dans la nuit de dimanche à lundi et n'a pu être rétabli partiellement que six heures plus tard, a indiqué le ministre de l'Énergie, Sushilkumar Shinde.

Selon les premiers éléments d'enquête, une surcharge sur le système électrique aurait entraîné des ruptures

d'approvisionnement en cascade, a précisé M. Shinde, en regrettant « un accident, une défaillance ».

Cette panne a perturbé le trafic ferroviaire, le métro à New Delhi et a supprimé les feux de signalisation dans les grandes villes, provoquant d'innombrables embouteillages à l'heure de pointe matinale.

La totalité de la région nord, où vivent 28 % de la population de 1,2 milliard d'habitants, a été affectée.

Pour de nombreux habitants, l'absence de courant a aussi entraîné des problèmes d'approvisionnement en eau, les pompes situées sur les toits des immeubles dans les grandes villes fonctionnant à l'électricité.

Selon le ministre de l'Énergie, 60 % de l'approvisionnement en électricité avait été rétabli à 11 h.

PRIÈRE CONTRE POUTINE

Les Pussy Riot clament leur innocence

ANNA MALPAS

AGENCE FRANCE-PRESSE

MOSCOU — Les trois jeunes femmes du groupe Pussy Riot jugées pour une « prière punk » contre Vladimir Poutine en février dans la principale cathédrale de Moscou ont clamé hier leur innocence, tout en regrettant avoir pu heurter les sentiments religieux des croyants.

Nadejda Tolokonnikova, 22 ans, Ekaterina Samoutsevitch, 29 ans, et Maria Alekhina, 24 ans, arrêtées il y a cinq mois, comparaissent en justice pour avoir « infligé de profondes blessures morales à des chrétiens orthodoxes » et encourrent jusqu'à sept ans de prison pour « hooliganisme ».

« Nous n'avons pas prononcé de mots insultants à l'égard des croyants, de l'Église ou de Dieu », ont assuré les prévenues dans une déclaration lue à haute voix

par l'avocate Violetta Volkova au cours de cette nouvelle audience.

« Nous n'avons procédé à aucune agression (...), nous n'étions animées que par l'envie d'améliorer la situation politique », ont-elles insisté.

Réagissant à l'énoncé de l'acte d'accusation, dans lequel il est écrit que les trois femmes ont été guidées par « la haine de la religion », Samoutsevitch et Tolokonnikova ont plaidé non coupables, tandis qu'Alekhina a affirmé à plusieurs reprises « ne pas comprendre les chefs d'accusation ».

Elles sont poursuivies pour avoir entonné le 21 février, encaoulées, avec guitares et sonorisation, une « prière punk » intitulée « Marie mère de Dieu, chasse Poutine! » à l'intérieur de la cathédrale du Christ-Sauveur.

Les juges ont ordonné leur maintien en détention jusqu'en janvier 2013.



THE ASSOCIATED PRESS

Maria Alekhina, Yekaterina Samutsevich, et Nadezhda Tolokonnikova, membres du groupe Pussy Riot, ont comparu hier à Moscou.

DRAME À AURORA 142 chefs d'accusation contre Holmes

THE ASSOCIATED PRESS

CENTENNIAL, COLO. — James Holmes, l'auteur présumé de la fusillade qui a fait 12 morts et 58 blessés le 20 juillet dans un cinéma d'Aurora, près de Denver au Colorado, a été mis formellement en accusation pour 24 chefs d'inculpation de meurtre et 116 chefs d'inculpation de tentative de meurtre.

Le suspect âgé de 24 ans comparait hier pour la deuxième fois devant la justice, au tribunal du comté d'Arapahoe à Centennial, localité du Colorado à l'est de Denver. Holmes, qui avait piégé selon les policiers son appartement d'Aurora, fait également l'objet d'un chef d'inculpation de détention d'explosifs.

Le jeune homme est apparu aussi hagard que lors de sa première comparution, le 23 juillet, après la tuerie dans un cinéma où était projeté le dernier volet de *Batman*, *The Dark Knight Rises*. Totalement silencieux lors de la précédente audience, il a cette fois échangé quelques mots avec un de ses avocats.

L'audience, dans une salle bondée et sous haute sécurité, n'était cette fois pas télévisée. À la demande de la défense, le président du tribunal William Sylvester a interdit caméras et appareils photo, estimant qu'une trop grande médiatisation pourrait porter atteinte au droit de l'accusé à un procès équitable. Une ordonnance de non-publication a aussi été émise.

Depuis son arrestation, James Holmes refuse de s'exprimer sur les mobiles de son geste auprès des enquêteurs.

Projet de loi au Congrès

Par ailleurs, des élus démocrates du Congrès américain ont dévoilé hier un projet de loi visant à limiter les ventes de munitions en ligne, qui ont permis à l'auteur présumé de la fusillade d'Aurora de s'approvisionner.

Le projet de loi déposé par le sénateur Frank Lautenberg et la représentante Carolyn McCarthy interdirait notamment les ventes de munitions en ligne par quiconque n'est pas un revendeur dûment autorisé. « C'est une chose que d'acheter une paire de chaussures en ligne, mais cela devrait être plus compliqué qu'un clic de souris d'amasser des milliers de cartouches », a dit M. Lautenberg.

James Holmes avait acheté plus de 6000 cartouches sur internet, selon la police.

TOUR DE GLOBE

Le Colisée s'affaisse de 40 cm



ARCHIVES LA TRIBUNE

Un pan du Colisée s'est affaissé de 40 cm, selon une étude récente, mais cela ne constitue pas une source d'inquiétude pour la survie d'un des monuments romains les plus visités d'Italie. Alors que des médias affirment que la circulation automobile en est responsable, la directrice du site pense plutôt que l'affaissement s'est peut-être produit il y a plusieurs siècles.

Violents incendies de forêt en Sibérie

MOSCOU — La Sibérie est ravagée par de violents incendies de forêt et plusieurs villes de cette immense région sont recouvertes d'un épais nuage de fumée, alors que les feux vont atteindre un nouveau record cette année en Russie, a indiqué hier Greenpeace.

Au moins deux millions d'hectares de forêts ont brûlé ces derniers jours, selon un représentant de l'ONG.

Les aéroports des villes d'Omsk et de Tomsk ont été très perturbés au cours du week-end, de nombreux vols ayant dû être annulés en raison de l'épaisse fumée recouvrant la région.

Environ deux des 143 millions de Russes habitent en Sibérie.

Moins de morts dans les accidents de vols

FRANCFORT, Allemagne — Le nombre de passagers tués dans des accidents de vols commerciaux dans le monde a été divisé par deux en 2011 par rapport à 2010, soit 330 personnes contre 658 un an plus tôt, selon un rapport de l'Agence européenne de la sécurité aérienne (Aesa) publié hier.

Cette forte baisse sur une année s'explique avant tout par la relative petite taille des avions impliqués dans ces accidents, selon l'Aesa. La plus grande catastrophe de l'an dernier a été le crash en janvier d'un avion de la compagnie Iran Air qui a tué 78 personnes.

— Agence France-Presse

Les pièges de l'amour



KINGSEY FALLS — L'amour guérit presque tout. Il peut cependant devenir un piège. Pire, il peut conduire à la folie.

Cette dure leçon de vie, un jeune célibataire l'apprend en accéléré *Dans le lit de Max chez Max*, une comédie présentée au Théâtre des Grands Chênes de Kingsey Falls jusqu'à samedi. En quelques jours, le pauvre homme passera de l'orgasme à l'auspice.

Après une nuit supposément sans lendemain avec une touriste québécoise (Camille Loisel d'Aragon), le Parisien Max (Bruno Piccolo) se trouve accaparé par cette femme qu'il découvre envahissante. Mais alors là, vraiment envahissante.

Sa situation se corse véritablement quand la mère (Nathalie Gascon) de cette plaie débarque avec ses valises. Il n'est cependant pas au bout de ses peines, car elle appelle aussi sa cousine (Debbie Lynch-White)!

« Du jour au lendemain, je suis pris comme un rat avec une nana, une belle-mère et la cousine de la nana », s'écrie-t-il devant ses amis Fred (Frédéric Millaire Zouvi) et Julien (Alexandre L'Heureux) complètement hilares.

Le malheureux peut faire une croix sur le réconfort de ses potes. Ces derniers tenteront de le tirer de cette impasse, mais surtout d'en tirer un profit charnel. Leur coup de main est un billet pour les seins de l'une et les fesses de l'autre.

Ces péripéties coquines dissimulent des blessures d'enfance et des tromperies en



PHOTO FOURNIE

Dans la comédie présentée au Théâtre des Grands Chênes, Max (Bruno Piccolo) se trouve coincé entre la belle-mère insupportable (Nathalie Gascon) et l'amoureuse envahissante (Camille Loisel d'Aragon).

cascade. Et lorsque finalement les vérités finissent par éclater, l'amour ne parvient pas à effacer l'ardoise. L'auteure Léa Traversy rappelle ainsi que seulement ceux qui se laissent aimer peuvent espérer guérir.

Cette étude de mœurs puise dans un humour proche de Francis Veber (*Le diner de cons*). Menée sans fausse pudeur ni blagues salaces, elle nous fait découvrir trois comédiens particulièrement brillants.

Bruno Piccolo nous fait d'abord vivre son loufoque

désespoir avec une rare finesse, sans cabotinage. Mais la réelle découverte se trouve dans le duo comique de Frédéric Millaire Zouvi et Alexandre L'Heureux. Complices d'exception, ces deux larrons parviennent à faire rire sans se réduire à jouer les pitres de service. Ils provoquent la rigolade avec un naturel désarmant, sans forcer leur jeu.

Les trois comédiennes ont hérité de rôles quelque peu incohérents, plus difficiles à défendre. Il faut être bon public

pour croire à leurs intrigues plus improbables les unes que les autres. N'empêche que le ton de vaudeville de Camille Loisel d'Aragon se trouve en décalage avec le jeu plus dramatique de son partenaire. Idem pour Debbie Lynch-White, trop intense dans son double rôle.

La doyenne de la troupe, Nathalie Gascon, ne montre pas l'exemple avec son personnage de femme supposément en phase terminale de cancer. Si sa trop grande joie de

vivre renforce son caractère de belle-mère insupportable, elle mine du coup la véracité de son rôle lui-même. Elle hypothèque la crédulité du public.

La mise en scène d'Anne-Marie Coudou, bien imaginée, est rehaussée de quelques chorégraphies sur des chansons yé-yé françaises sorties d'une époque de libération des mœurs. Beau flash.

Les trois dernières représentations de *Dans le lit de Max chez Max* sont prévues de jeudi à samedi.

RETOUR DE SON

Georges Hamel hospitalisé

DRUMMONDVILLE — Le chanteur country drummondvillois Georges Hamel a été hospitalisé pour une extrême fatigue au cours de la dernière semaine. Son état de santé préoccupant a forcé l'artiste à annuler tous ses spectacles du mois d'août.

M. Hamel devait offrir trois spectacles au cours des prochaines semaines, dont un dans le cadre de l'Exposition agricole de Victoriaville. C'est mercredi dernier que le directeur général de la Société d'agriculture des Bois-Francs, Jean-Pierre Laroche, a été informé de la mauvaise nouvelle.

« C'est une brique qui nous tombe sur la tête, mais surtout sur celle de Georges. C'est toutefois une chose qui est hors de notre contrôle et nous ne pouvons que lui souhaiter un prompt rétablissement. Nous espérons le compter parmi nous dans le futur », a indiqué le gestionnaire.

Rappelons que le chanteur a été diagnostiqué d'un cancer de la moelle osseuse une première fois en mars 2009, puis la maladie a refait surface au cours de la dernière période des Fêtes. Sa santé s'était stabilisée depuis quelques mois avant cette nouvelle rechute. Son état serait à un tel point qu'il a dû recevoir quelques transfusions sanguines depuis son hospitalisation.

Bien qu'on ne soit pas encore en mesure de déterminer s'il obtiendra son congé de l'hôpital bientôt, Georges Hamel et son entourage n'ont pas encore pris de décision relativement aux prestations qu'il doit offrir à compter du mois de septembre.

Afin de remplir l'immense plage horaire laissée béante par l'incapacité de Georges Hamel, Jean-Pierre Laroche a annoncé qu'il avait fait appel aux cousins Branchaud, un groupe originaire de Saint-Ursule en Mauricie.

« C'est sûr que ce ne sera pas un spectacle de la même trempe que Georges Hamel, mais ils offrent tout de même un produit folklorique très intéressant. Je crois que les visiteurs feront une belle découverte », a conclu le coordonnateur de l'Expo de Victo.

Georges Hamel, qui compte plus de deux millions d'albums vendus, a reçu le Mérite estrien en juin dernier.

— Yanick Poisson



Disque posthume pour Jacques «Coco» Roy

KARINE TREMBLAY

karine.tremblay@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Il y a huit mois, lorsqu'il a appris le décès subit de son ami Jacques «Coco» Roy, Yvon Cloutier s'est fait la promesse que le disque sur lequel ils travaillaient tous les deux verrait quand même le jour. Il a tenu parole : c'est ce soir, au Loubards, dans le cadre de l'émission *Arts d'œuvres*, diffusée à CFLX, que sera lancé l'album *Le printemps*.

«Coco et moi, on faisait de la musique ensemble chaque semaine, mais c'était aussi un ami. On se voyait chaque jour. Après sa mort, j'ai eu besoin de deux mois pour encaisser le choc et laisser retomber la poussière. Après ça, je me suis mis à l'ouvrage. J'avais un but, une motivation : je voulais réaliser



Jacques «Coco» Roy

ce disque pour lui rendre hommage. On avait déjà presque tout enregistré, c'était important pour moi d'aller au bout de ça. C'est un album qui a été fait sans prétention, mais je suis content du résultat et je suis fier de l'avoir terminé », exprime le guitariste qui a produit et réalisé le disque.

Les 12 chansons, écrites et composées par Jacques «Coco» Roy, naviguent dans les eaux folk et rock, parfois avec un soupçon

country.

«Ce sont de bonnes chansons. On avait le projet de faire rayonner Coco en dehors de Sherbrooke et des Cantons-de-l'Est, avec cette galette, mais il est parti trop vite. Le disque sera disponible chez Musique Cité et aussi, bientôt, sur Internet », assure M. Cloutier. Au lancement, aujourd'hui, celui-ci interprétera la chanson-titre du gravé.

«Nous serons plusieurs musiciens et amis de Coco sur place. Nous allons faire quelques-unes de ses chansons. J'ai l'impression que ça va ensuite tourner en improvisation musicale contrôlée! »

VOUS VOULEZ Y ALLER

Lancement du disque
Le Printemps
Roy et cie
Mardi 31 juillet, 17 h
Au Loubards

Le film québécois #1 de l'année!

OMERTÀ

Michel Côté Patrick Huard Rachelle Lefevre Stéphane Rousseau René Angelil
PRODUIT PAR DENISE ROBERT ET DANIEL LOUIS UN FILM DE LUC DIONNE
www.OMERTA-LEFILM.com

À L'AFFICHE

CAVAL'ART

Présenté par Cascades TVA

Mise en scène Martin Sénéchal
Assisté de Sylvie Tremblay
Musique originale Marie Philippe
Professionnel équestre Franck Innocenti
Décor Anne Touchette
Costumes Isabelle Yaworski

Saint-Germain-de-Grantham

16 au 19 août 2012

BILLETTERIE 1 800 265.5412 | 819 477.5412 | ovation.qc.ca

cavalart.ca

Partenaires :

GASCOM, annexAir, Desjardins Caisse des Chênes, McDonald's, Karger Distillers, Lassonde, DJL, TURBO IMAGES, BMR, Flor déco, VALMETAL, Le Courrier, HYBRIDE, SDED, PETRO, SOPREMA, Sancy, HÔTEL & SUITES LE DAUPHIN, L'Express, 100 BUILDING, C/Tech, ms, SAINT-CYRILLE-DE-WINDOVER, RÉCUPÉRATION CENTRE DU QUÉBEC, Beacon Roofing Supply, CANADA COMPANY

LE VIEUX CLOCHER

Magog

64, Merry N. Magog
819.847.0470

CE SOIR

Ben et Jarrod

31 juillet au 4 août

France

D'AMOUR

5, 19 et 26 Août

Martin

PETIT

Mardi au samedi
7 au 11, 14 au 18 et 21 au 25 août

www.vieuxclocher.com

Partenaires : Québec, EstriePlus.com, Rouge 102.7 FM, BELLE GUEÛLE, La Tribune, cyberpresse.ca

Taylor Kitsch dans «The Grand Seduction»

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Brendan Gleeson et Taylor Kitsch feront équipe dans la version anglaise de *La Grande Séduction*.

L'histoire *The Grand Seduction*, un projet de 12,7 M\$, tourne autour d'un petit village qui tente désespérément d'attirer un médecin pour qu'une usine accepte de s'établir sur son territoire.

Selon un porte-parole, la vedette de la série *Friday Night Lights* et du film *Savages*, Taylor Kitsch, tiendra le rôle du médecin, tandis que Brendan

Gleeson (*Harry Potter*) interprétera un villageois qui fera tout ce qu'il peut pour le convaincre de rester.

Don McKellar réalisera le film à partir d'un scénario de Michael Dowse (réalisateur de *Goon*) et de Ken Scott, qui a signé le scénario du film original. Scott devait à l'origine réaliser la version anglaise, mais il s'est désisté un peu plus tôt cette année en faveur de la réalisation de la version américaine de *Starbuck*.

Le tournage de *The Grand Seduction* s'est amorcé lundi, à Terre-Neuve.

Bientôt des auditions pour «Big Brother Canada»

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Appel à tous les Canadiens extravertis et peu soucieux de leur vie privée: Shaw Media et Insight Production lancent une tournée d'auditions pour la première saison de la télé-réalité «Big Brother Canada».

Inspirée de la télé-réalité à succès américaine, l'émission invitera les participants à cohabiter dans une maison remplie de caméras captant leurs moindres mouvements.

Les participants devront également relever des défis et voter pour s'éliminer entre eux jusqu'à

ce qu'une personne remporte le grand prix.

À compter de mercredi, les Canadiens de 19 ans ou plus pourront envoyer leur candidature en ligne. Des auditions se tiendront également dans plusieurs villes du pays à compter du 23 septembre à Vancouver, puis à Calgary, Halifax, Montréal et Toronto.

«Big Brother Canada» sera diffusée par la chaîne spécialisée Slice à compter de l'hiver 2013.

La version américaine de «Big Brother», qui en est actuellement à sa 14^e saison, est diffusée par la chaîne Global au Canada.

VOUS VOULEZ RÉAGIR À CE SUJET?

Écrivez-nous à redaction@latribune.qc.ca ou appelez au 819 564-5454

Navettes gratuites à partir du Cégep de Sherbrooke, des Galeries Quatre Saisons et de la Place Fleurimont

SAO PRÉSENTE LE FESTIVAL DES TRADITIONS DU MONDE DE SHERBROOKE

15^E ÉDITION

08 au 12 AOÛT 2012

www.ftms.ca | PARC QUINTAL | ENTRÉE GRATUITE

Partenaires : Canadian Heritage, Patrimoine canadien, Canada, Desjardins, Pneu, IGA, HYBRIDE, Sancy, HÔTEL & SUITES LE DAUPHIN, L'Express, 100 BUILDING, C/Tech, ms, SAINT-CYRILLE-DE-WINDOVER, RÉCUPÉRATION CENTRE DU QUÉBEC, Beacon Roofing Supply, CANADA COMPANY

ANNONCES CLASSÉES

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

POUR PLACER UNE ANNONCE CLASSÉE
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955 Du lundi au vendredi de 8 h 00 à 17 h 00

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



DUO PLUS (pour un temps limité)

Une portée sans égal avec 250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans La Tribune et La Nouvelle à 50 % DE RABAIS

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



FINANCES
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356



Le site des petites annonces de **La Tribune**

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

EST. 15 X 4 1/2, brique, ch. gaz, haute efficacité énergétique, économique "Trinity", toit 2004, fenêtres et portes patio: 2004, tous les logements rénovés. Rev.: 101,160\$. Prix: 925,000\$. Rentable.

EST. 16 log., 1 x 3 1/2, 15 x 4 1/2, brique, ch. gaz, haute efficacité énergétique "Buderus" économique, toit 2011. Rev.: 105,540\$. Prix: 950,000\$. Rentable.

EST. 18 log. 16 x 2 1/2, 2 x 3 1/2, chauff. gaz, plusieurs rénovations. Rev. 89,244\$. Prix: 739,000\$.

EST. 6 logements, 6 x 4 1/2, brique, rev.: 41,280\$ - Enorme potentiel. Les 4 1/2 neufs en face se louent à partir de 725\$. Chauff. et eau chaude aux frais des locataires. Près de tout! Prix: 575,000\$.

EST 1 x 4 1/2, 2 locaux comm., const. brique. Chauff. élect. aux frais des locataires. Les locaux peuvent servir pour bijouterie, bureau, coiffure. Enfin, vente au détail. Prix: 244,900\$.

OUEST. 4 x 5 1/2, tous loués au 30 juin 2013. Brique, 1984, chauff. et eau chaude aux frais des locataires. Toit 2007, 4 portes patio changées en 2011. Rev.: 28 620\$. Nouveau prix: 365 000\$. Rendement + ou - 15%. Possibilité prop.-occ.

OUEST. 5 log., 1 x 3 1/2, 4 x 4 1/2. Chauff. élect. aux frais des locataires. Toit élastomère, 4 ch.-eau changés. Immeuble très propre. Rev.: 29 760\$. Prix: 389 000\$.

J'AI BESOIN DE PROPRIÉTÉS À REVENUS TOUTES GROSSEURS!
Richard Blain, courtier immobilier 819 571-9261, 819 820-0777 Immobilier Estrie, agence immobilière.

16 CHALETS À VENDRE

CHALET, vue panoramique, zoné vert, à Dudswell, terrain environ 1 1/4 acre, ruisseau, 64,000\$. Faites une offre. 514 917-6474.

20 TERRES, TERRAINS

9 terrains près CHUS Hôtel-Dieu, prêts à constr., zoné 1-2-3 ou 4 log., trav. perm. incl. Belle vue. 68 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

TERRE À BOIS DE 139 ACRES secteur de Bishopton, terrain enclavé, avec droit de passage, idéal pour chasse, beaucoup de chevreuils, 1 petite rivière, 1 piste vtt sur terrain 145 000\$ nég. 819 679-8280

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1 1/2, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. 819 563-6204

1015 Des Quatre-Saisons

4 1/2 chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24 Juin, Bienvenue! 819-566-8153 Photos à www.gipb.ca

1040 rue Lacombe

4 1/2 chauffés, eau ch. **PROMOTION!** Endroit tranquille Près des services, Bienvenue! 819-823-2267, 819-416-0949 Photos à www.gipb.ca

1115-1135 Jardins-Fleuris

4 1/2, **PROMOTION!** accès fauteuil roulant, chauffés, eau ch., près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc, Conciergerie. Bienvenue! 819-562-2945, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS QUALITÉ SUPÉRIEURE

Style condo, près du CHUS Fleurimont et du CHUS Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

LES JARDINS DU PARC 819 993-9003 819 437-5579

www.loyersherbrooke.com 2913564

1175 - 1205 Papineau

3 1/2, 4 1/2 tout inclus, animaux acceptés, près CHUS, Galeries 4-Saisons, parc. 819-416-0949.

1 1/2 - 5 1/2

chauffés, eau chaude, planchers refaits, près services, cul-de-sac, **PROMOTION**, concierge sur place, 819-563-7859, 819-416-0949 photos à www.gipb.ca

1 MOIS GRATUIT. 4 1/2 dans QUADRUPLEX, ch., 2 stat., entrée privée, 595 \$. Libre immédiatement. 819 580-6965 ou 514 503-8404.

215, 18e AVENUE NORD

3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau chaude. 819 345-8571, 819 566-1745

2 GRANDS 5 1/2 AVEC VÉRANDA

rue Kennedy Nord, près Cégep 1 à 575\$ rien d'inclus; 1 avec 2 s.b. 560\$ rien d'inclus. Enquête de crédit. 819 846-4193.

3 1/2 - 121, 4e AVENUE - 1 MOIS GRATUIT Chauffé, eau chaude, poêle et frigo fournis. Libre imm., 460 \$ par mois. 819 993-3799.

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

chauffés, eau ch., planchers refaits, frais peints, Conciergerie **PROMOTION**, près des services. 819-562-2945, 819-416-0949 photos à www.gipb.ca

3 1/2 - 4 1/2 Des Quatre-Saisons chauffés, eau ch., près CHUS, 24 Juin, **PROMOTION**, Conciergerie, propre et tranquille 819-780-2882, 819-820-8308, photos à www.gipb.ca

3 1/2

chauffés, eau ch., planchers refaits, frais peints, **PROMOTION**, près des services. 819-342-4237.

4 1/2 - 935 Des Blés

chauffés, eau ch. **PROMOTION!** Près Galeries 4-Saisons, CHUS. Conciergerie. Bienvenue! 819-569-2648, 819-416-0949 Photos à www.gipb.ca

4 1/2 DANS L'EST, chauffé, eau ch., plusieurs services à proximité. Libre immédiatement. 510 \$ par mois. 819 875-5184 ou 345-5667.

4 1/2 - EST - 8 LOG., TRÈS GRAND t. éclairés, céram. + bois. 500\$ +, enquête cr. 819 861-3434, 819 563-2307, 819 821-4211

4 1/2 PRÈS DU CHUS, chauffage et électr., lav.-séch., poêle et réfrig. + asp. central inclus, 600\$. 819 823-0913.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4 1/2

PROMOTION dans 4 LOG. tranquille, face Parc Belvédère, près Université, libre 1er août. 819-342-4237.

4 1/2 rue Des Blés

chauffés. eau ch. **PROMOTION!** près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24 Juin., Conciergerie. Bienvenue! 819-575-7026, 819-566-8153 Photos à www.gipb.ca

4 1/2 STYLE CONDO

Près du CHUS, tranquillité. 806 Des Lys, face aux Résidences Soleil. 819 812-4997, 819 238-1666

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4 1/2 tout inclus

Arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24 Juin, CHUS. Immeuble propre et tranquille. 819-943-5135, 819-416-0949 Photos à www.gipb.ca

4 1/2 tout inclus

dans cul-de-sac **PROMOTION!** près CHUS, Galeries 4-Saisons, parc, école. Bienvenue! 819-432-1641, 819-822-3818 photos à www.gipb.ca

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

505, RUE LANGLOIS

Imm. pour étudiants du Cégep 1 1/2 meublé, tout inclus 335\$ ou 360\$, 4 1/2, 545\$

LIBRE
Tél.: 819 345-3117
Photos: groupefrancoispoirierinc.com

5 1/2 - 4 1/2, 12e Avenue Nord

chauffés, eau ch. **PROMOTION!** près des services, écoles, Conciergerie, Propre et tranquille. Bienvenue! 819-542-2183, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca

MOTS CROISÉS JUNIOR

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

HORIZONTALEMENT

- Qui agit sans réfléchir.
- Personne qui a le titre de noblesse le plus élevé après celui du prince.
- À une grande distance, dans l'espace ou dans le temps. - C'est le plus long fleuve du monde.
- Uni et doux, sans aspérités. - Incroyables.
- Un des quatre points cardinaux. - Part qui revient à chacun dans un partage. - Oiseau de basse-cour qui cacarde.
- Qui ont la forme d'un oeuf.

- Égalisé, nivelé. - Broyée, réduite en poudre ou en très petits morceaux.
- Attachés avec des liens. - Qui sont d'une couleur obtenue en mélangeant le bleu et le rouge.
- Qui fait preuve d'obstination. - Quantité de lait qu'un bébé tète en une fois.

VERTICALEMENT

- Qui est contraire à la loi.
- Mars, avril, ou mai. - Grand conifère qui produit de la résine.
- Arme à feu à canon très court.

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

- Les...et les autres. - Boue qui se dépose au fond des eaux.
- Mouvement qui permet de sauter plus loin.
- Qui est à elle. - Petit fruit à noyau dont on tire de l'huile.
- Reproduit l'allure de quelqu'un.
- Admirateur passionné d'une vedette. - Petit projecteur utilisé pour un éclairage localisé.
- Parc où l'on peut observer des animaux exotiques. - Elle est entourée d'eau.
- Qui est doux, délicatement moelleux.
- Sans aspérités. - Après le printemps.
- Déterminant démonstratif. - Détermine le poids.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	M	P	R	E	S	A	R	I	O		C
2	M	I	M	E	S		D	I	L	U	E	R
3	P	S		S	T	O	R	E		I	C	I
4	R	E	V	U		L	E	N	T		A	
5	I		E	L	F	E	S		O	U	R	S
6	M	A	N	T	E		S	A	I	N	T	E
7	E	M	I	E	T	T	E		T	I	E	N
8	S	E	R	R	E		R	U	S	S	E	S

VOTRE HOROSCOPE



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Les petites modifications peuvent avoir plus d'impact à long terme que les transformations radicales et subites. En cette étape anniversaire, l'influence du Soleil et de Mercure en Lion peut se traduire par tout un éclair de génie. Votre contribution est essentielle, même si les autres oublient de le mentionner. Ce n'est pas le temps de vous désintéresser d'un projet communautaire.



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

L'intégrité rapporte toujours de bons dividendes. Étant donné qu'il est impossible de plaire à tout le monde et de faire l'unanimité, il n'est pas réaliste d'envisager des compromis excessifs en vue d'acquiescer une plus grande approbation publique. Vous pouvez récolter suffisamment d'appuis auprès des gens qui partagent vos vues sans devoir mettre de l'eau dans votre vin.



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

Au carré de Mars et de Saturne en Balance, la Lune en Capricorne pourrait vous placer dans une situation quelque peu embarrassante. Cependant, un malaise ressenti disparaîtra aussitôt que vous oserez discuter franchement des éléments qui ne sont pas clairs. Si vous vous empêchez de parler par crainte de déplaire à quelqu'un, c'est vous-même qui risquez d'en subir les contrecoups.

du 21 AVRIL au 20 MAI

La Lune encore en Capricorne, Signe de Terre ami du vôtre, aura pour effet de vous ouvrir des portes. Par conséquent, la plupart de vos démarches devraient s'effectuer plus facilement, notamment celles qui se rapportent à la bureaucratie et aux affaires légales. Profitez de ce climat favorable pour émettre des propositions, réitérer une demande ou soumettre une candidature.

du 21 MAI au 21 JUIN

La présence de Jupiter et de Vénus en Gémeaux a tendance à vous faciliter l'existence et à vous accorder certaines chances. Toutefois, les privilèges dont vous bénéficiez gagneront probablement à demeurer sous silence, le fait de les publiciser risquant essentiellement d'éveiller la jalousie. Plus concrètement, une acquisition peut transformer agréablement vos moments de loisirs.

du 22 JUIN au 22 JUILLET

La Lune en Capricorne, face au Cancer, peut favoriser la reconnaissance publique et le succès social, et vous pourriez avoir l'occasion de faire une percée dans un domaine qui vous importe. Les individus avec lesquels vous avez certains différends seront prêts à se joindre à vous pour faire avancer une cause commune. C'est le temps de démontrer que l'union fait effectivement la force.



VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Les personnes qui ont l'habitude d'attermoyer sont les plus susceptibles d'être aux prises avec le stress. Malgré ses carrés avec Mars et Saturne en Balance, la Lune en Capricorne vous encourage à vous occuper immédiatement des tâches qui vous incombent, même s'il serait tentant de les reporter au lendemain. Le résultat d'une récente initiative devrait vous amuser.



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

À la négative, le carré de la Lune en Capricorne avec Saturne en Balance peut mener au conflit interne et au repli sur soi. C'est une tendance à laquelle vous devriez essayer de résister, car à la positive, la présence Lunaire devrait vous aider à approfondir vos liens en développant davantage d'intimité. Vos relations brilleront davantage par leur qualité que par leur quantité.



TAUREAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Tous les domaines de la vie peuvent grandement bénéficier de votre sens de l'organisation, de votre rigueur et de votre dévouement envers vos responsabilités. Voici venu le temps de mettre de l'ordre dans vos affaires et de prendre de l'avance. Il s'en suffit de peu pour conserver votre avantage ou pour prendre le dessus sur votre adversaire ou compétiteur principal.



GÉMEAUX

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Faites très attention aux paroles que vous vous adressez car quelqu'un de très important les écoute: vous! Neptune en Poissons veut vous démontrer que vos propres affirmations positives exercent une influence déterminante sur votre disposition face aux événements et votre capacité de réussir. C'est nulle autre que votre attitude qui détermine la qualité de vos réalisations.



CANCER



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Au carré de Mars et de Saturne en Balance, la Lune en Capricorne pourrait miner votre combativité. Pour vous motiver, il faudra vous entourer d'individus déterminés dont l'optimisme est inébranlable. Parallèlement, le soutien de Vénus en Gémeaux éveille vos aptitudes créatrices et votre sens de l'esthétique. C'est le temps d'impressionner quelqu'un avec votre savoir-faire.



VERSEAU

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Vous gagnerez à prendre le temps de structurer votre mardi avant de vous lancer dans l'action. Chaque minute consacrée à planifier vos activités vous épargnera du temps par la suite et permettra de maximiser votre performance ainsi que votre rendement. La persévérance n'est pas une longue course, mais une succession de petites courses.



SCORPION



POISSONS

LE SUDOKU

					9		8	
	2	4		3		7	1	
7		8			4	5		
	5	9	1		6			
							6	
		2		5			9	
						4		
5				7			3	6
			4					2

Niveau de difficulté : MOYEN

2177

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

2	1	9	4	7	8	3	6	5
8	6	4	5	2	3	7	9	1
5	3	7	6	1	9	2	4	8
1	2	6	9	4	7	8	5	3
4	8	5	2	3	6	1	7	9
9	7	3	8	5	1	6	2	4
7	5	8	3	9	2	4	1	6
3	4	2	1	6	5	9	8	7
6	9	1	7	8	4	5	3	2

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

2176

LES MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

31 juillet 2012

No 3330

HORIZONTALEMENT

- Signal d'arrêt ferroviaire - Docteur.
- Immobile - Pain eucharistique.
- Blanc - Profitable.
- Utile en dessin - Qui concerne la France.
- On y mange de la kacha - De même.
- Virus d'Afrique - Se dit d'une noix.
- Réprimés - Minéral brillant et clivable.
- S'abstenir de - On y boit.
- Pour désigner - (Se) rappelle.
- Partie de l'œil - Cellules reproductrices.
- Couper le haut - Choucroute.
- Survoler - Plus légère.

VERTICALEMENT

- Ravissement le plus complet.
- Personnes - Expérimenté.
- Célèbre chinois - Sottisier.
- De A à Z - Sainte.
- Religieux - Être intrépide.
- Mesure qui consiste à expulser quelqu'un hors de son pays - Domine.

- Indignation - Femme de lettres française - Qui ne sont pas lumineux.
- Couleur - En outre.
- Partie d'un tube - Mémoire.
- Sous une quille - Frotter rudement.
- Agrandi - Ligne osseuse.
- Authentique - Attouchement tendre.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	N	C	H	E	R	I	S	S	E	U	R
2	X	E	R	U	S	F	I	A	C	R	E	
3	T	R	O	M	P	E	B	U	R	I	N	
4	R	O	C	A	N	S	E	R	I	N	E	
5	E	N	H	A	R	D	I	R	N	O	S	
6	M	E	V	E	L	I	T	I				
7	I	N	T	A	C	T	E	N	T	R	E	
8	S	E	L	A	T	E	N	T	E	P		
9	T	U	B	V	E	R	S	T	A	U		
10	E	T	A	L	E	E	S	R	A	N	I	
11	R	H	E	A	E	C	A	R	T	S		
12	D	E	T	O	U	R	S	I	D	E	E	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

LE MOT PERDU

MARINE ET NAVIGATION - Un mot de 7 lettres

E	R	I	A	R	E	U	G	R	E	V	N	E	I	F
I	R	E	S	U	L	C	E	K	N	A	T	R	A	B
H	S	E	D	R	I	G	N	G	H	T	E	C	T	R
P	E	P	I	E	A	O	B	A	E	I	H	A	E	T
A	G	A	C	N	R	N	M	N	N	R	C	L	V	N
R	A	V	A	E	I	Q	U	U	E	E	A	L	I	A
G	T	E	P	M	U	D	H	E	G	F	U	I	T	M
O	U	E	G	A	D	I	R	A	F	I	O	T	E	R
N	O	E	R	D	U	G	D	A	A	E	H	T	R	O
A	R	T	E	U	E	R	A	P	S	E	C	O	N	D
E	E	I	M	D	O	R	E	S	N	O	C	U	A	R
C	P	N	R	B	N	N	A	G	R	E	S	R	V	O
O	I	U	A	E	N	N	A	P	A	S	S	E	I	M
L	R	S	O	E	I	G	S	N	E	E	X	T	R	E
E	M	A	R	P	E	J	E	T	A	R	Q	U	E	R

Solution du dernier problème : PASADENA

31 juillet 2012

No 3083

AFFALER

AGRES

AIRE

AMENER

ARMER

ASDIC

BART

CAF

CAP

CORPS

DARSE

DEGREER

DERAPER

DORMANT

JET

MAHAN

NAGER

NAVIRE

NOEUD

OCEANE

OCEANOGRAPHIE

PANNEAU

PASSE

PENNE

PINASSE

POUPE

PRAME

QUART

DROME

DUNETTE

ECLUSE

ECOLE

ENGAGE

ENVERGUER

EPAVE

EPERON

ESPAR

ETAI

ETARQUER

EVITER

HOUACHE

HUNIER

RAFIOT

RHUMB

RIDAGE

RIPER

ROUTAGE

SABORDAGE

SARDINIER

TANK

TILLAC

TOURET

104

AUTOS À VENDRE

BUICK ALLURE CXL 2006
Blanc, tout équipé, 77 000 km. Jamais vu l'hi-ver, 4 pneus neufs Michelin. Prix: 10 900\$.
Tél.: 819 563-2020, 819 572-5609

LE MEILLEUR PRIX

Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Baudoin
819 845-4530

MERCEDES BENZ CLK 320 1999

convertible silver, toit noir, jamais sorti l'hi-ver, 136 000 km, mags 18 po + pneus neufs, comme neuf, 13 900\$. 0 taxe. 819 570-1025

106

VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, EN BON ÉTAT OU POUR PIÈCES

Remorquage gratuit. Payons comptant.
Les Entreprises R.C. 819 570-6446

130

MOTOS, SCOOTERS

SCOOTER KYMCO Super 9, 3000 km, bleu, "liquid cool". Pour enfant : Mini Grizzly 4 roues 110 cc, bleu, Mini motocross, casque, chandail, gants, lunettes inclus. 819 919-2330

135

BATEAUX SPORTS NAUTIQUES

REGAL 1900 2007, moteur Volvo 4.3 alpha, radio AM/FM, toile transport, toile Bimini, co-que Fast Track, 19 995\$. 819 823-5301.

VOILIER LASER à une voile, inclus: un 2e mât avec voile 4.7 et un chariot de mise à l'eau, 1 600\$. Tél.: 819 346-2707.

141

ACTIVITÉS, LOISIRS

FESTIVAL FANTASME, 19 au 23 JUILLET. Carnaval de Rio, du 26 au 30 juillet. Festival érotique du 2 au 6 août. Festival échan-giste du 9 au 13 août. Adam et Eve Camping. www.camping.adam-et-eve.com - Tél.: 819 336-4320

151

PERSONNEL DEMANDÉ

****BESOIN URGENT****

MÉCANICIEN
(min. 3 ans d'expérience)

APPRENTI-MÉCANICIEN
(min. 1 an d'expérience)

CHAUFFEUR DE CAMION
en machinerie lourde
dans le domaine de l'excavation.
Faites parvenir votre cv par télécopieur à l'attention d'Hélène Lapalme au
819 843-8602 ou courriel à
helene.lapalme@g-lapalme.com

*** AVANT LE 6 AOÛT ***

Recherchons 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, sans les reprendre (formulé par 45 médecins).
1 418 702-1096 www.regimesplus.net

BARMAID DEMANDÉE,

les samedis et dimanches soirs. Apporter c.v. au 1549 rue Dunant, Sherbrooke.

COUTURIÈRE DEMANDÉE

Avec expérience. Se présenter au Carrefour de l'Estrie, boutique Ernest, vêtements pour hommes ou communiquer 819 565-5521.

CUISINIER D'EXPÉRIENCE DEMANDÉ,

emploi immédiat. 32 h/sem. Au Routier 2000. Nicole au 819 822-0698 ou 819 820-8816.

DÉBOSSSEUR min. 5 à 10 ans d'exp.

Temps plein, salaire à discuter. Nouvel em-placement. 819 678-1551, demandez Yvon.

DOMINO'S PIZZA LIVREURS

Disponible jour, soir et fin de semaine. Bilingue un atout, responsable et mature. Doit posséder son véhicule.
Télécopier votre C.V. au : 819 346-4617 ou l'apporter au 1105 Belvédère Sud, à l'attention de Helen.

LIVREURS DEMANDÉS PIZZA DODAN

avec voiture. Vous présenter au 1300 Boul. Mi-Vallon.

MATELAS LAMPRON REPRÉSENTANT (E)

avec expérience.
Se présenter au 5130 Boul. Bourque à Rock Forest, mercredi entre 8h30 et 10h.

PALEFRENIER DEMANDÉ

en milieu agri-cole, doit demeurer sur place, logement fourni, 819 571-5667.

RECHERCHE GARDIENNE,

tous les jeudis, à partir du 23 août, horaire: 7h30 à 17h, à Sherbrooke. Tél: 819 575-9787.

SERVEUSE / RÉCEPTIONNISTE et BUSBOY (BUSGIRL)

soir et nuit, pour le restaurant au Pot Au Feu. Tél: 819 620-6201.

151

PERSONNEL DEMANDÉ

TU AS UN CASIER JUDICIAIRE ET TUTE CHERCHES UN EMPLOI?

Viens nous voir à OPEX, on peut sûrement t'aider et évaluer si tu es admissible à la demande de pardon.
Sherbrooke 819 565-1866 et
Magog 819 868-4133.

164

MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

POÊLE, FRIGO 3 portes, LAV.-SÉCH. fron-tales et lave-vaisselle, de marque LG 2012, acier inox., haut-de-gamme. Ensemble de patio en aluminium, 6 chaises. 819 919-2330

168

ORDINATEURS

*** CONNEC-T ***

Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

198

BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE de très bonne qualité, 100% bois franc, 85\$ la corde livrée. Tél.: 819 434-2788.

BOIS FRANC SEC, 16 po., coupé en octobre et novembre 2011, 95\$ la corde, livré. Tél: 819 563-4151.

222

MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOL CROTEAU 1580 chemin duples-sis. Terreau horticole, terre brune, terre à jar-din, sable, gravier, concassé, paillis, com-post, chargement sur place, livraison petite et grande quantité. 819 346-9490.

244

DIVERS À VENDRE

ACHETONS MACHINERIE LOURDE

remorques 45 pi et plus pour métaux. Payons jusqu'à 160\$ la tonne. Service de conteneur gratuit. Payons comptant.
Les Entreprises R.C. 819 570-6446

A NEW YORK, 1-2-3 SEPT.

Transport autocar, 2 nuitées, déjeuners incl., visite de Manathan. **Wow! à partir de 199\$, option Yankees, 50\$. 819 571-3400**

ARMOIRES fusils métal, 14" large, 135\$; Asp. Hoover, A-1, 120\$. 2 cannes à moucher et à pêche. Horloge cheminée noire In Gra-ham 1860, 275\$. Outils élect. 819 562-1773

262

ASTROLOGIE

À L'HEURE DES RÉVÉLATIONS

TAROT spécifique et TRAITÉ astrologique. Francine depuis 38 ans. 819 563-3603

VOYANCE

25 ANS D'EXPÉRIENCE
Je fais aussi les photos. GUÉRISSEUSE.
Demandez Mona. 819 791-1234.

264

ESCORTES

1 204 206-0033

AUX JARDINS D'EDEN

Choix d'hôteses de 18 à 40 ans décrites telles qu'elles le sont. Se déplacent / reçoivent. Air climatisé. Discretion assurée.
819 812-2407 - 24 h.
Engageons, 18 ans plus.

1 204 206-0035

DOUCE EXTASE

Jolies jeunes filles
7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et +
819 575-1340

LILIANE TE REÇOIT, FEMME MATURE,

38 ans, 140 lb., 36C de poitrine.
Pour prendre rendez-vous : 819 791-2239

266

MASSAGES

MASSAGE

JOLIE CHINOISE

7 jours/semaine, 9 h à 23 h
819 348-0183
460, rue King Est, Sherbrooke

819 679-0028 Massage sensuel

Place propre et discrète.
Lundi au samedi 9h à 21h.

819 943-8181

JE VOUS REÇOIS, PLACE DISCRÈTE

AIR CLIMATISÉ. 8 H.A.M. À 21 H

ADANEL, TRÈS JOLIE FILLE NOIRE

douce et sexy, pour massage sensuel et érotique. Reçoit et se déplace. 24 h/24 h.
819 571-1393

266

MASSAGES

JOSÉE

MESSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET
Lundi au vendredi. 819 569-3529

JULIE, 47 ANS, GRASSETTE, 7/7

819 791-3996

*** MARILOU ***

Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

POUR VOUS MESSIEURS, 40 ANS ET +

NATACHA 819 919-0732
De 9 h à 19 h

VOUS VOULEZ UN MASSAGE ÉROTIQUE

TEL: 819 823-0810

309

AVIS DE RECHERCHE

RECHERCHE DAME DE COMPAGNIE

pour services intimes.
Jean-Guy : 819 822-2886

318

PAYSAGISTES

! Cédrière Desautels

CÈDRES À HAIES
3 pi. pots: 3.99\$, 5 à 6 pi.: 8\$,
6 à 7 pi.: 12\$. 10131 Boul. Bourque
(secteur Deauville) 819 847-2286.

819 348-9943, 819 572-9761

ÉMONDAGE arbres dangereux, trop grands ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage.
Ramasse tout. Assurances complètes.
Nettoyage de cour. LAVAGE À PRESSION

ABATTAGE ET TAILLE D'ARBRES ET HAIES CÈDRES. 30 ANS D'EXPÉRIENCE.

Assurances. Travail minutieux. Conseils judi-cieux. Henri Gaulin: 819 564-3259

CÈDRES CULTIVÉS EN POT, 3 à 5 pi direct

du producteur. Pose et transport. Qualité/prix. À 30 minutes de Sherbrooke. 819 889-3150.

SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ

Taille et pose de haie de cèdres, arbres et arbustes. Pose de tourbe. Abattage d'arbres. Essouchage. Mini-excavation. Trottoir, muret. Déchiquetage de branches. (Déneigement) Aménagement paysager. 819 822-2895.

TAILLE DE HAIES DE CÈDRE, tonte de pe-louse, entretien de terrain, fleurs, jardin, etc. Bois pour camping. 819 849-6704; 580-7633.

320

SERVICES DIVERS

★ BÉTON DÉTÉRIORÉ? ★

Remise à neuf de béton; solage, balcon, es-calier, etc. Ciment polymère ou acrylique (couleurs) Licence RBQ. 819 571-0652.

RÉNOVATIONS BENOIT RICHARD INC.

Pour le souci du détail
Salles de bain, céramique, bois franc, flottant, gypse, moulures et peinture.
Petits et moyens projets de toutes sortes. Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01.
Tél.: 819 342-5693

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT

BARDEAUX. 25 ans d'expér. Garantie meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

TOITURES

bardeau et toit en élastomère, 28 ans d'expé-rience, R.B.Q. et A.P.C.H.Q. Assurances complètes, prix compétitifs. 819 822-4514.

TOITURES DE BARDEAUX D'ASPHALTE

travaux garantis, assurances, RBQ- APCHQ. Estimé gratuit. 819 574-4255 François 7/7 jrs
www.constructionsfrancoishamel.com

332

ARGENT À PRÊTER

PRÊT DE 500\$

Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

PRETDIRECT NET

Aucun dossier de crédit refusé.
Réponse/dépôt dans la même journée.
1 877 963-4848
www.pretdirectnet.com

334

ARGENT DEMANDÉ

.ACCEPTION commerciale/personnelle

5 000\$ et + auto, 1ère, 2ème hypothèque. Marges de crédit. Info.: 418 563-8286.

340

SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDEZ VOS DETTES

en 1 paiement / mois selon votre budget
Par carte de crédit, Hydro, Impôt
Agences de recouvrement, saisies, etc.
Groupe GPC, 7j/7, 8 heures à 19h
Sans frais : 1 877-441-2330

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES

SOUSSIONS - ENCANS

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie 3098-6939 Québec inc., ayant son siège social au 2742, rue Charles-Baudelaire, Sherbrooke, Québec, J1L 0B9, a l'intention de demander sa dissolution au Registraire des entreprises du Québec.
Sherbrooke, 31 juillet 2012
Carmen Boisvert
2984823

VIRUS DU NIL

L'Estrie demeure à risque

CLAUDE PLANTE

clau.de.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Même s'il n'y a pas eu de cas de contamination par le virus du Nil occidental (VNO) signalé dans la région, les autorités demeurent sur un pied d'alerte.

L'an dernier, on a répertorié 41 cas humains au Québec de cette maladie à déclaration obli-gatoire. Ils étaient concentrés dans l'extrême sud-ouest de la province, note Chantal Beaudet, médecin-conseil en Santé publique en Estrie. « La région demeure à risque, prévient-elle. Mais nous n'avons reçu aucun signalement de cas d'oiseaux ou d'humains infectés. On ne peut pas parler d'éclosion dans la région. »

« Le total de 41 cas confir-més l'an dernier au Québec c'était toutefois plus que dans les années antérieures. Nous demeurons vigilants. »

Il n'existe aucun vaccin contre cette maladie transmise par les moustiques. Avec l'ar-rivée de l'été et la prolifération de ces bestioles, le risque de contamination par le VNO aug-mente sensiblement. Il est fort possible que de nouveaux cas surviennent cette année.

Dans la majorité des cas, cette infection est sans consé-quence, mais il arrive que des complications surviennent, sur-tout chez les personnes âgées de 50 ans et plus et chez celles dont le système immunitaire est affaibli.

Il est recommandé à l'occa-sion des activités de plein air

Les maladies du rein s'attaquent aux familles, pas seulement aux individus.

Donnez généreusement.



www.rein.ca

d'utiliser un chasse-moustiques contenant du DEET ou un autre produit homologué. Un chasse-moustiques doit être appliqué en petite quantité uniquement sur les parties du corps non pro-tégées par des vêtements.

Chez les enfants, l'application du chasse-moustiques doit être modérée et peut être faite sur le chapeau ou sur la casquette afin d'éviter les piqûres à la tête ou au visage. Il est également recommandé de porter des vête-ments longs de couleurs claires, en se rappelant que les mousti-ques sont plus actifs au lever et au coucher du soleil.

« On doit appliquer la crème solaire avant le chasse-moustique », précise la médecin-conseil.

Il existe par ailleurs de bonnes façons de diminuer le nombre de moustiques autour de la maison. Comme ceux-ci se reproduisent dans l'eau, il est préférable d'empêcher son accumulation sur les toiles des piscines. Il faut aussi enlever ou renverser les objets pouvant contenir de l'eau, par exemple, les vieux pneus, les chaudières et les barils.

Il est conseillé de couvrir les poubelles et d'installer une moustiquaire sur les réservoirs d'eau de pluie. Enfin, l'instal-lation de moustiquaires aux fenêtres de la maison permet d'éviter l'intrusion de mousti-ques à l'intérieur, mentionne Mme Beaudet.

Pour plus de précisions sur le virus du Nil occidental, on peut consulter le site Internet www.msss.gouv.qc.ca/vno.

Une somme de 17 000 \$ pour Carole Bélanger

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Les responsables de la campagne de finan-cement au profit de Carole Bélanger, qui attend une greffe des poumons, sont plus que satisfaits du montant qu'ils ont réussi à amasser.

L'objectif des organisateurs de la campagne de finance-ment s'élevait au départ à 8000 \$. Or, après les deux activités organisées dans le cadre de la campagne, ce sont finalement 17 000 \$ qui ont été recueillis.

D'abord, le 16 mai dernier, plusieurs dizaines de person-nes ont participé à un souper-bénéfice tenu au restaurant Fondissimo à Magog. À cette occasion, l'athlète paralym-pique Lyne Tremblay avait offert une conférence. Puis, le 16 juin, une centaine de marcheurs ont pris part à

une randonnée sur les monts Orford et Giroux.

Les propriétaires et les employés de la Clinique de physiothérapie de l'Estrie, où travaillait Carole Bélanger jusqu'à récemment, se sont engagés dans la campagne de financement. Les Chevaliers de Colomb de Magog ont aussi collaboré.

Mme Bélanger souffre de fibrose pulmonaire.

Elle a longtemps pu vivre une vie active, mais la capa-cité nettement réduite de ses poumons ne lui permet plus de s'adonner à beaucoup d'activités.

L'argent amassé servira notamment à payer les coûts d'hébergement que le couple assumera durant les mois après la greffe.

Il faut savoir que la future greffée devra séjourner quel-que temps à Montréal au len-demain de l'opération.

BOISVERT (Gaston)
78 ans, Asbestos
LAPOINTE (Lambert)
78 ans, Sherbrooke
LEFEBVRE (Gertrude (Desrochers))
73 ans, Asbestos

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées
La Tribune

1^{er} anniversaire

Suite au décès de
JEAN-MAURICE LAQUERRE
survenu le 31 juillet 2011

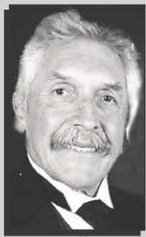
Un an a passé depuis le jour où tu partais pour
le voyage sans retour.



Il y a des jours où la douleur
est très profonde, où ta chaleur
et ta gaieté nous manquent
beaucoup. Nous te demandons
de continuer à veiller sur nous
de là-haut tout
comme tu le
faisais si bien.

Collette
Masson, Vicky,
Kevin
et Zachary

2985335



Gaston BOISVERT

Au C.H.U.S. - Hôpital Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 27 juillet 2012, est décédé, monsieur Gaston Boisvert à l'âge de 78 ans, épouse de dame Denise Lavoie, demeurant à Asbestos.

La famille vous accueillera à compter de 12 h (midi) le MARDI 31 juillet 2012, à la résidence funéraire. La crémation d'Adieu suivra à 14 h au salon. Les cendres seront déposées à une date ultérieure.

Monsieur Boisvert laisse dans le deuil ses enfants: Sylvain (Francine Roy) Asbestos; Claude (Lucie Dorval) Fleurimont; Pierre (Line St-Germain) Montréal; ses petits-enfants: Vanessa, Francis, Noémie, Nathan, Maxime; son arrière-petit-fils Luka; ses frères et sœurs: Jeanne d'Arc (feu Léo Charland), feu Rodolphe (Simone), feu Maurice (Carmen Morin), Rolland (Thérèse Maurice), feu Gisèle (Hervé Grondin), Berthe (feu Léo-Paul Ayotte), Jean-Claude, Alain (Ghyslaine Lambert). Il était le frère de feu Antonin, feu Laurette (feu Jules), feu Rita (feu Robert), feu Henriette, feu Lucien (feu Monique); ses beaux-frères et belles-sœurs: Laurianne (Julien), Gilles (Claudette), Lise (François), Diane (Marcel), feu Serge (Jacinthe), feu Marcel, Réal, de même que plusieurs autres parents et amis.



La famille désire remercier le personnel des soins intensifs du CHUS Hôpital Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à monsieur Boisvert.

Les Résidences funéraires Fréchette
560, 1^{re} avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233
Télé.: 819 879-6844

Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
deces@funerairefrechette.com
Affiliée à la C.T.Q.

Lambert LAPOINTE

(1934 - 2012)

À Sherbrooke, le 26 juillet 2012, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur Lambert Lapointe, époux de Pauline Goulet, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas (601, rue du Conseil, Sherbrooke) le mardi le 31 juillet 2012 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et mercredi le 1^{er} août 2012 de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Le service religieux sera célébré, le mercredi 1^{er} août 2012 à 11 h, en l'église Ste-Famille. Les cendres seront déposées au Cimetière St-Michel à une date ultérieure.



Outre son épouse, monsieur Lapointe laisse dans le deuil ses enfants: Patrick (Sylvie Duval), Sonia (Sébastien Cournoyer), Mélanie (Daniel Leclerc); ses petits-enfants: Audrey, Joannie, Maude, Frédéric, Catherine, Amélie, Michael, Anthony, Annabelle et Benjamin; ses frères et sœurs: Marcel (Marie-Paule), feu Thérèse (Bruno), feu André (feu Renée), feu Noella, Gérard (feu Barbara), Jean-Luc (feu Gisèle), Mariette (Réginald); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Goulet, Carmelle (Antoine), Jeannine (Jean-Guy), Denise, Lucille (Roger), ainsi que plusieurs neveux, nièces autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à monsieur Lapointe. En guise de sympathie des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330 rue King-Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc, J1L 1C9, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

STEVE ELKAS
RÉSIDENTE FUNÉRAIRE

Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Gertrude (Desrochers) LEFEBVRE

Au CSSS des Sources, Asbestos (Qc), le 29 juillet 2012, est décédée Mme Gertrude Desrochers, à l'âge de 73 ans, épouse de feu Jean-Marc Lefebvre, demeurant à Asbestos.

La famille vous accueillera au salon des Résidences funéraires Fréchette, 560, 1^{re} avenue, Asbestos, le mercredi 1^{er} août 2012 de 19 h à 21 h 30. Jour des funérailles de 9 h 30, jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles le jeudi 2 août 2012 à 11 h, en église Ste-Anne de Danville. Inhumation au cimetière du même endroit.



Outre son époux Mme Lefebvre laisse dans le deuil ses enfants : Gaston (Lisiane Tomassini), Sherbrooke, Guy, Victoriaville, Eric (Karine Giguère), St-Jean-sur-Richelieu, Annick (Luc Lefebvre), Asbestos; ses petits-enfants Marie-Ève, Marc-Antoine, Dylan, Laurie, Zacharie, Charles-Edouard, Nicolas; ses frères et sœurs, feu Paul (Claire Grimard), Gilles (Micheline Bourassa), Jeannine (Jean-Marie Grimard), Denise (feu Jacques Viger), Nicole, Raymonde (feu Jacques Dusseault), Pauline (André Paquet), Michel (Chantal Gagné), Louise (Gilles Paquet); elle était la sœur de feu Daniel Desrochers. Elle laisse également ses beaux-frères et belles-sœurs, André (Diane Pagé), Raymonde Pellerin (feu Benoit), Lise (feu Roger Allison), Francine (Yves Deshais); elle était la belle-sœur de feu Rollande, feu Mariette et feu Denis Lefebvre. Elle laisse aussi plusieurs autres parents et amis.

Les Résidences funéraires Fréchette
560, 1^{re} avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233
Télé.: 819 879-6844

Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
deces@funerairefrechette.com
Affiliée à la C.T.Q.

HARCÈLEMENT À LA GRC

Plus de 200 femmes intéressées par le recours collectif

VANCOUVER — Plus de 200 policières et retraitées de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) seraient prêtes à s'inscrire à un recours collectif visant à mettre au jour le harcèlement dont seraient victimes les femmes au sein de la police fédérale.

La demande d'intenter ce recours collectif, déposée par l'agente Janet Merlo, sera entendue par la Cour suprême de la Colombie-Britannique à compter de jeudi.

Les avocats de Mme Merlo, qui travaille à la GRC depuis 19 ans, s'attendaient à ce que des dizaines d'autres femmes se manifestent après que leur cliente eut déposé sa requête, en mars dernier.

Ce sont finalement plus de 200 femmes qui ont pris contact avec le cabinet

d'avocats pour s'inscrire à l'éventuel recours collectif, a soutenu M^e Jason Murray.

L'avocat a indiqué que les allégations vont du sexisme dans l'attribution des promotions jusqu'à des accusations d'agression sexuelle et qu'elles proviennent des quatre coins du Canada.

La poursuite de l'agente Merlo est l'une des nombreuses actions judiciaires intentées contre la police fédérale par des femmes qui affirment avoir vécu de l'abus et du harcèlement au sein de la GRC.

Dans une affaire séparée, la caporale Catherine Galliford poursuit la GRC pour trouble de stress post-traumatique, causé, selon elle, par le harcèlement dont elle a été victime.

— La Presse Canadienne

EN BREF

Accusé d'avoir causé la mort de sa copine

MONTREAL — La mort de Paula Pavica, survenue dimanche à Brossard, serait-elle une affaire de violence conjugale?

La nature des accusations portées hier au palais de justice de Longueuil contre Simon Bonneville, 22 ans, ami de coeur de la victime depuis quelques années, semble pointer dans cette direction.

Deux chefs d'accusation d'homicide involontaire, un premier par voies de fait et un second par négligence criminelle, ont été déposés contre lui par le procureur aux poursuites criminelles et pénales.

Paula Pavica, 21 ans, étudiante et employée de quincaillerie sans histoire, a été trouvée sans vie par sa mère dans

la nuit de dimanche, au sous-sol de la résidence familiale de Brossard. Le corps ne portait aucune marque de violence apparente. Tous les résultats de l'autopsie ne sont pas encore connus, mais il semble que Paula Pavica pourrait être morte étouffée.

Dans la journée de dimanche, les policiers ont longuement interrogé le jeune homme de 22 ans que fréquentait Paula Pavica depuis quelques années de façon parfois chaotique, ont précisé d'autres amis. Au terme de son interrogatoire, Bonneville a été arrêté.

Simon Bonneville demeurera détenu jusqu'à son retour en cour, le 14 août.

(La Presse)

Soldat accusé de tentative de meurtre

SHILO, Manitoba — Un soldat a été accusé de tentative de meurtre après avoir tiré au moins un coup de feu la fin de semaine dernière à la base des Forces canadiennes de Shilo au Manitoba.

Le caporal-maître Clarence Stillman est également accusé d'utilisation imprudente d'une arme à feu, d'avoir pointé une arme à feu et de possession d'une arme pour un dessein dangereux. Le soldat qui a été atteint par balle lors de l'incident, tôt dimanche, souffre de blessures ne menaçant pas sa vie.

Le major Greg Poehlmann a indiqué que le pistolet utilisé lors de l'incident avait été saisi. Il ne s'agissait pas d'une arme de calibre militaire. Il n'a pas voulu indiquer à quel endroit de la base avait eu lieu l'incident, ou préciser le type de l'arme saisie. Les accusations ont été déposées hier par le Service national d'enquête des Forces canadiennes, une unité indépendante de la police militaire qui a le mandat d'enquêter sur les affaires graves impliquant du personnel militaire.

— La Presse Canadienne

80 000 abeilles dans le plafond de sa maison

VARNEY, Ontario — Une femme vivant dans le sud de l'Ontario a découvert que des milliers d'abeilles avaient élu domicile dans le plafond de la maison qu'elle partage avec son époux et son fils de 22 mois.

Loretta Yates s'est fait mettre la puce à l'oreille en constatant que du miel fuyait d'une lézarde dans le plafond; elle a ensuite constaté qu'environ 80 000 abeilles vivaient ainsi chez elle.

Sa compagnie d'assurance n'a pas voulu couvrir les dommages causés à son domicile, et une compagnie d'extermination n'a pas pu garantir qu'elle pourrait se débarrasser de tous les insectes pollinisateurs.

Mme Yates a alors fait appel à l'apiculteur David Schuit, qui a défilé le plafond

et détaché les rayons de miel, attrapant au moins une reine et parvenant à récupérer plus de 100 kilos du délicieux liquide sucré.

Au dire de M. Schuit, le miel s'écoulait à un tel point dans la cuisine qu'une ampoule a éclaté parce qu'elle était remplie à moitié de la substance dorée.

Des abeilles et des guêpes vivaient dans la maison depuis environ quatre ans, a précisé Mme Yates, mais elle n'a jamais réalisé qu'il y en avait autant.

« Je crois qu'avec la fissure dans le plafond de la cuisine et le miel qui s'écoulait sur moi, il était temps d'aller chercher de l'aide », a-t-elle déclaré hier.

Une partie du miel devrait être transformée en chandelles.

— La Presse Canadienne

UN PARC RÉGIONAL AU MONT HAM

Danville émet des réserves

YVAN PROVENCHER

yvan.provencher@latribune.qc.ca

DANVILLE — La création d'un parc régional au mont Ham suscite encore une fois la controverse.

Cette fois, c'est la municipalité de Danville qui a indiqué par résolution à la MRC des Sources son désaccord total, non pas à la création du parc régional en soi, mais au plan de financement suggéré, impliquant une contribution de chacune des municipalités du territoire.

Pour la municipalité de Danville, cela représente un montant annuel de 25 642 \$ durant 25 ans.

Le maire Jacques Hémond a

tenu à faire une mise au point sur le dossier.

« Certains intervenants ont laissé entendre que notre municipalité s'opposait à la création d'un parc régional au mont Ham, ce qui n'est pas le cas. Nous sommes moins en accord sur certaines données financières incluses dans l'étude de faisabilité qui a été déposée à la MRC des Sources. D'ailleurs, la municipalité de Wotton, dont la facture annuelle s'élèverait à 11 666 \$, abonde dans le même sens que nous. »

Les quotes-parts requises basées sur l'évaluation uniformisée des municipalités du territoire visent l'acquisition

d'infrastructures existantes à être rattachées au futur parc, achats préalables à la concrétisation du projet. La ville-centre, Asbestos, a déjà convenu d'une contribution annuelle de 35 772 \$ durant 25 ans à cette fin. La municipalité de Ham-Sud, dont le territoire englobe le futur parc régional, aurait pour sa part 4173 \$ à verser annuellement sur la même période.

Le maire de Danville souhaite que les quotes-parts soient rajustées à la baisse. « Les engagements sont trop élevés de la part des municipalités en considération des retombées projetées dans chacun de ces milieux. Les données de l'étude nous

apparaissent surévaluées à ce chapitre. La municipalité de Ham-Sud qui en bénéficiera le plus devrait contribuer plus fortement au projet dans son ensemble, du moins plus que présentement », précise M. Hémond. Il dit aussi craindre que les frais d'exploitation et de mise en valeur viennent gonfler la facture au fil des ans.

Les élus de Danville ont rappelé à la MRC, qui est le maître d'œuvre du projet, que leur municipalité réalise déjà de nombreux investissements dans ses propres infrastructures, en plus de maintenir et de développer des infrastructures ayant un impact régional, lesquelles sont identifiées au schéma d'aménagement,

soit le parc de l'étang Burbank et la piste cyclable, ainsi que le Centre récréatif d'Asbestos (arène). Ces investissements totalisent à eux seuls une somme de plus de 80 000 \$ annuellement.

Les élus comptent donner la priorité aux investissements payés par leurs contribuables, aux investissements qui les concernent directement et qui sont situés sur leur propre territoire. D'importantes sommes seront investies dans les prochaines années dans leurs infrastructures de loisirs à Danville, sans oublier les autres secteurs de ses activités. « C'est mon message et celui de mon conseil de ville », résume Jacques Hémond.



LA TRIBUNE, YVAN PROVENCHER

Le président de l'Association des résidents des Trois-Lacs, Réjean Gouin, le maire d'Asbestos, Hugues Grimard, la mascotte Gilligate et le président de l'édition 2012 des Régates de bateaux de carton, Paul Lefebvre, ont dévoilé la programmation de la fête familiale.

Des régates de bateaux de carton à Trois-Lacs

YVAN PROVENCHER

yvan.provencher@latribune.qc.ca

ASBESTOS — Pour une seconde année, les régates de bateaux de carton des Trois-Lacs seront de retour les 3, 4 et 5 août prochains, en collaboration avec l'Association des résidents des Trois-Lacs. Les courses de bateaux, une activité à caractère familial, divertissante et spectaculaire, auront lieu au Club de chasse et pêche Larochelle.

« Nous organisons cet événement au profit de l'Association des résidents des Trois-Lacs pour la préservation et la restauration du plan d'eau. L'an dernier, après une absence de cinq ans, la relance de l'activité a généré un montant de 1000 \$ qui a été remis à l'association. Une douzaine d'équipes ont participé aux courses et nous avons accueilli approximativement 2500 visiteurs durant les

trois jours de la fête », mentionne le président de l'édition 2012, Paul Lefebvre, qui espère au moins 3000 visiteurs cette année.

La programmation s'est enrichie de nouvelles activités. La clientèle aura droit lors du lancement à une épluchette de blé d'Inde le vendredi soir. Un tournoi de volleyball insolite, la construction des bateaux de carton avec animation et maquillage pour les enfants, ainsi qu'une soirée musicale suivront le samedi. Le dimanche aura lieu la traditionnelle parade des bateaux de carton des équipes participantes le matin. En après-midi, on assistera aux courses tant attendues qui donnent toujours lieu à des situations loufoques.

Le maire d'Asbestos, Hugues Grimard, s'est dit heureux de l'initiative de M. Lefebvre et de son équipe de mettre autant d'énergie pour tenir une activité gratuite

qui donne de la vitalité au secteur Trois-Lacs et rassemble les familles autour d'un objectif important, la préservation ce son plan d'eau.

De son côté, le président de l'Association des résidents des Trois-Lacs, Réjean Gouin, organisme partenaire et bénéficiaire de cet événement, a signalé que le lac n'appartenait pas seulement aux résidents, mais à toute la population. « Un tel appui financier nous permet d'entreprendre des projets au bénéfice des utilisateurs du plan d'eau des Trois-Lacs. »

Les régates accueilleront cette année des équipes des lacs Aylmer et William. Des résidents de ces endroits envisagent la tenue d'activités semblables chez eux dans un futur proche, prélude à la formation d'un réseau de compétitions du genre en Estrie.

EXPO VALLÉE DE LA COATICOOK

La fierté des Coaticookois

CAMILLE DAUPHINAIS-PELLETIER

cdauphin@latribune.qc.ca

COATICOOK — L'Expo vallée de la Coaticook est de retour cette année pour sa 35^e édition. « S'il fait beau, on vise 12 000 personnes! » lance Line Leduc, coordonnatrice de l'événement, très populaire chaque année.

Du 2 au 5 août, en plus de profiter des manèges et des jeux gonflables, les visiteurs pourront explorer l'aspect agroalimentaire de la région qui sera mis en vedette tout au long de l'événement. En effet, comme l'Expo se tient sur le terrain de la Centre d'initiative en agriculture de la région de Coaticook (CIARC), des visites guidées de la Ferme du Plateau, qui présente l'état actuel de la production laitière, seront organisées. De plus, des exposants et artisans — dont la populaire laiterie Coaticook — présenteront leurs produits, qu'il sera possible de déguster sur place. La mini ferme Porc du Québec permettra à tous d'observer les animaux de ferme traditionnels, dont cochons, vaches, poules et lapins. Pour ceux qui auraient envie d'un peu plus d'exotisme tout en restant dans le thème des animaux, les animateurs de l'Éducazoo présenteront le vendredi

plusieurs espèces provenant de diverses régions du globe. Il sera même possible de les prendre.

Comme chaque année, l'Expo accueillera des compétitions de vaches, de génisses et de chèvres. « On va avoir à peu près 200 têtes d'animaux sur le site » mentionne Mme Leduc. « Il y aura des vaches Holstein et des génisses de race canadienne, ce qui est assez rare dans les shows » ajoute-t-elle.

En continuité avec l'esprit du slogan de l'Expo, « Cultivons notre fierté », les organisateurs se sont fait un devoir de sélectionner des artistes coaticookois pour les spectacles qui auront lieu tout au long de la fin de semaine. La chanteuse Valérie Crête, le duo Two Hot's, composé de Patricia Désorcy et de Denis Bastien, ainsi que le groupe Pandore font partie des artistes invités.

Le terrain de tir accueillera les tirs de pick-up et camions le vendredi à 19 h, les tirs de tracteurs le lendemain à la même heure, ainsi que le derby de démolition le dimanche à 12 h. Deux catégories seront ouvertes pour ce dernier; les 4 et 8 cylindres, et les compétiteurs se disputeront 1500 \$ en bourses.

La programmation complète est disponible sur le site www.expo-valleedelacoaticook.com.

Accident mortel sur la 20 Est

DAVELUYVILLE — Un automobiliste a perdu la vie, hier après-midi, au Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, quelques heures après avoir perdu la maîtrise de son véhicule dans une zone de travaux.

L'accident a eu lieu, vers 9 h, sur l'autoroute 20 Est, à la hauteur de Daveluyville.

Selon la porte-parole de la Sûreté du Québec en Mauricie et au Centre-du-Québec, Éloïse Cossette, la victime aurait omis de se conformer à la signalisation qui annonçait la fin d'une voie. Elle aurait frappé plusieurs cônes avant d'effectuer des tonneaux et de heurter une niveleuse. Le

véhicule a finalement terminé sa course sur le toit, au milieu du terre-plein.

La victime, dont on connaît l'identité en cours de journée, s'est retrouvée coincée à l'intérieur de son automobile, nécessitant l'utilisation des pinces de désincarcération. Son état a nécessité un transport vers Trois-Rivières où elle a finalement succombé à ses blessures.

Si l'intervention n'a pas nécessité la fermeture de la seule voie disponible à cette hauteur, elle a tout de même provoqué un bouchon de circulation de plus d'un kilomètre.

— Yanick Poisson



LA TRIBUNE, NELSON FECTEAU

Le site de la mine Flinkote est reconnu comme étant un site de prédilection pour la plongée sous-marine en raison de la limpidité de l'eau.

NOYADE À FLINKOTE La sécurité n'est pas en cause

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Le site de la mine désaffectée Flinkote est très fréquenté en raison de la réputation de la limpidité de l'eau. Le site est peut-être victime de sa popularité, puisque quatre plongeurs y ont connu une fin tragique au cours des cinq dernières années, dont la dernière est survenue samedi matin.

Interrogé à savoir si le site est sécuritaire, l'enquêteur Mario Madore du service des enquêtes de la Sûreté municipale de Thetford Mines a affirmé que, selon l'enquête, la sécurité n'est pas remise en question.

« Il n'y a pas de vagues. Les gens qui fréquentent l'endroit sont des habitués, des gens minutieux. On y donne de la formation et des cours de plongée et les Forces armées et la Sûreté du Québec y entraînent leurs plongeurs », explique l'enquêteur Mario Madore. Prudent dans ses commentaires, M. Madore a ajouté qu'il préférerait attendre le résultat de l'autopsie et celui de l'expertise sur l'équipement du plongeur. « Dans un des quatre cas, on a reconnu la témérité du geste et dans le cas du décès de mai dernier, le rapport du coroner n'est pas encore connu. »

Identité non dévoilée

Par ailleurs, la Sûreté municipale de Thetford Mines ne dévoilera pas l'identité du plongeur de 47 ans qui a perdu la vie samedi matin dernier lors d'une activité de plongée sous-marine à la mine Flinkote, le tout à la demande de sa conjointe. « C'est la première fois que nous vivons une telle situation, mais nous allons respecter les volontés de la dame », déclare Mario Madore.

La plage du Camping coop du Prévert rouverte

SHERBROOKE — La plage du Camping coop familiale du Prévert de Birchton peut accueillir à nouveau des baigneurs.

Le ministère de l'Environnement avise que son eau est maintenant conforme aux normes de qualité bactériologique.

Des prélèvements effectués le 26 juillet dernier confirment que la plage du Camping coop familiale du Prévert de Birchton se voit attribuer la cote B.

La semaine dernière, en raison d'une contamination bactériologique, l'accès à la plage avait été temporairement interdit.

On peut connaître la qualité bactériologique des eaux de baignade des

plages admissibles au programme Environnement-Plage en consultant le site Web du ministère à l'adresse www.mddep.gouv.qc.ca.

On peut également s'adresser, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30, à la direction régionale du Centre de contrôle environnemental du Québec au numéro 819 820-3882, ou encore au Centre d'information du ministère au numéro sans frais 1 800 561-1616.

— Claude Plante

VOUS VOULEZ RÉAGIR À CE SUJET ?

ÉCRIVEZ-NOUS À
redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au
819 564-5454

DERNIÈRE CHANCE D'EN PROFITER!

Infiniti de Sherbrooke tient la route
PLUS QUE JAMAIS!

Faites vite! Cette offre exceptionnelle
se termine ce MARDI 21h!

**4 PNEUS D'HIVER
INCLUS GRATUITEMENT**
à l'achat d'un modèle G ou EX35 2012
en inventaire!

G25x ou EX35 2012: tous 2 à prix incomparable de

469\$
/mois
en location
0\$ d'acompte

DES RABAIIS EXCLUSIFS DE **7 000\$** PAR MODÈLE!

Faites vite: quantités limitées!

Infiniti de Sherbrooke
4280, boul. Bourque 819-823-8008
www.infinitisherbrooke.com



INFINITI

Performance inspirée™

G25x 2012 / EX35 2012 = 469\$/mois 0\$ comptant initial en location 48 mois. 0,15\$ du km excédentaire. Sujet à l'approbation du crédit. 7000\$/7000\$ de rabais à l'achat sur G / EX 2012 et applicable en achat comptant seulement et sur véhicules en stock. 4 pneus d'hiver gratuits sur modèles G et EX 2012 en inventaire. Limite de 16000km/an. Sujet à l'approbation du crédit. Taxes en sus. Transport et préparation inclus. Limite de 1000\$ taxes incluses pour 4 pneus d'hiver.

BASEBALL

LIGUE AMÉRICAINE SECTION EST

	G	P	Moy. Diff.
N.Y. Yankees	60	42	,588 —
Baltimore	54	49	,520 6½
Tampa Bay	53	49	,520 7
Boston	52	51	,505 8½
Toronto	51	50	,505 8½

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy. Diff.
Chi. White Sox	55	46	,545 —
Detroit	54	49	,524 2
Cleveland	50	52	,490 5½
Minnesota	43	58	,426 12
Kansas City	41	60	,406 14

SECTION OUEST

	G	P	Moy. Diff.
Texas	59	42	,584 —
Oakland	55	46	,545 4
L.A. Angels	56	47	,544 4
Seattle	47	57	,452 13½

Dimanche 29 juillet
Detroit 4 Toronto 1
Oakland 1 Baltimore 6
Cleveland 1 Minnesota 5
Tampa Bay 2 L.A. Angels 0
Kansas City 6 Seattle 7
Chi. White Sox 0 Texas 2
Boston 3 N.Y. Yankees 2 (10)
Lundi 30 juillet
Baltimore 5 N.Y. Yankees 4
L.A. Angels 15 Texas 8
Detroit 3 Boston 7
Chi. W. Sox au Minnesota, 20h10.
Tampa Bay à Oakland, 22h05.
Toronto à Seattle, 22h10.
Mardi 31 juillet
Baltimore (Tillman 3-1) à N.Y. Yankees (Nova 10-4), 19h05.
Detroit (Verlander 11-6) à Boston (Beckett 5-9), 19h10.
L.A. Angels (Weaver 13-1) au Texas (Holland 7-5), 20h05.
Cleveland (Lowe 8-9) à Kansas City (Hochevar 6-9), 20h10.
Chi. W. Sox (Liriano 3-10) au Minnesota (Blackburn 4-6), 20h10.
Tampa Bay (Shields 8-7) à Oakland (Milone 9-7), 22h05.
Toronto (Laffey 2-1) à Seattle (Vargas 11-7), 22h10.
Mercredi 1er août
Baltimore (Britton 1-0) à N.Y. Yankees (Hughes 10-8), 13h05.
Chi. W. Sox (Peavy 8-7) au Minnesota (Diamond 9-4), 13h10.
Tampa Bay (Cobb 4-8) à Oakland (Parker 7-4), 15h35.
Detroit (Porcello 7-6) à Boston (Cook 2-4), 19h10.
L.A. Angels (Haren 8-8) au Texas (Darvish 11-7), 20h05.
Cleveland (McAllister 4-2) à K.C. (Mendoza 4-7), 20h10.
Toronto (Villanueva 6-0) à Seattle (Beavan 6-6), 22h10.

LIGUE MIDGET AAA

	G	P	Moy. Diff.
Charlesbourg	29	13	,690 —
Québec	17	5	,773 2
Brookville	14	8	,636 5
Lanaudière	23	18	,561 5½
Lachine	25	20	,556 5½
Lévis	24	21	,533 6½
Canadiens	3	1	,750 7
Laval	22	22	,500 8
Rive-Sud	21	24	,467 9½
Montréal	19	22	,463 9½

CHAMPIONNAT NATIONAL DE BASKET-BALL U15 ET U17

HORAIRE DES MATCHS

U15		
HEURE	ÉQUIPES	LIEU
AUJOURD'HUI		
9 h	Saskatchewan c. Nouvelle-Écosse	BCS *
11 h 15	Alberta c. Terre-Neuve	BCS
13 h 30	Ontario c. Québec	BCS
15 h 30	Colombie-Britannique c. Manitoba	BCS

DEMAIN		
9 h	Île-du-Prince-Édouard c. Alberta	UB*
11 h 15	Nouveau-Brunswick c. Saskatchewan	UB
18 h	Terre-Neuve c. Île-du-Prince-Édouard	UB
20 h 15	Nouvelle-Écosse c. Nouveau Brunswick	UB

U17		
HEURE	ÉQUIPES	LIEU
AUJOURD'HUI		
13 h 30	Nouvelle-Écosse c. Colombie-Britannique	UB
15 h 45	Québec c. Terre-Neuve	UB

DEMAIN		
9 h	Ontario c. Alberta	BCS
11 h 15	Terre-Neuve c. Territoire du Nord-Ouest	BCS

* BCS = Bishop's College School
UB= Université Bishop's

MENEURS NOTE: en date du dimanche 29 juillet.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy
Trout L.A.A.	79	320	75	112	,350
Konerko W. Sox	93	345	46	114	,330
Mauer Minn.	93	345	57	113	,328
Cabrera Det.	102	404	67	131	,324
Jackson Det.	80	315	62	100	,317
Ortiz Bos.	89	320	65	101	,316
Cano N.Y.Y.	101	397	65	124	,312
Beltre Texas	96	375	56	117	,312
Rios W. Sox	99	378	60	117	,310
Butler K.C.	100	375	41	115	,307

Points — Trout, L.A.A., 75; Granderson, N.Y.Y., 70; Kinsler, Texas, 70; Jones, Bal., 67; Cabrera, Det., 67; Choo, Cle., 66; **Encarnacion, Tor., 66**; Ortiz, Bos., 65; De Aza, W. Sox, 65; Cano, N.Y.Y., 65.

Points produits — Cabrera, Det., 83; Hamilton, Texas, 83; Willingham, Minn., 78; Dunn, W. Sox, 73; Fielder, Det., 72; **Encarnacion, Tor., 72**; Teixeira, N.Y.Y., 71; Trumbo, L.A.A., 69; **Bautista, Tor., 65**; Butler, K.C., 64.

Coups sûrs — Cabrera, Det., 131; Jeter, N.Y.Y., 129; Cano, N.Y.Y., 124; Gordon, K.C., 118; Jones, Bal., 117; Beltre, Texas, 117; Rios, W. Sox, 117; Gonzalez, Bos., 117; Butler, K.C., 115; Fielder, Det., 115.

Circuits — Dunn, W. Sox, 31; Granderson, N.Y.Y., 28; Hamilton, Texas, 28;

Encarnacion, Tor., 28; Willingham, Minn., 27; **Bautista, Tor., 27**; Trumbo, L.A.A., 27; Cabrera, Det., 25; Jones, Bal., 24; Ortiz, Bos., 23.

Victoires — Price, T.B., 14; Weaver, L.A.A., 13; Harrison, Texas, 12; Sale, W. Sox, 12; Vargas, Seattle, 11; Darvish, Texas, 11; Verlander, Det., 11; Sabathia, N.Y.Y., 10; Scherzer, Det., 10; Hughes, N.Y.Y., 10. **Retraits au bâton** — Hernandez, Seattle, 153; Verlander, Det., 146; Scherzer, Det., 142; Darvish, Texas, 138; Shields, T.B., 134; Price, T.B., 130; Peavy, W. Sox, 126; Sabathia, N.Y.Y., 123; Wilson, L.A.A., 115; Sale, W. Sox, 114.

Victoires protégées — Johnson, Bal., 30; Rodney, T.B., 30; Perez, Cle., 29; Soriano, N.Y.Y., 26; Broxton, K.C., 23; Aceves, Bos., 22; Nathan, Texas, 21; Valverde, Det., 20; Myers, W. Sox, 19; Reed, W. Sox, 16.

Sherbrooke	19	23	,452	10
Trois-Rivières	18	23	,439	10½
Ottawa	6	16	,273	13
Gatineau	9	33	,214	20

Dimanche 29 juillet
Lévis 8-13 Montréal 5-2
Lachine 2-1 Sherbrooke 1-2
Laval 5-9 Gatineau 2-2
Brookville 8-4 Trois-Rivières 6-1
Lundi 30 juillet
T.-R. à Charlesbourg, 19h30.
Mardi 31 juillet
Lanaudière à Laval, 16h. (1er)

LIGUE NATIONALE SECTION EST

	G	P	Moy. Diff.
Washington	61	40	,604 —
Atlanta	58	44	,569 3½
N.Y. Mets	49	53	,480 12½
Miami	47	55	,461 14½
Philadelphie	45	57	,441 16½

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy. Diff.
Cincinnati	61	40	,604 —
Pittsburgh	58	43	,574 3
St. Louis	54	48	,529 7½
Milwaukee	45	56	,446 16
Chi. Cubs	42	58	,420 18½
Houston	35	68	,340 27

SECTION OUEST

	G	P	Moy. Diff.
San Francisco	55	46	,545 —
L.A. Dodgers	56	47	,544 —
Arizona	51	51	,500 4½
San Diego	43	60	,417 13
Colorado	37	63	,370 17½

Dimanche 29 juillet
San Diego 4 Miami 5 (10)
Philadelphie 2 Atlanta 6
Pittsburgh 5 Houston 9
Washington 11 Milwaukee 10 (11)
St. Louis 2 Chi. Cubs 4 (10)
Cincinnati 7 Colorado 2
L.A. Dodgers 4 San Francisco 0
N.Y. Mets 5 Arizona 1

Lundi 30 juillet
Miami 2 Atlanta 8
San Diego à Cincinnati, 19h10.
Pittsburgh à Chi. Cubs, 20h05.
Houston à Milwaukee, 20h10.
Arizona à L.A. Dodgers, 22h10.
N.Y. Mets à San Francisco, 22h15.

Mardi 31 juillet
Phil. (Lee 1-6) à Washington (Strasburg 11-4), 19h05.
San Diego (Marquis 4-5) à Cincinnati (Bailey 9-6), 19h10.
Miami (Nolasco 8-9) à Atlanta (Medlen 1-1), 19h10.
Pittsburgh (Burnett 12-3) à Chi. Cubs (Dempster 5-5), 20h05.
Houston (Keuchel 1-3) à Milwaukee (Gallardo 8-8), 20h10.
St. Louis (Lohse 10-2) au Colorado (Francis 3-2), 20h40.
Arizona (Miley 11-6) à L.A. Dodgers (Capuano 10-6), 22h10.
N.Y. Mets (Harvey 1-0) à S.F. (Lincecum 4-11), 22h15.

Mercredi 1er août
Houston (Lyles 2-7) à Milwaukee (Fiers 4-4), 14h10.
Pittsburgh (Karstens 3-2) à Chi. Cubs (Wood 4-6), 14h20.
Arizona (Collmenter 3-2) à L.A. Dodgers (Fife 0-0), 15h10.
Phil. (Worley 5-6) à Washington (Jackson 6-6), 19h05.
San Diego (Wells 2-3) à Cincinnati (Arroyo 6-6), 19h10.
Miami (Zambrano 5-9) à Atlanta (Sheets 3-0), 19h10.
St. Louis (Westbrook 9-8) au Colorado (Pomeranz 1-6), 20h40.
N.Y. Mets (Niese 7-5) à San Francisco (Cain 10-3), 22h15.

LIGUE SENIOR ÉLITE* DIVISION RAWLINGS

	G	P	Moy. Diff.
St-Jérôme	21	7	,750 —
Acton Vale	20	8	,714 1
Ste-Thérèse	16	12	,571 5
Granby	12	16	,429 9
Montréal	8	20	,286 13
Mirabel	1	26	,037 19½

MENEURS NOTE: en date du dimanche 29 juillet.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy
McCutchen Pit.	96	364	67	134	,368
Cabrera S.F.	96	394	67	139	,353
Ruiz Phi.	92	304	46	104	,342
Votto Cin.	86	298	52	102	,342
Wright N.Y.M.	97	365	65	121	,332
Gonzalez Col.	91	372	68	122	,328
Holliday Stl.	98	376	65	120	,319
Freese Stl.	91	335	49	106	,316
Posey S.F.	90	328	41	103	,314
Braun Mil.	94	366	67	113	,309

Points — Bourn, Atl., 69; Gonzalez, Col., 68; Cabrera, S.F., 67; Braun, Mil., 67; McCutchen, Pit., 67; Upton, Ariz., 65; Holliday, Stl., 65; Wright, N.Y.M., 65; Ugglar, Atl., 60; Furcal, Stl., 60.

Points produits — Beltran, Stl., 73; Kubel, Ariz., 72; Wright, N.Y.M., 71; Braun, Mil., 70; Gonzalez, Col., 70; McCutchen, Pit., 66; Holliday, Stl., 66; Bruce, Cin., 62; Freeman, Atl., 62; Ramirez, Stl., 61.

Coups sûrs — Cabrera, S.F., 139; McCutchen, Pit., 134; Bourn, Atl., 126; Gonzalez, Col., 122; Wright, N.Y.M., 121; Holliday, Stl., 120; Prado, Atl., 119; Hill, Ariz., 114; Castro, Cubs, 114; Braun, Mil., 113.

Circuits — Braun, Mil., 28; Beltran, Stl., 23; Kubel, Ariz., 22; McCutchen, Pit., 22; Alvarez, Pit., 21; Bruce, Cin., 20; Gonzalez, Col., 20; Davis, N.Y.M., 20; Hart, Mil., 19; Soriano, Cubs, 19.

Victoires — Dickey, N.Y.M., 14; Cueto, Cin., 13; Lynn, Stl., 13; Gonzalez, Wash., 13; Burnett, Pit., 12; Strasburg, Wash., 11; Hamels, Phi., 11; Miley, Ariz., 11; Bumgarner, S.F., 11; Hanson, Atl., 11.

Retraits au bâton — Strasburg, Wash., 151; Dickey, N.Y.M., 147; Kershaw, L.A.D., 143; Hamels, Phi., 138; Gonzalez, Wash., 137; Cain, S.F., 130; Lincecum, S.F., 129; Gallardo, Mil., 128; Wainwright, Stl., 123; Lynn, Stl., 123.

Victoires protégées — Hanrahan, Pit., 31; Kimbrel, Atl., 30; Casilla, S.F., 24; Motte, Stl., 23; Papelbon, Phi., 22; Chapman, Cin., 21; Jansen, L.A.D., 20; Clippard, Wash., 20; Putz, Ariz., 19; Bell, Mia., 19.

DIVISION B45

Thetford	23	3	,885	—	
Coaticook	19	10	,679	5½	
Sherbrooke	18	11	,621	6½	
Trois-Rivières	14	14	,500	10	
Victoriaville	10	18	,357	14	
Dr'ville	7	20	,231	16½	

Samedi 28 juillet
Victoriaville 4 Ste-Thérèse 7
Dimanche 29 juillet
Mirabel 2 Victoriaville 10
Montréal 2 Granby 4
Montréal 5 Granby 0
Ailes 9 Ste-Thérèse 8
Acton Vale 7 St-Jérôme 8
Mirabel 0 Thetford Mines 12
Coaticook 3 Trois-Rivières 1
Lundi 30 juillet
Coaticook 6 Drummondville 7
Mardi 31 juillet
20 h Drummondville c. Montréal

Drummondville défait le Big Bill

CAMILLE DAUPHINAIS-PELLETIER
cdauphin@latribune.qc.ca

COATICOOK — Le Big Bill a tenté de remporter un troisième match en quatre soirs en rendant visite aux Dodgers de Drummondville au stade Jacques-Desautels hier soir. La partie fut serrée et il a fallu se rendre jusqu'à la neuvième manche pour avoir un gagnant. Finalement, Drummondville l'a emporté au compte de 7-6. Un jeu étrange a mené au premier point pour Coaticook. Après avoir atteint le premier but sur un coup sûr, Douglas Toro a profité de 3 erreurs sur le même jeu pour faire le tour des buts. À sa présence suivante, Toro s'est assuré un parcours plus classique en frappant un circuit solo. Il a fini la soirée avec 3 coups, 3 points comptés et 1 point produit. Daniel Lachance, entraîneur du Big Bill, cachait mal sa déception après le match : « Nous avons eu toutes les chances de gagner. Nous avons pris les devants à deux reprises grâce à deux *squeezes* mais ce ne fut pas suffisant. Au final, il faut regarder le positif de la chose et se concentrer sur nos 2 victoires en 3 matchs. »

LIGUE JUNIOR RSM

	G	P	Moy	Diff
Sherbrooke	23	3	,880	—
Ste-Thérèse	20	5	,792	2½
Ste-Eustache	17	7	,739	4
St-Constant	18	7	,720	4
Lac St-Louis	16	9	,625	6½
Pte-aux-Trem	10	13	,435	11
Laval	10	16	,385	12½
Drummondville	9	15	,375	12½
Repentigny	8	15	,364	12½
Montréal	8	15	,348	13
Longueuil	7	14	,318	13½
St-Hyacinthe	6	19	,240	16
Granby	5	18	,227	16½

Dimanche 29 juillet
St-Hyacinthe 7 Drummondville 8
Ste-Thérèse 9 Pte-aux-Trembles 3
Ste-Eustache 3 Drummondville 10
Montréal 7 Longueuil 0
St-Hyacinthe 0 Sherbrooke 6
Lundi 30 juillet
Ste-Thérèse 7 St-Eustache 4
Repentigny 6 Lac St-Louis 16
Sherbrooke 11 Granby 3
Mardi 31 juillet
Granby c. Drummondville, 20h

FOOTBALL

LCF SECTION EST

	MJ	V	D	N	PP	PCPts
Hamilton	5	3	2	0	162	167
Toronto	5	3	2	0	129	133
Montréal	5	2	3	0	128	162
Winnipeg	5	1	4	0	101	163

SECTION OUEST

	MJ	V	D	N	PP	PCPts
Sask.	5	3	2	0	155	113
Edmonton	5	3	2	0	111	79
C.-B.	5	3	2	0	140	110
Calgary	5	2	3	0	155	154

NOTE: Deux points pour une victoire (V), un point pour un match nul (N) et aucun point pour une défaite en prolongation.
Samedi 28 juillet
Hamilton 35 Saskatchewan 34
C.-B. 34 Calgary 8
Vendredi 3 août
Montréal à Winnipeg, 20h30.

SOCCER

MLS ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
New York	22	11	6	5	38	32	38
Houston	22	10	5	7	33	25	37
Kansas City	22	11	7	4	27	21	37
D.C. United	20	10	7	3	34	27	33
Chicago	21	9	7	5	23	23	32
Columbus	19	8	7	4	20	20	28
Montréal	24	8	13	3	33	43	27
Philadelphie	19	7	10	2	22	22	23
N.-Angleterre	21	6	10	5	26	27	23
FC Toronto	21	5	12	4	24	38	19

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
San Jose	23	13	5	5	45	28	44
Real Salt Lake	23	13	7	3	35	27	42
FC Seattle	21	9	5	7	27	22	34
FC Vancouver	23	9	7	7	26	28	34
Chivas E.-U.	20	7	8	5	14	21	26
Colorado	22	7	14	1	28	32	22
FC Dallas	23	5	11	7	25	31	22
Portland	21	5	12	4	19	36	19

NOTE: Trois points pour une victoire (V) et un point pour un match nul (N).
Dimanche 29 juillet
N.-Angleterre 1 Philadelphie 2
Samedi 4 août
Philadelphie à Montréal, 19h30.
Columbus c. D.C. United, 19h30.
Kansas City en N.-A., 19h30.
FC Toronto à Chicago, 20h30.
Salt Lake au Colorado, 21h.

JEUX OLYMPIQUES - LONDRES

TABLEAU DES MÉDAILLES

Pays	O	A	B	Total
Chine	9	5	3	17
É.-U.	5	7	5	17
France	3	1	3	7

</



JOSÉE DOYON, la jeune sensation du golf féminin au Québec, originaire de St-Georges de Beauce, à sa première année au circuit amateur après une domination dans le junior, a eu le meilleur sur sa rivale **ANNE-CATHERINE TANGUAY**, du Royal Québec, au 2^e trou de prolongation pour arracher la victoire à la 2^e Coupe Memphrémagog, sur les allées du club privé Memphrémagog situé en banlieue de Magog. **JOSÉE** et **ANNE-CATHERINE** ont remis une carte de 72, soit la normale, trois coups de mieux qu'**HELENE CHARLAND** et **SARAH-ANDRÉE LANDRY**... La Coupe Memphrémagog, un tournoi Invitation, regroupait les 12 meilleures golfeuses à l'ordre du mérite...

//////
CHARLES CÔTÉ, de Thetford Mines, membre au club Royal Québec et du Rouge et Or de l'Université Laval, équipe championne canadienne universitaire, est le nouveau champion amateur du Québec. Classé 20^e au terme de la première des quatre rondes sur le difficile parcours Dorion du complexe de Summerlea, **CHARLES** a

remonté la pente pour arracher le titre appartenant l'an dernier à **NICOLAS FORTIN** de Lévis. **CHARLES**, **NICOLAS** et **SONNY MICHAUD** seront les représentants de Golf-Québec au championnat canadien du 6 au 10 août prochain...

//////
Avec sa victoire au 95^e Championnat amateur du Québec au club Summerlea, ainsi que sa seconde position au tournoi Duc de Kent, **CHARLES CÔTÉ** se coiffe aussi du titre du meilleur des Cantons-de-l'Est, mais il faut aussi retenir le jeu de **LUC GUILBAULT** et **SHAWN LANGLOIS**, de Drummondville, avec une 12^e et 15^e position au classement final, ainsi que la 21^e position de **JONATHAN GAGNON**, de Milby, avec une 21^e position...

//////
Un p'tit coup de chapeau à **LOUISE KIMPTON BELISLE**, de Magog et membre à Venise, pour la réussite d'un trou d'un coup au numéro 8 du magnifique parcours de Crowbush Cove, de l'Île-du-Prince-Édouard, à l'aide d'un cocheur d'allée sur 92 verges. **LOUISE** évoluait en compagnie de

JEAN BERNARD BELISLE. On raconte que la première réaction de **LOUISE** fut la suivante, soit de se mettre à pleurer !

//////
PIERRE VALLÉE va retrouver son nom dans la livre des records du club de golf Sherbrooke en raison d'un premier trou d'un coup en carrière à l'aide d'un hybride 5 au 6^e trou sur la distance de 141 verges. Responsable de la position des drapeaux sur chacun des 18 verts du parcours – un travail que **PIERRE** exécute d'ailleurs à la satisfaction des membres et visiteurs du club Sherbrooke – il évoluait en compagnie de **SERGE GRÉGOIRE**, **ALLEN GIARD** et le Dr **JACQUES LAMARCHE**...

//////
Fondateur et architecte des deux parcours de Venise, **PAUL BROUILLARD** a fêté la semaine dernière son 89^e anniversaire en échangeant des poignées de main avec des membres de Venise, visiteurs et des amis, tout en acceptant les félicitations pour la bonne condition des parcours, tout spécialement les allées et les verts, l'été n'ayant pas été facile en raison du peu de pluie et la

chaleur. **PAUL** foule les allées deux fois par semaine avec des membres... tout en gardant un œil sur la condition du parcours, cherchant à le rendre encore plus accueillant avec des fleurs et une nette amélioration au niveau des sentiers... Le premier neuf trous de Venise, inauguré en présence de **JEAN BÉLIVEAU**, a 35 ans cette année...

//////
PAULE GUILLEMETTE, de Milby, et **NATHALIE CHABOT**, du Royal Bromont sont les gagnantes du Chapman de Milby, inscrit au calendrier du circuit féminin des Cantons-de-l'Est, en raison d'une carte de 71, un coup de mieux que **JOCELYN SMITH**, de Milby et sa sœur **VICKY**, du Vieux Lennox... **LYNDA FABI**, de Milby, et **IRÈNE BROUILLARD**, de Venise sont les championnes au pointage net avec 67.5...

//////
NICOLE LEMIEUX et **CAROLE FULLUM**, de Milby, sont les championnes du groupe 14-19.5 avec un pointage de 82, un coup de mieux que **YVONNE SCOTT** et **CINDY MAXWELL**, de Dufferin Heights, et deux devant **LOUISE PINARD**,

de Victoriaville, et **JEANNE GRIMARD**, de Venise, ainsi que **LOUISE FORTIN** et **GEORGETTE LAMBERT**, de Milby... Les championnes du groupe 20-33, sur un pied d'égalité avec une carte de 85, sont **MARIELE ST-LAURENT** et **LISE GRIMARD**, de Dufferin Heights, ainsi que **CATHERINE BOISVERT** et **NANCY GAGNON**, de Coaticook... **LUCIE CÔTÉ** et **PAULINE ROY**, de Lac-Mégantic, soutirant le meilleur net avec un 68...

//////
Avec une carte de 88 brut et un pointage net de 63, la victoire du groupe C, soit 23.5-29.5 est allée au duo de **GUYLAINE CÔTÉ** et **MONIQUE BERNIER**, de Valcourt, alors que les championnes de la classe 30 et plus sont **CLAIRE BEAUBIEN** et **DANIELLE BRESEE**, de North Hatley dans le brut, et **LOUISE ARBOUR** et **CARMEN FILLION**, de Lac-Mégantic avec un net de 68.5... La présidente et directrice des tournois, **DANIELLE BERTHOLD**, se réjouissait de la réponse des 58 équipes de deux golfeuses. La prochaine sortie sera le championnat Senior et Super Senior, à Victoriaville le 2 août.

Retour de l'Omnium du Québec à Victoriaville ?

SHERBROOKE — Sauveur de l'Omnium du Québec au printemps 1978 avec la complicité de l'ancien capitaine du Canadien, Jean Béliveau et Oscar Primeau, le grand patron de la compagnie Belvédère à l'époque, le club de golf de Victoriaville pourrait venir une seconde fois à la rescousse de l'Omnium... 35 années plus tard !

En effet, « Denis Messier-Le Mulligan » a appris que l'organisme Golf Québec, piloté par le directeur général Jean-Pierre Beaulieu aurait en tête de faire revivre l'Omnium du Québec et qu'une première approche aurait été faite auprès de la direction du club de golf de Victoriaville.

Pourquoi Victoriaville ?
Ce dernier club de golf a été l'hôte de l'Omnium du Québec,

réunissant l'élite du golf québécois, professionnel et amateur, ainsi que le Circuit canadien, a onze reprises entre 1978 et 1991, dont huit ans de suite, couronnant Serge Thivierge avec la Coupe Belvédère en '78, ainsi que les Talbot, Halldorson, Anderson, Barr, Bradley et Hatchett avec la Coupe Lactantia par la suite.

Aussi, l'Omnium du Québec à Victoriaville accueillait des noms aussi prestigieux que George Knudson et Al Balding.

L'Omnium du Québec fut rayé de la carte dans la « belle province » avec la venue du Circuit des Champions et le Championnat de Montréal avec à sa tête Synchro Sports.

Questionné par le journaliste de *La Tribune*, le président Jacques Roy, du club de golf de

Victoriaville, a confirmé, en présence du professionnel en titre Pierre Champeau, qu'effectivement Golf Québec est intéressé à relancer l'Omnium du Québec et qu'un premier contact a eu lieu.

« Le club a montré un certain intérêt à tenir sur son parcours l'Omnium du Québec, un tournoi qui à l'époque avec Lactantia et le Béliveau-Perreault, donnait à notre club le titre de la « capitale du golf au Québec ».

« Il est encore trop tôt pour dire si le projet ira de l'avant, car il y a plusieurs choses à évaluer, dont les commandites », d'ajouter le président Jacques, dont le père Jean a présidé lui aussi le club et qui fut associé aux belles années de l'Omnium du Québec Lactantia.



Une vue à partir de la toute nouvelle terrasse du vert du 18^e trou du club de golf de Victoriaville, une addition toute récente pour ce club de golf qui va fêter sous peu son 70^e anniversaire de fondation.

DÉPART À PARTIR
DE 15H

7 JOURS SUR 7

DROIT DE JEU POUR 18 TROUS

30⁰⁰\$
TAXES
INCLUSES

RÉSERVEZ EN LIGNE EN TOUT TEMPS

OWLSHEAD.COM



OWLS HEAD

LE DÉFI QUE VOUS ATTENDEZ !

L'astuce
du hibou

**JOUEZ PLUS,
PAYEZ MOINS**
avec la carte verte !

Détails sur
owlshead.com

181, chemin Owl's Head, Mansonville info@owlshead.com
Hébergement : 1 800 363-3342 Tél. : 1 450 292-3342

GOLF: 1 450 292-3666

Encore deux marathons après Magog

MAGOG — Le marathon de 34 km de la Traversée internationale du lac Memphrémagog est le sixième au calendrier Grand Prix 2012 de la FINA qui en compte huit au total. Après les cinq premières épreuves de la saison, pas moins de neuf champions différents ont été couronnés chez les hommes et les femmes. En gagnant samedi dernier au Lac St-Jean, l'Australien Trent Grimsey est devenu le premier nageur à s'approprier un deuxième titre en 2012. Grimsey, troisième l'an dernier au lac Memphrémagog, avait aussi été le plus rapide à Capri-Naples en Italie le mois dernier.

Du côté féminin, Anna Uvarova de la Russie et Ester Nunez Morera d'Espagne, qui ont chacune une victoire en banque en 2012, tenteront d'imiter Trent Grimsey samedi prochain. La championne mondiale en titre, Pilar Geigo d'Argentine, est en quête d'une première victoire en 2012 sur le circuit Grand Prix.

— Jean-Guy Rancourt

Studzinski, Uvarova et Mendoza seront là

MAGOG — Même s'ils n'ont pas été en mesure de compléter la dernière Traversée internationale du Lac St-Jean, tout indique qu'Alexander Studzinski, d'Allemagne, Anna Uvarova, de la Russie, et Mariana Mendoza, d'Argentine, seront au départ du 34 km samedi prochain à la pointe Merry de Magog.

Aux dernières nouvelles, Kathy Bourgeois, vice-présidente de la Traversée, n'avait reçu aucun avis signifiant le retrait de ces trois nageurs.

On peut soupçonner que Mendoza, Uvarova et Studzinski avaient une mauvaise journée dans le corps au Lac St-Jean et qu'ils ont préféré sortir de l'eau pour éviter des blessures et ainsi hypothéquer leur participation à la Traversée du Memphrémagog. En bonne condition physique, Uvarova et Studzinski ont l'habitude de ne pas être très loin du podium.

— Jean-Guy Rancourt

Magog manquera à Petar Stoychev

JEAN-GUY RANCOURT

MAGOG — Depuis le début du nouveau millénaire, une chose n'a jamais changé dans le paysage sportif québécois. C'est en juillet que le nageur Petar Stoychev débarquait au Québec, année après année, pour conquérir les traversées du lac Memphrémagog et du lac St-Jean. Toutefois, 2012 fera exception à la règle, car le nageur de la Bulgarie fera un détour par Londres pour y représenter son pays aux Jeux olympiques.

Joint en Allemagne où il mettait la touche finale à son entraînement avant le début des Jeux, Stoychev avouait néanmoins avoir une pensée pour tous les gens qui gravitent autour de la Traversée internationale du lac Memphrémagog.

Il faut dire que Magog tient une place importante dans le CV du nageur bulgare : 11 victoires d'affilée de 2001 à 2011 inclusivement. Si on ajoute la Traversée du lac St-Jean, Stoychev est 22 en 22 dans les eaux québécoises.

« Mes séjours au Québec ont toujours représenté pour moi le meilleur temps de l'année. Je n'ai que des bons souvenirs du Québec. Plusieurs diront que c'est facile avec toutes les victoires à mon palmarès, mais ça va plus loin que ça. Je n'ai que des bons mots pour les gens qui organisent la Traversée du lac Memphrémagog, les bénévoles qui assurent notre confort et notre sécurité, les journalistes qui s'intéressent à notre sport et les gens en général qui sont toujours très nombreux à venir nous encourager. On ne voit pas ça partout, je peux vous le confirmer », a fait valoir Stoychev.

Magog manquera donc à Stoychev, et vice-versa, mais celui-ci promet qu'il reviendra. « J'avais déjà annoncé l'été dernier après ma victoire à Magog qu'en 2013 je misais tout sur les Jeux olympiques. Loin du Québec, je suis un peu nostalgique à l'heure actuelle, mais je n'essaierai pas de vous dire que je suis malheureux pour autant. Tout athlète rêve



ARCHIVES LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

Magog manquera à Petar Stoychev, et vice-versa, mais le nageur promet qu'il reviendra.

des Jeux olympiques. Et d'y retourner après avoir y avoir goûté. C'est mon cas. Il s'agira de mes quatrièmes Jeux. C'est exactement là où je voulais être. Après les Jeux de Londres, je prendrai du temps pour réfléchir à ma carrière. Chose certaine, je retournerai à Magog, comme nageur ou peut-être dans un rôle d'entraîneur », souligne celui que plusieurs considèrent comme le meilleur nageur de l'histoire en eaux libres.

Top huit

Aux Jeux olympiques, la seule épreuve au programme de la nage longue distance est le 10 km. On est loin de la spécialité de Stoychev qui fait surtout sa marque dans les marathons de 25 kilomètres et plus.

« Mes chances de médaille auraient été meilleures sur 25 km, j'en conviens. Je ne me plaindrai pas de mon sort. Je n'avais qu'à rester chez moi si

je ne voulais pas aller me battre sur 10 km », confie-t-il.

Le 10 août, Stoychev pensera avant tout à une place parmi les huit premiers. « Vous me connaissez, je vais tout donner de la première à la dernière brasse. Mais je ne suis plus un jeunot. En vérité, je serai le plus âgé des nageurs longue distance à Londres. Je perds en vitesse, mais je vais tenter de me servir de ma vaste expérience, de me montrer plus rusé. Je n'aurai pas le choix, car je nagerai contre des spécialistes du 10 km. Repartir avec une médaille autour du cou sera difficile. C'est plus réaliste de penser à une place parmi les huit premières », a reconnu le nageur de 35 ans.

Stoychev a identifié Thomas Lurz, Oussama Millouli, Spiridon Gianniotis et le Canadien Richard Weinberger comme les plus sérieux prétendants au podium à Londres et ses plus sérieux rivaux.

« J'aimerais que Damian Blaum gagne »

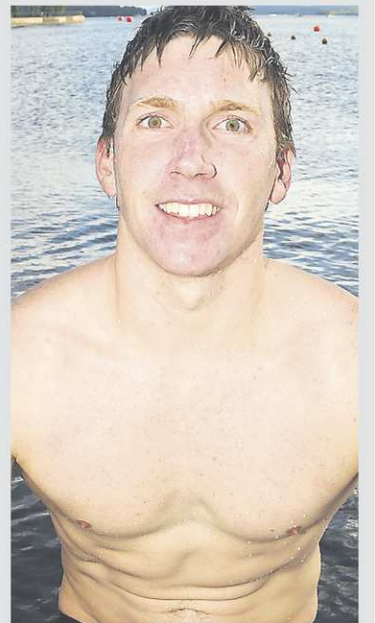
MAGOG — Ian Van der Hulst a beau avoir chauffé Petar Stoychev, lui avoir damé le pion sur la presque totalité du marathon de 34 km de la Traversée internationale du lac Memphrémagog l'été dernier, pour finalement lui concéder la victoire par neuf maigres secondes, Stoychev ne voit pas le nageur néerlandais lui succéder le 4 août prochain à Magog.

Fidèle à son habitude, Stoychev dit le fond de sa pensée, quitte à déplaire à certains. « Je n'invente rien, tous les nageurs m'ont à l'oeil dans un marathon. Ils vont s'ajuster à mon rythme, à ma stratégie, parce qu'ils savent que je suis l'homme à battre. Si un autre nageur tente de s'échapper rapidement comme l'a fait Van der Hulst l'an dernier, ils ne s'en préoccupent pas trop. Cette année, si Ian tente le même coup, vous pouvez être certains que les autres ne le laisseront pas filer sans réagir. Je ne doute pas des talents de Van der Hulst et il a démontré qu'il avait du cœur au ventre, mais la stratégie qui sera employée par les nageurs cette année à Magog sera différente et je suis pas mal certain qu'il aura la tâche difficile », a commenté le nageur bulgare.

De son propre aveu, le vétéran Damian Blaum, l'étoile montante Trent Grimsey et dans une moindre mesure Andrea Volpini pourraient être les nageurs susceptibles d'enlever la principale bourse de la traversée. « Grimsey est le plus dangereux de tous, mais un vétéran comme Blaum est toujours à surveiller. Volpini, s'il est dans une bonne journée, pourrait aussi représenter une menace. »

Blaum et Desharnais

A-t-il un penchant pour un nageur en particulier? « Je n'ai rien contre personne, mais j'aimerais que ce soit Damian Blaum. Il a souvent joué de malchance. Il mérite



ARCHIVES LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

Trent Grimsey, le vainqueur de la traversée du lac Saint-Jean.

une victoire dans un gros marathon comme celui de Magog. Notre sport est très exigeant, mais parce que nous nous côtoyons sur le circuit depuis si longtemps, je sais que Damian est l'un de ceux qui travaillent le plus fort pour demeurer au sommet. Je lui souhaite de gagner », a avoué Stoychev.

Ce dernier a aussi parlé du Sherbrookoise Xavier Desharnais.

« Je l'ai vu au Portugal pour les qualifications des Jeux olympiques. Il semblait dans une forme resplendissante et je suis pas mal certain qu'il ne sera pas loin du podium. Xavier a le double avantage d'être jeune et de bien connaître le lac Memphrémagog. Je ne sais pas quelle orientation il entend donner à sa carrière, mais s'il persiste dans la nage longue distance, je crois fermement qu'il pourrait devenir un des nageurs les plus complets du circuit Grand Prix », a prédit Petar Stoychev.

Voilà des mots susceptibles d'encourager Xavier Desharnais.

— Jean-Guy Rancourt

PREMIER BLOC DE LA 47^E FINALE DES JEUX D'ÉTÉ DU QUÉBEC À SHAWINIGAN

Quinze médailles pour l'Estrie

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE – Les athlètes du premier bloc de compétition de la 47^e finale des Jeux d'été du Québec, disputée à Shawinigan, ont laissé leur place à ceux et celles du deuxième bloc, hier. Pour l'Estrie, ce premier segment de compétition se conclut par la récolte de 15 médailles : quatre d'or, trois d'argent et huit de bronze.

Des résultats encourageants pour le chef de mission de l'Estrie, Philippe St-Denis, qui avait fixé la barre entre 10 et 15 médailles pour ses athlètes et ce, pour toute la durée des Jeux.

Plus précisément, deux médailles proviennent du vélo de montagne, cinq du tir à l'arc et huit de l'athlétisme. Benjamin Dugas (lancer du disque et du marteau) et Joanny Roy (tir à l'arc) sont certes les vedettes de ce premier bloc avec deux médailles d'or chacun.

« Cela confirme que nous avons bien choisi notre porte-drapeau car Benjamin a amassé trois médailles au total (la troisième est d'argent); quant aux médailles récoltées au tir à l'arc, ce furent de belles surprises. On savait qu'on avait une bonne équipe et cinq médailles, c'est super! Je suis content

pour Joanny, qui a récolté ses médailles la journée de sa fête », a expliqué Philippe St-Denis.

Mais plus que les médailles acquises, ce dernier précise que tous les athlètes de ce premier bloc sont fiers d'avoir réalisé, dans une proportion de 75 %, leurs objectifs personnels fixés avant les jeux.

« Pour le 25 % qui manque, l'équipe de volley-ball féminine a terminé 5^e alors qu'il visait une place parmi les quatre premières. Mais les filles ont gardé la cadence pendant tout le tournoi et elles ont joué des matchs serrés. En tennis, l'équipe était toute jeune et nouvelle, dirigée par un nouveau coach, alors on s'attendait à quelques difficultés; l'expérience va servir plus tard. »

Mieux qu'en 2010?

L'Estrie a amassé un total de 19 médailles à Gatineau, en 2010. Pourra-t-elle l'atteindre, ou même dépasser, ce plateau cet été?

« Nous savions que la majorité de nos médailles proviendraient du premier bloc alors si on peut égaler notre performance de 2010, ce serait vraiment bien. Je crois que nous allons faire bonne figure dans quelques sports comme la nage en eau libre, en volleyball



PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE

Les athlètes estriens ont récolté un total de 15 médailles lors du premier bloc de la 47^e finale des Jeux d'été du Québec, à Shawinigan.

de plage, un nouveau sport cet été. Nos équipes de basketball ont aussi des chances, même chose pour la voile, dont tous les membres proviennent du Club Sergeant Bay, à Magog. »

« Maxime Fortier, qui a récolté une médaille en vélo de montagne au premier bloc sera

aussi à surveiller au contre-la-montre du deuxième bloc. »

« Avoir récolté 15 médailles et que les athlètes aient réussi en grande majorité leurs objectifs personnels, étaient une grande source de fierté pour eux, ce matin (hier), avant de quitter. Espérons que ce sera le même

scénario pour les athlètes du deuxième bloc! »

À noter que des athlètes estriens en kayak étaient présents à Shawinigan, cette fin de semaine, afin de participer à une course de démonstration. Le kayak pourrait faire son entrée aux Jeux en 2014.

« Notre basket-ball se porte bien »

Les championnats nationaux U15 et U17 s'ouvrent ce matin

ALAIN GOUPIL
alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Même si le Canada brille par son absence en basket-ball masculin aux Jeux olympiques de Londres, la relève se porte bien mieux qu'on ne pourrait le croire, selon le président de Basketball Canada, Jacques Miquieu.

De passage à Sherbrooke à l'occasion des championnats nationaux masculins de basket-ball U15 et U17, Jacques Miquieu se réjouit des succès que connaissent les équipes amateurs canadiennes sur la scène internationale.

« Nos hommes ne se sont pas qualifiés pour Londres, c'est vrai. Mais ils sont passés très proche, dit-il. Par contre, depuis six ans, toutes nos autres équipes, de cadettes à junior, réussissent à se qualifier dans tous les championnats du monde auxquels ils ont accès, tant chez les hommes que chez les femmes. »

Jacques Miquieu constate la même constance du côté des équipes nationales. « À venir jusqu'aux sélections olympiques, depuis quatre ans, nos



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Le président du comité organisateur Jacques Cuerrier et le président d'honneur Eddie Pomykala ont souhaité la bienvenue aux présidents de Basketball Québec, Daniel Grimard (à gauche) et de Basketball Canada Jacques Miquieu (à droite) lors d'une cérémonie tenue hier soir dans le hall d'honneur de l'hôtel de ville de Sherbrooke. Les championnats nationaux masculins de basket U15 et U17 prennent leur envol ce matin à l'Université Bishop's et au Bishop's College School, dans l'arrondissement Lennoxville.

équipes nationales masculine et féminine ont participé à tous les championnats du monde. Il n'y a que quatre pays au monde qui ont réussi à en faire autant. Donc de ce côté-là, on peut dire que notre basket se porte bien. »

Vaste pays

Selon Jacques Miquieu, les défis auxquels le basket-ball canadien doit faire face ressemblent à ceux de plusieurs autres sports.

« Un de nos défis c'est d'avoir accès à des entraîneurs

qualifiés capables d'enseigner du basket-ball de haut niveau. Tous les pays du monde se battent pour mettre la main sur des entraîneurs hautement qualifiés. Il faut vraiment vivre cette situation pour voir à quel point la compétition est féroce. »

La situation géographique et démographique du Canada pose aussi plusieurs contraintes.

« On est un grand pays. Lorsqu'on compare notre situation géographique avec les Européens ou les Américains du Sud, lorsqu'ils ont besoin de jouer un match contre un autre pays, tout ce qu'ils ont à faire, c'est de sauter dans un autobus et d'aller jouer, c'est juste à côté! Mise à part l'Australie, il n'y a pas beaucoup de pays qui vivent dans la même situation d'isolement que nous... »

La fermeture de la NBA

Pour ce qui est du basket-ball professionnel, l'Europe continue d'être la planche de salut de la plupart des joueurs canadiens. Et il en sera ainsi tant que la NBA n'aura pas besoin de se tourner vers le basket-ball international pour combler ses rangs, estime Jacques Miquieu.

« Ils ont un tel bassin de joueurs provenant des écoles secondaires et des collèges américains qu'ils n'ont pas besoin de consacrer beaucoup d'effort du côté international. Encore aujourd'hui, il y a des Américains qui se font un devoir de nous rappeler que le plus grand joueur de tous les temps, Michael Jordan, n'a pas été repêché lorsqu'il est arrivé dans la NBA. C'est vous dire tout le chemin qu'il reste à faire... »

D'ici là, les amateurs de basket peuvent se rassasier en assistant aux championnats nationaux masculins U15 et U17 qui commencent ce matin à l'Université Bishop's et au Bishop's College School, situé sur le chemin Moulton Hill dans l'arrondissement de Lennoxville.

Au total, 21 équipes de partout au Canada se font la lutte dans les deux catégories.

Équipe Québec tentera ainsi de reconquérir le titre qu'elle a détenu pendant trois années, de 2008 à 2010.

VOIR L'HORAIRE

en page 26

BASKET-BALL FÉMININ

Les Canadiennes se relèvent

LA PRESSE CANADIENNE

LONDRES — Menées en attaque par Shona Thorburn, auteure d'une performance de 18 points, les Canadiennes se sont imposées 73-65 aux dépens des Britanniques à leur deuxième match du tournoi olympique de basket-ball, hier.

Courtney Pilypaitis et Kim Smith ont chacune ajouté 11 points pour les Canadiennes, qui présentent maintenant un dossier de 1-1. Les Britanniques ont pour leur part perdu leurs

deux premiers matches, elles qui en sont à leur première participation au tournoi olympique de basket-ball depuis 1948.

Les Canadiennes tiraient pourtant de l'arrière 61-57 en fin de quatrième quart.

Thorburn a créé l'égalité 61-61 à quatre minutes de la fin. Un panier de trois points de Thorburn a permis aux Canadiennes de prendre les devants 66-61.

L'équipe canadienne a dominé 16-4 au chapitre des points en fin de match.

MCDONALD'S ET LES JEUX

Le plus grand resto au parc olympique

MALI ILSE PAQUIN

LONDRES — Un record particulier a été battu aux Jeux de Londres. Et il ne fait pas que des heureux. McDonald's, un des principaux partenaires, a ouvert son plus grand restaurant au monde dans le Parc olympique vendredi dernier.

« L'architecture est bien. Mais pour nous, ça s'arrête là. » Les enfants d'Andrew O'Driscoll n'ont jamais mis les pieds dans un McDonald's et la version plus élégante du Parc olympique, rehaussée de lamelles de bois, n'allait rien y changer hier.

« La chaîne est en partie responsable du problème d'obésité chez les jeunes », explique sa femme, Emily Keeler.

Toujours est-il que les quatre McDonald's du site olympique, dont un dans le village des athlètes, font des affaires d'or depuis l'ouverture des Jeux.

À l'intérieur du restaurant principal, d'une capacité de 1500 sièges, le personnel ultra souriant faisait la vague derrière le comptoir hier. Au second étage, des jeunes familles s'extasiaient devant la vue sur le Parc olympique.

Un membre de la délégation olympique russe avalait la dernière bouchée de son Big Mac. « McDonald's n'est pas une organisation criminelle, tempère Pawel Lyakh, ministre des Sports régionaux de Perm. Les athlètes peuvent bien manger ce qu'ils veulent. »

D'autant plus que plusieurs d'entre eux, comme le Québécois Alexandre Despatie, sont associés à la chaîne de restauration rapide.

Et le message passe auprès des petits. « Usain Bolt aime les McCroquettes de poulet », clairoonne triomphalement Ben Marshall, 9 ans, devant ses parents amusés.

Partenariat obscène?

Or, des professionnels de la

santé britannique ont vivement attaqué la venue de McDonald's aux Jeux de Londres. Un tiers des enfants britanniques souffrent d'embonpoint ou d'obésité, ont-ils fait valoir. Dans le quartier de Newham, qui accueille le Parc olympique, l'incidence de diabète a doublé dans la dernière décennie.

« Dans ce contexte, je trouve obscène que les Olympiques s'associent avec la malbouffe », a déclaré Dr Aseem Malhotra, cardiologue à la Royal Free Hospital, dans un documentaire pour la BBC.

Le débat a fait rage jusqu'à la mairie de Londres, où une assemblée a voté en faveur de plus grandes restrictions sur les commandites d'événements sportifs. « C'est nous qui en payons les conséquences dans notre système de santé », explique en entrevue Jenny Jones, chef du parti Vert britannique.

Un discours qui tient du « snobisme bourgeois », selon le maire Boris Johnson.

De son côté le CIO souligne l'importante contribution financière de McDonald's depuis les débuts de leur alliance en 1976. Les onze principaux commanditaires représentent 40 % des revenus du Comité, soit 960 millions de dollars canadiens.

Jacque Rogge a toutefois admis que le renouvellement de leur partenariat jusqu'en 2020 a été « une décision difficile ».

« Nous leur avons demandé de faire quelque chose pour freiner le taux d'obésité », a expliqué le président du CIO au Financial Times. D'où l'addition récente d'options santé et de la valeur calorique dans le menu.

Pour Marco Iu, originaire de Hong Kong, c'était tant mieux si l'argent du CIO avait l'odeur d'un Big Mac. « Il en faut bien pour tenir les Jeux », dit l'homme de 30 ans après sa première visite du plus gros McDonald's au monde. (La Presse)



Shona Thorburn, photographiée alors qu'elle lance au filet, malgré les efforts de Kim Butler et de Johannah Leedham, de l'équipe britannique.

NATATION

Yanick Agnel survole le 200 mètres libre

SIMON DROUIN

LONDRES — Impossible de trouver un seul héros à cette soirée un peu folle.

Le Français Yannick Agnel, qui a dominé le 200 mètres libre, 24 heures après avoir mené son pays vers un titre historique au relais libre ? L'Américaine Missy Franklin, victorieuse du 100 m dos, moins de 15 minutes après s'être qualifiée pour la finale du 200 m libre ? Ou la Lituanienne Ruta Meilutyte, inattendue celle-là, une enfant de 15 ans qui a ravi l'or du 100 m brasse ?

Allons-y avec Agnel, qui a fait se déplacer François Hollande, le président de la République, dont il a reçu les félicitations dans la zone d'entrevues, où la cacophonie régnait lundi soir, troisième journée des épreuves de natation des Jeux olympiques de Londres.

Sur la première rangée, des

dizaines de journalistes français, déjà survoltés par les deux titres de la veille, celui du relais et de Camille Muffat au 400 m libre. Il ne fallait pas être effrayé par la promiscuité quand le grand Agnel s'est avancé, encore soufflé par sa prestation sur ce 200 m d'anthologie.

En 1 :43,14, le Niçois de 20 ans a devancé de presque deux secondes le Chinois Sun Yang et le Coréen Taehwan Park, qui se sont partagé l'argent en 1 :44,93.

« Ce temps-là, je ne m'y attendais absolument pas, a dit Agnel d'une voix timide. J'avais un plan de course en tête, mais c'est au-delà de mes espérances. Je suis ravi. C'est un rêve de gosse qui se réalise. »

Incisif à chaque traction, Agnel a mené la course de bout en bout, sans jamais regarder derrière. Comme s'il marchait sur l'eau.

« Je savais que j'étais le plus

rapide en vitesse absolue », a expliqué Agnel. Il fallait que je m'extraie du peloton rapidement, ce qui a été fait. Après, j'ai essayé de garder ma vitesse, de terminer avec les tripes sur le dernier 50. Je ne sais pas quoi dire. Je suis content que ça ait marché. »

Même l'Américain Ryan Lochte, champion du monde et roi attendu des JO, était impuissant par rapport à celui qui l'avait knock-outé la veille. Deuxième au dernier virage, le Floridien a manqué d'essence et s'est fait remonter par ses deux rivaux asiatiques, terminant quatrième.

Heureusement pour les Américains, repoussés en seconde ligne dans la zone des médias, Franklin et ses collègues dossistes Matt Grevers et Nick Thoman, médaillés d'or et d'argent au 100 m dos, étaient là pour sauver la mise. (La Presse)

Le frisson d'Annie Moniqui

GABRIEL BÉLAND

LONDRES — Il y a de ces moments aux Jeux qui ne se retrouvent pas sur les cartes de pointage. Même la télévision a du mal à leur rendre justice. Ils sont vécus par les quelques centaines de spectateurs qui sont là, au bon endroit, au bon moment, comme hier matin lors de la dernière barre de l'haltérophile québécoise Annie Moniqui.

Annie Moniqui, 22 ans, ne devait même pas aller à Londres. Elle visait plutôt les Jeux de Rio. Puis elle a appris à la dernière minute qu'elle serait du voyage, puisqu'une autre Québécoise qualifiée s'est blessée. L'athlète de la Montérégie a donc fait ses valises et établi ses objectifs : battre son meilleur résultat personnel, un cumulé de 201 kg à l'arraché et à l'épaulé-jeté.

Dans sa catégorie, les moins de 58 kg, les dures à cuire ne manquent pas. Il y a les Chinoises, les Thaïes, qui lèvent des cumulés de 230 kg ou plus, et Moniqui savait qu'elle ne gagnerait pas de médaille. Elle voulait simplement prouver qu'elle avait sa place ici.

Moniqui, 5 pieds 2, les cheveux bouclés, fait son entrée



ASSOCIATED PRESS, MIKE GROLL

Annie Moniqui, qui a reçu une invitation de dernière minute aux Jeux de Londres, a finalement réussi à soulever 150 kg de fonte après deux essais infructueux.

sur le plateau un peu après midi pour sa première barre : 85 kg à l'arraché. Elle manque. À son deuxième essai, la jeune haltérophile parvient à soulever la charge, puis manque son troisième et dernier essai, à 88 kg.

Les choses ne vont pas bien. Juste avant de passer à l'épaulé-jeté, elle n'arrive pas à comprendre comment elle a pu rater à 88 kg. « Je réussis tout le temps à l'entraînement », pense-t-elle.

Puis rien ne s'arrange à

l'épaulé-jeté. Elle manque ses deux premiers essais à 105 kg. Si elle rate une troisième fois, son résultat ne sera pas complet et Moniqui va finir dans le fond du classement.

Quelques secondes avant

sa dernière barre, la foule, qui s'est prise d'affection pour la Canadienne, se met à applaudir. On aperçoit Moniqui à l'écran géant. Elle est nerveuse, déçue, puis au moment de réapparaître sur le plateau, on la voit se parler à voix haute : « Enweye, t'es capable! »

C'est sa dernière barre. La rumeur de la foule grossit. Au moment où elle soulève les 105 kg de fonte, la salle devient silencieuse. Elle porte la barre à ses épaules puis la tient là, tremblante, dans ce qui a semblé une éternité. Quand Moniqui réussit enfin à la monter au-dessus de sa tête, la foule explose. Moniqui sourit, même si elle est déçue.

Elle a levé 190 kg, elle qui visait les 202 kg, et a fini 16^e. « Je suis déçue, j'ai fait beaucoup d'erreurs », dira-t-elle après, « mais c'était une belle expérience, je n'avais jamais vu une si grosse foule et ça me prépare pour Rio ».

La Chinoise Li Xueying a finalement remporté l'épreuve en cumulant 246 kg.

Mais jamais elle n'a fait vivre un frisson à la foule comme Annie Moniqui l'a fait. Ça ne fait pas gagner. Mais c'est aussi ça, le sport. (La Presse)

Trois victoires canadiennes en tennis

LA PRESSE CANADIENNE

LONDRES — Lors d'une journée marquée de petits pas positifs mais d'aucun grand exploit, le Canada, à défaut de gonfler son total de médailles, a réalisé un tour du chapeau en tennis hier à Londres.

Aleksandra Wozniak, en simple féminin, Milos Raonic, chez les hommes, et le duo formé de Daniel Nestor et de Vasek Pospisil ont tous accédé au deuxième tour à Wimbledon, par une journée ensoleillée.

Après une défaite expéditive en compagnie de Stéphanie Dubois en double, samedi, Wozniak a servi la même médecine à la Néo-Zélandaise Marina Erakovic, l'emportant 6-2, 6-1.

Wozniak a dominé une joueuse légèrement mieux classée qu'elle. Erakovic occupait le 46^e rang mondial, comparé au 54^e pour la Québécoise.

« Mon but, c'était de dicter le ton dès le premier point, de la mettre dans des situations difficiles quand c'était possible et de bien me concentrer sur les services et les retours », a indiqué la Lavalloise.

Chez les hommes, Raonic, 25^e au monde, a accumulé 11 as en route vers une victoire en deux manches, 6-3, 6-4, face au Japonais Tatsuma Ito.

Les deux jeunes raquettes canadiennes auront cependant

beaucoup de pain sur la planche au deuxième tour. Wozniak retrouvera sur son chemin l'Américaine Venus Williams tandis que Raonic devra se mesurer au Français Jo-Wilfried Tsonga.

« Mon travail sera de m'assurer d'être bon au service, et essayer de créer des occasions de point. Je vais viser la victoire », a indiqué le Canadien de 21 ans.

Plus tard hier, Nestor et Pospisil ont imité leurs compatriotes, défaisant les Roumains Horia Tecau et Adrian Ungur 6-3, 7-6 (9).

En basketball féminin, la délégation canadienne s'est relevée d'une défaite crève-cœur aux mains de la Russie, samedi, et a vaincu le Royaume-Uni 73-65.

Les Britanniques menaient 61-57 avec un peu plus de six minutes à écouler avant que les Canadiennes n'exploient en fin de rencontre.

Les rameurs rebondissent

En aviron, le huit de pointe canadien chez les hommes s'est classé deuxième du repêchage, hier, ce qui lui permettra de prendre part à la finale de demain.

Les Canadiens, champions olympiques en titre, ont été contraints de passer par le repêchage après leur décevante

quatrième et dernière place lors de l'épreuve de qualification de samedi. Ils ont terminé au deuxième rang, derrière la Grande-Bretagne, en 5:27,41.

Le quatre de pointe masculin a pour sa part terminé troisième de sa course de qualification, en 5:50,78, pour accéder à la demi-finale.

À la piscine, les Montréalaises Barbara Jardin et Samantha Cheverton ont subi l'élimination en demi-finale du 200 mètres style libre, après s'y être qualifiées plus tôt en journée. Jardin (1:57,91) et Cheverton (1:57,98) ont terminé 10^e et 11^e respectivement alors que les huit meilleures passaient à la finale, aujourd'hui.

L'Albertaine Erica Morningstar (200m QNI) et le Néo-Écossais David Sharpe (200 m papillon) ont été éliminés dès la ronde de qualifications.

Tout comme en natation, les bons résultats continuent de se faire attendre pour les judokas canadiens. Joliane Melançon (57 kg) et Nicolas Tritton (73 kg) ont ainsi été éliminés hier dès leur premier combat.

Melançon s'est fait surprendre par l'Autrichienne Sabrina Filzmoser, tandis que Tritton, un Ontarien établi à Châteauguay, a perdu contre l'Ouzbek Navruz Jurakobilov.

Déception également en tir



LA PRESSE CANADIENNE

Raonic, 25^e au monde, a accumulé 11 as en route vers une victoire en deux manches, 6-3, 6-4, face au Japonais Tatsuma Ito.

à l'arc où l'Ontarien Crispin Duenas, huitième après la ronde de qualifications vendredi matin, a été éliminé dès les 32^{es} de finale. Après avoir gagné la manche initiale, Duenas a perdu les trois suivantes aux mains de l'Égyptien Ahmed El-Nemr.

En haltérophilie, la Maskoutaine Annie Moniqui a terminé au 16^e rang chez les moins de 58 kg, avec un total de 190 kg. Moniqui a réussi 85 kg à son deuxième essai à l'arraché et 105 kg à sa troisième tentative à l'épaulé-jeté.

Les Ontariennes Michelle

Li (badminton) et Sherraine Schalm (escrime), de même que Cory Niefer, de la Saskatchewan (carabine 10 mètres), ont rapidement été éliminés.

Au volleyball de plage chez les hommes, le duo canadien de Josh Binstock et Martin Reader a subi la défaite en deux manches aux dépens des Norvégiens Martin Spinnangr et Tarjei Viken Skarlund. Les deux duos sont maintenant à égalité au deuxième rang dans le classement du groupe F avec une victoire et un revers chacun.

